

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

28 stycznia 2000 r., nr 5 (460)

Cena 1 zł

„Podziękowanie” za lata pracy na rzecz służby zdrowia

## LIKWIDACJA IV „INTERNY”

W numerze 51 „Głosu” z dnia 17 grudnia ub. roku ukazał się tekst Henryki Rosiek „Żeromski ocalał”. Można było się z niego dowiedzieć, że poza jednym oddziałem pediatrycznym i II Ginekologią nowohucki szpital utrzyma swój stan posiadania. Co prawda autorka sygnalizowała zagrożenie dla interny, ale w kontekście otwarcia nowego zakładu opiekuńczo-leczniczego. To, co przewidywała, stało się faktem. Małopolska Regionalna Kasa Chorych wykupiła o 1/4 mniej usług internistycznych. W tej sytuacji były dwie drogi decyzji: albo ograniczyć proporcjonalnie te usługi w czterech istniejących w Szpitalu im. S. Żeromskiego oddziałach, albo zlikwidować jeden. Wybrano to drugie rozwiązanie. Wybór padł na IV Oddział, mieszczący się w os. Młodości, kierowany przez niedawnego dyrektora szpitala Stanisława Śliwińskiego. Ten człowiek, który poświęcił całe życie służbie zdrowia, a ostatnie lata „Żeromskiemu”, odczuł to bardzo boleśnie. Nie tak wyobrażał sobie swoje pożegnanie z czynnym uprawianiem swojego ukochanego zawodu. Nie od ludzi, z którymi blisko współpracował spodziewał się takiego ciosu. Dopiero jako ostatni dowiedział się o podjętych decyzjach.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

**PANELE**

**PLASTBUD**

Szczegóły  
stronie III TV



**NAJTAŃSZE W KRAKOWIE  
KOMPUTERY**

DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA  
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE! CZYTAJ NA STR. 17.

Os. Złota Jesień 13e. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

NAJLEPIEJ PRZECIE W POLSKIM MARKECIE

**Super Markety ABC**

TANIO – SZYBKO – PRZYJEMNIE

CODZIENNE PROMOCJE – CZĘSTO DEGUSTACJE

PROWADZIMY SPRZEDAŻ BONÓW TOWAROWYCH  
DLA ZAKŁADÓW PRACY UDZIELAJĄC RABATÓW

os. Centrum B nr 5, os. Kazimierzowskie 34, os. Kombatantów 14,  
os. Bohaterów Września 26, os. Piastów 21,  
os. Podwawelskie – ul. Komandosów 8

**TAXI KIM**  
423-62-62  
**96-24**  
NABÓR TAKSÓWKARZY BEZ  
WPISOWEGO – ABONAMENT 100 zł

AUTORYZOWANY DEALER FIRMY CDN

**MICROART**  
os. Złota Jesień 6  
0501 73-13-13  
www.microart.com.pl

KOMPUTERY, OPROGRAMOWANIE, SIECI

**RADIO 96-22 TAXI**  
422-22-22  
tel. kom. 0601-88-96-22  
NAJTANIEJ W KRAKOWIE  
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

**WESELNE  
PRZYJĘCIA**  
TEL. 648-36-04

Wielu lekarzy zestresowanych, wielu pacjentów rozgoryczonych i niezadowolonych, to pierwsze wrażenie jakie można odnieść po roku reformowania służby zdrowia w Nowej Hucie. Najlepiej byłoby ten najtrudniejszy okres przeczekać nie choru-

## POTRZEBNE KOŃSKIE ZDROWIE

jąc, bo jak w znanym porzekadłe, trzeba mieć doprawdy końskie zdrowie by się leczyć. Wyczekiwanie w kolejkach po skierowanie i ze skierowaniem. Prośby i negocjacje by otrzymać stosowne skierowanie na badania specjalistyczne, a następnie odległe terminy realizacji. Na taką kurację trzeba więc mieć mocne nerwy, sporo wolnego czasu i niezłe zdrowie.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

**inEa**  
Kraków, os. Słoneczne 11, tel./fax (012) 425-95-25  
644-34-64

Upominki i artykuły  
reklamowe  
Plansze, szyldy, napisy  
Poligrafia dla firm

**DELIKATESY  
ZiKO**

- ✓ Truskawka mrożona 500g – 2,99
- ✓ Pizza Sorella 300g – 3,99
- ✓ Olej kujawski 1l – 3,29
- ✓ Sok Kubaś 0,33l – 1,39
- ✓ Bakoma Mix jogurtowy 400g – 2,29

os. Piastów 60

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA

**„EL-MET”**

os. Piastów 41

Tel. 645-89-03

pon.-pt. 9-19, soboty 9-14

**piast**  
PLAC TARGOWY

os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16

## ZAPRASZAMY NA UDANE ZAKUPY

□ WĘDLINY, MIĘSA I DRÓB □ WSZYSTKIE TOWARY  
W CENACH PROMOCYJNYCH W NISKICH CENACH

DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 17, 21  
oraz autobusami linii 153 i 159

## JERZY KNAPIK NIE ŻYJE

Ta wiadomość spadła na nas nagle. Dyrektor generalny i prezes Zarządu HTS S.A. I kadencji Jerzy Knapik nie żyje. Wprawdzie od dłuższego czasu miał kłopoty ze zdrowiem, a ostatnie dni spędził w hutniczym szpitalu, ale mieliśmy nadzieję, że po raz kolejny nie podda się chorobie. Niestety, stało się inaczej. Odszedł we wtorek, 25 stycznia br. nad ranem. Miał 59 lat.

Filateliści uczą się łatwiej czyli innowacje pedagogiczne

## TAK CIĘ SZKOŁA WYCHOWAŁA

– Szkoła nie może być dobra we wszystkim. Postawiliśmy na język angielski, chór, klub sportowy i ciekawe formy nauczania – innowacje pedagogiczne. Jest ich kilka m.in. filatelistyczna. Chcemy też przygotowywać naszych uczniów do życia w oparciu o wartości wynikające z kultury chrześcijańskiej, dekalogu i ewangelii – mówi Andrzej Janik dyrektor Szkoły Podstawowej nr 37 w os. Stalowym.

### WYCHOWANIE PO KATOLICKU

Czy SP jest szkołą wyznaniową?  
– To szkoła katolicka – powiedzmy to bez asekurancja, choć z drugiej strony otwarci jesteśmy na inne poglądy. Celem jest nastawienie na realizację potrzeb dziecka i nauka podstawowego dekalogu zamykającego się w słowach „bądź dobry” To nie

jest szkoła wyznaniowa, ale podkreślenie do jakich wartości przywiązujemy wagę. Ustawa o oświacie zezwala w tej chwili, by każda szkoła miała swój program wychowawczy, odpowiadała potrzebom środowiska. W naszej szkole, w lekcjach religii uczestniczy 99 proc. dzieci, nie ma z tym żadnych problemów.

(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

**ROSA**  
STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ

SOLARIUM  
SAUNA  
☎ 642-11-11

SAMOCZODY UŻYWANE Z PIERWSZEJ RĘKI  
NA RATY (BEZ ŻYRANTÓW)

HONDA, SKODA,  
POLONEZ, OPEL,  
FIAT, VW

**MILCZI**

AUTO-SALON  
czynne: pn.-pt. 9-17  
sob., nd. 9-14

ul. Kamieńskiego, róg Dauna, Kraków tel. 655-28-21, 655-28-32

RADIO TAXI BARBAKAN – KONKURS – BARBULEK 4

KAŻDEMU DZIECKU WSPANIAŁYCH  
FERII ZIMOWYCH!

Rozwiązanie za styczeń!

**ZADZWOŃ – 96-61**

Szczegóły w PTK i na stronie www.taxi.barbakan.krakow.pl



oferuje: \* TAPETY

\* KASETONY SUFITOWE

\* DUŻY WYBÓR KARNISZY

\* ART. BUDOWLANE: farby, lakiery, tynki, kleje

\* ART. METALOWE: zamki, klódki, klamki,

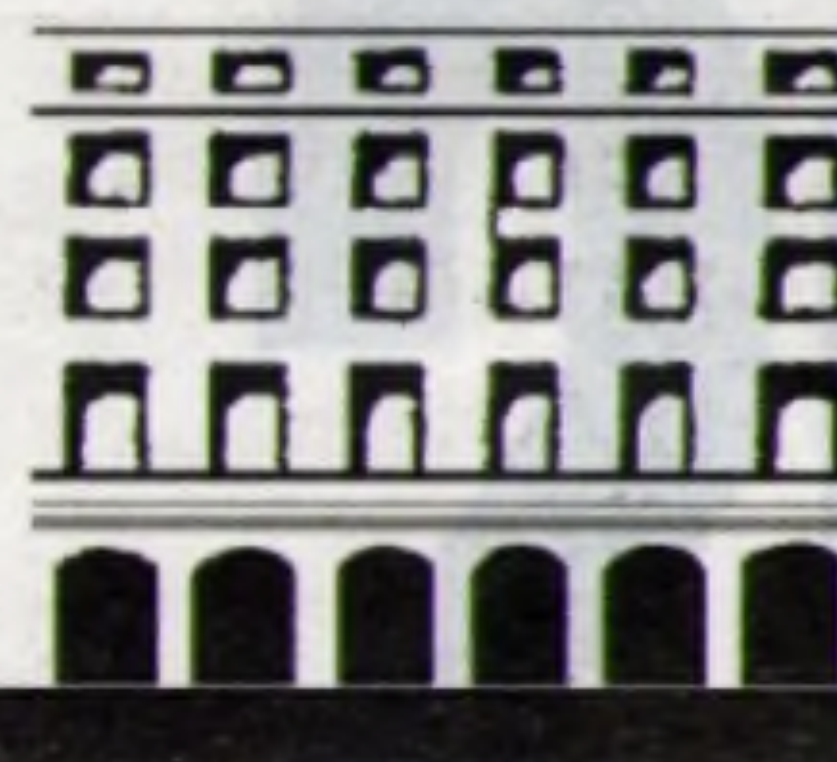
gwoździe, wkręty \* ART. ELEKTRYCZNE

**SPRZEDAŻ  
RATALNA**





# CENTRUM I OKOLICE



## SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGII DZIECIĘCEJ

lek. med. Zbigniew Lesicki  
os. Oświecenia 44  
wtorek, czwartek 17.00-19.00  
Tel. 649-85-52

### KRÓTKO O DZIELNICY

● Na giełdę sprzętu elektrycznego przy ul. Ptaszyckiego 4 (hala Tomexu) przyszło w ub. tygodniu sporo klientów. Jest to sygnał dla handlujących, że warto tutaj przyjechać z towarami. Zatem zapraszamy w tym tygodniu w sobotę i w niedzielę. (P)

### „NOWA HUTA” ZAPRASZA

29 stycznia, o godz. 18.00 Zespół Pieśni i Tańca „Nowa Huta” serdecznie zaprasza na doroczny koncert, który odbędzie się w sali estradowej NCK. W programie m.in. Suita Rzeszowska, Suita Lubelska, pieśni i tańce krakowskie i Lachów sądeckich oraz tańce z Mazowsza i Śląska.

### NOWOHUCIANIN ROKU

Ponownie publikujemy kupon w celu wybrania Nowohucianina Roku 1999. Przypominamy kandydatury: Kazimierz Fugiel przewodniczący Towarzystwa Solidarnej Pomocy, o. Niward Karsznia, proboszcz parafii na Szklanych Domach i duszpasterz hutników, Piotr Janeczek, dyrektor HTS, Jerzy Kujawski kierownik Działu Imprez Dziecięcych NCK oraz Kazimierz Kubrak, przewodniczący Małopolskiej Sekcji Handlu i Spółdzielczości Spożywców NSZZ „Solidarność”. Kupon na kartach pocztowych wraz z uzasadnieniem można doręczać osobiście lub przysłać na adres redakcji. Wśród głosujących rozlosujemy nagrody. (p)

Imię i nazwisko kandydata:

Imię, nazwisko i adres głosującego:

**POŻYCZKI GOTÓWKOWE  
NISKO OPROCENTOWANE  
BOH. WRZEŚNIA 80  
647-07-00 w. 137  
ZAŁATWIMY WSZYSTKO  
ZA CIEBIE!**

### ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

\*\*\*

Franciszka GLUCH, lat 85  
mgr inż. JERZY KNAPIK, lat 59  
mgr inż. ZBIGNIEW LESICKI, lat 46  
Zdzisław MADEJSKI, lat 68  
Stefan PORĘBNY, lat 69  
Helena WĘGRZECKA, lat 69

## ZIMA TRZYMA



W ubiegłym tygodniu rozpoczął się atak zimy obfitymi opadami śniegu i dużym spadkiem temperatury. W niektórych rejonach Krakowa odnotowano nawet minus 20 stopni C. Jednak najwięcej kłopotów sprawiły opady śniegu. Obfite jego opady z soboty na niedzielę utrudniały jazdę nawet na głównych ulicach miasta. W niedzielę rzucono cały sprzęt do walki z zimą: 14 solarek, 15 pługopiaszek, 5 samochodów opanowanych i 6 ciągników. Jednak już we wtorek na ulicach Krakowa pojawiło się tylko 8 solarek i 4 piaszarki. Jak twierdził dyspozytor Akcji Zima sytuacja została opanowana. Oznacza to, że po głównych traktach można się poruszać, nie bez problemów jednak ze względu na błoto pośniegowe. Natomiast na bocznych ulicach leży śnieg i jest ślisko. Kłopoty rano we wtorek miały tramwaje w zajezdni Nowa Huta zablokowane awarią zasilania energetycznego. Wyjechały na trasy spóźnione. Natomiast tory były przejezdne, gdyż nocą i we dnie jeżdżą po nich pługi na szynach. (sp) Fot autor

Zasmuceni odejściem

**JERZEGO KNAPIKA**

dlugoletniego Dyrektora i Prezesa Zarządu Huty im. T. Sendzimira SA Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia i żalu.

Zarząd, Rada Nadzorcza i Pracownicy  
Przedsiębiorstwa Materiałów Ogniotrwałych SA  
w Krakowie

Z głębokim żalem i smutkiem żegnamy zmarłego 25.01.2000 r.

**JERZEGO KNAPIKA**

dlugoletniego Dyrektora i Prezesa Zarządu Huty im. T. Sendzimira SA, Człowieka o nieprzeciętnych walorach, wielkim sercu, serdecznego przyjaciela Hutniczego Przedsiębiorstwa Remontowego w Krakowie.

Zarządca i Załoga HPR p.p. w Krakowie

Z głębokim żalem żegnamy wspaniałego człowieka  
zmarłego 25.01.2000 r.

**JERZEGO KNAPIKA**

Zarząd i Pracownicy  
Spółdzielni Mieszkaniowej przy HTS

Z głębokim smutkiem żegnamy zmarłego 25.01.2000 r.

śp. **JERZEGO KNAPIKA**

dlugoletniego Dyrektora i Prezesa Zarządu Huty im. T. Sendzimira SA, człowieka o wielkim sercu, serdecznego Przyjaciela, któremu nasza Spółka zawdzięcza tak wiele.

Rodzinie i bliskim składamy wyrazy głębokiego żalu i współczucia.  
Zarząd i Pracownicy „Stal-Biznes” Sp. z o.o.

Z głębokim żalem żegnamy

śp. mgr. inż. **JERZEGO KNAPIKA**

dlugoletniego Dyrektora i Prezesa HTS SA, inicjatora i orędownika zmian restrukturyzacyjnych – zwolennika powstania i wielkiego przyjaciela Spółki „Profil”.

Łączymy się w smutku z najbliższymi mu osobami.

Rada Nadzorcza, Zarząd  
i Pracownicy Zakładu Walcowniczego „Profil” S.A.

## NA PRZETARGACH

31 stycznia br. odbędzie się pierwszy w tym roku przetarg na komunalne lokale użytkowe. Oferta tym razem jest spora, bo obejmuje 32 lokale. Większość z nich powraca po raz kolejny pod młotek, ale pojawiły się także na przetargu nowe lokale. Wcześniej zastępowano głównie piwnice w os. Na Stoku, Na Wzgórzach, Uroczym, Na Skarpie, Centrum A oraz boksy motocyklowe i miejsca postojowe w os. Albertyńskim, Centrum C. Od dawna nie może znaleźć najemcy lokal usytuowany w budynku wolno stojącym w os. Zielonym 15 o pow. 431,76 m kw. Powracają lokale w os. Górali 15 o pow. 105 m kw. (w tym piwnic 90 m kw.) oraz po raz drugi atrakcyjny lokal w os. Uroczym 5 o pow. 177,86 m kw. (piwnic 70 m kw.). Ostatnio także nikogo nie zainteresowały trzy odrębne pomieszczenia w pawilonie w os. Dywizjonu 303 nr 34. Znowu powraca na przetarg lokal w os. Centrum D 7 o pow. 204,28 m kw. (w tym piwnic 87,5 m kw.). Na biura mogą nadawać się pomieszczenia w os. Centrum C 8 na I piętrze o pow. 124,70 m kw. Z nowych w miarę atrakcyjnych lokali na przetargu styczniowym będą oferowane pomieszczenia w os. Szkolnym 15 o pow. 160 m kw., os. Wandy 18 o pow. 108,16 m kw. Na stoku 32 o pow. 65 m kw. Ze szczegółową ofertą można się zapoznać w siedzibie ADEM S.A. w os. Słonecznym 5 lub w siedzibie ZBK przy ul. Wrzesińskiej 5/6. Tam też można złożyć oferty, z którymi należy się pośpieszyć, bo można ją złożyć tylko do 28 stycznia br. do godziny 10.00 po wcześniejszym wpłaceniu wadium. (sp)

## POWSTAJE KRAKOWSKI KLUB ROWEROWY

Towarzystwo Przyjaźni Polsko-Francuskiej Oddział w Krakowie organizuje spotkanie, którego celem będzie powołanie Krakowskiego Klubu Rowerowego. Drugie spotkanie organizacyjne w tej sprawie odbędzie się 28 stycznia 2000 r. w lokalu Towarzystwa przy ul. św. Tomasza 1 (wysoki parter). Jednym z inicjatorów powstania Klubu jest Tomasz Pasternak, o którego wędrowce rowerem po Europie pisaliśmy w nr 2 „Głosu”. (p)



**NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY**  
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

ogłasza zapisy na kursy języków obcych  
w II semestrze roku szkolnego 1999/2000

\* ANGIELSKIEGO \* FRANCUSKIEGO  
\* NIEMIECKIEGO \* WŁOSKIEGO

kursy przygotowawcze do egzaminów  
Cambridge FCE, CAE, matura i inne

informacje i zapisy – od 25.1.2000 – NCK, p. 121, w godz. 10-18  
rozpoczęcie zajęć: 14 lutego 2000 r.

ZADZWOŃ! 644 - 09 - 39 ZAPYTAJ!

## „NOWY STYL”

★ FOTELE OBROTOWE  
★ STOLIKI KOMPUTEROWE

**F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)**  
os. Zgody 7  
Tel. 644-39-53

## OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



**JUNKERS**  
Bosch Thermotechnik

**PROMOCJA!**  
montaż + transport  
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN., GAZ-C.O.  
SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ RATY ★ UPUSTY

ZAMÓWIENIA:  
tel. 647-83-44, 0602-226-482  
pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman  
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-ust.  
naprzeciw kościoła Arka)

**GŁOS**  
TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.





**FHU Auto-Renolak**

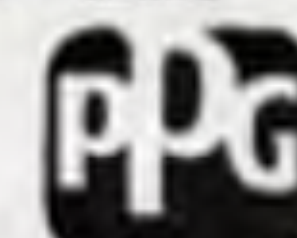
**SKLEPY PATRONACKIE:**

- ★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



**FARBY EMULSJE**

**DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH**



**SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji**

**PROMOCJA!!! EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała” PROMOCJA!!!**

**W parafii M.B. Częstochowskiej**

## FERIE DLA UBOGICH DZIECI

Charytatywny Zespół Pomocy Młodemu „Caritas” przy parafii M.B. Częstochowskiej w os. Szklane Domy 7 zorganizował dla swoich podopiecznych w czasie tegorocznych ferii zajęcia na których na pewno nudzić się nie będą.

Od 3 do 4 lutego będą to zajęcia świetlicowe. W ostatni dzień stycznia w poniedziałek, w godz. od 10.00 do 13.00 odbędzie się konkurs piosenki indywidualnej i zespołowej. Po południu, w godz. od 15.00 do 18.00 dzieciom zafundowano wyjście na lodowisko.

**1 lutego (we wtorek)** w godz. od 10.00 do 13.00 dzieci obejrzą film o tematyce religijnej, a po południu odbędzie się turniej szachowy i piłkarski.

**2 lutego (w środę)** do południa zaplanowano konkurs wyszywania i haftowania, a po południu zajęcia aerobiku.

**3 lutego (w czwartek)** w godzinach dopołudniowych przewidziano zmagania dzieci w konkursie na najlepszą rzeźbę ze sniegu, a po południu karnawałową zabawę.

**4 lutego (w piątek)** do południa zorganizowane będą zajęcia sportowe, a po południu zaplanowano wyjście do kina.

Ale największe atrakcje czekają podopiecznych tego zespołu w czasie wycieczki do Zakopanego. Dzie-

ci wyjadą do zimowej stolicy Polski 6 lutego i będą tam sześć dni. Zwiedzą kościół księży Pallotynów na Krzeptówkach, muzea i cmentarze Zakopanego. Czekają ich wycieczki, do doliny Kościeliskiej, nad Morskie Oko, na Kalatówki i do pustelni brata Alberta. Wyjazd kolejką na Gubałówkę, spacer po Krupówkach, spacer pod regłami (pod skoczniami). Zwiedzanie skansenu w Chochołowie i zagrody Sabaty.

Na tę wycieczkę wyjedzie 40-osobowa grupa dzieci. Będą miały zapewnioną opiekę, noclegi i wyżywienie. Feryjne zajęcia świetlicowe i wycieczkę do Zakopanego finansuje istniejąca przy parafii w os. Szklane Domy świetlica i parafialny Caritas.

(jdz)

**Z głębokim żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci**

**JERZEGO KNAPIKA**

byłego wieloletniego Prezesa Zarządu Huty im. T. Sendzimira SA. Rodzinie i Najbliższym serdeczne wyrazy współczucia składają

Dyrekcja i Pracownicy

II Oddziału w Krakowie Banku Przemysłowo-Handlowego

## Nowa placówka Banku BPH



Oferujemy klientom:

- konto BPH Sezam dla Rodziny
- limit w rachunku do trzykrotnych wpływów,
- międzynarodowe karty płatnicze,
- ponad 200 bankomatów BPH SA w Polsce (wyłącznie bez prowizji)
- bezpłatne zlecenia stałe
- bankowość internetowa
- lokaty terminowe w PLN
- pożyczki gotówkowe
- kredyty: na samochód, edukacyjny
- pakiet hipoteczny „Twoje mieszkanie” (pożyczka hipoteczna, zakup mieszkania, budowa i remont domu)
- prowadzenie rachunków bieżących i pomocniczych dla firm

Zapraszamy do naszej nowej placówki:  
Kraków, ul. Bajana 4  
tel. 618-65-56, 412-83-60  
otwarte od 10.00 do 17.00

**BANK BPH**  
Grupa Hypovereinsbank



## BOŻONARODZENIOWE MISTERIUM



21 stycznia odbyła się kolejna premiera przygotowana przez dzieci z upośledzeniem umysłowym skupione w teatrzyku „Andromeda” przy Wspólnocie Gwiazdeczek. Przedstawienie zatytułowane „Zaspiewajmy koledę” było swoistym misterium bożonarodzeniowym.

Przedstawiono dwie rodziny – zyczajną, taką jakich wiele w Nowej Hucie i drugą – Rodzinę Świętą, Maryję i Józefa zmierzających do Betlejem. Pierwsza z tych rodzin przygotowuje wigilijną wieczerzę. Stół nakrywają białym obrusem, kładą pod nim sianko. Na stole pojawiają się naczynia i chleb. Przygotowują się do uroczystej wieczerzy. Wreszcie nadchodzi moment zapalenia świec. Głowa rodziny odczytuje fragment ewangelii. Składają sobie życzenia. Potem wraz z grupą pasterzy podążają do szopki. Tam oczekuje już na nich Święta Rodzina, Józef i Maryja z dzieciątkiem w ramionach. Wszyscy śpiewają i recytują wiersze, by osłodzić Małemu Jezuskowi ten zimny wieczór.

Aktorami w tym misterium byli: Magdalena Malecka (matka), Elż-

bieta Knap (dziecko), Jarosław Gut (dziadek) i Łukasz Gutkowski (ojciec rodziny). W rolę św. Rodziny wcielili się Maria Łagowska (Maria) i Stanisław Dziura (Józef). Pasterzy zagrali: Sławomir Olszak, Mateusz Olszak, Roman Gogolewski, Eugeniusz Mikrut, Mariusz Gutkowski, Piotr Kowalski i Paweł Mikołajczyk.

Nastrój jaki stworzyli twórcy tego spektaklu i aktorzy długo pozostanie w pamięci widzów.

W przedstawieniu wykorzystano nagrania z płyty „Moje koledy na koniec wieku” Zbigniewa Preisnera.

Ten pełen wzruszeń wieczór zakończyło symboliczne dzielenie się chlebem (upieczonym przez babcię jednej z podopiecznych). Wszyscy składali sobie życzenia i śpiewali koledy.

W tym dniu nie zapomniano też o babciach, był to przecież ich dzień, a one zaszczyliły aktorów i twórców przedstawienia swoją obecnością. Składano im najserdeczniejsze życzenia długich lat życia w zdrowiu i szczęściu.

(jdz)

„Wyśmiewanie się z nauczycieli, obrzucanie ich wulgarnymi wyzwiskami, rzucanie w nich różnymi przedmiotami należą do częstych praktyk we francuskich szkołach. Nauczyciele bywają bici – przez uczniów, ich kolegów, a nawet rodziców. Przemoc wśród uczniów jest na porządku dziennym. W zeszłym tygodniu w lotaryńskim Longwy sędzia śledczy oskarżył o próbę morderstwa trzech 16-, 17-letnich uczniów, którzy zrzucili kolegę z wysokich schodów za to, że nie chciał za-

## Tydzień

### Jak wychowywać?

nich odrabiać lekcji z języka hiszpańskiego. W podparyskim Mantes-la-Jolie do przedśionka gimnazjum wrzucono butelkę z płynem zapalającym. Tak zaczyna się krótki materiał dziennikarski nadany z Paryża, a opublikowany we wtorkowej „Gazecie Wyborczej”. Oczywiście nie dzieje się tak we wszystkich francuskich szkołach. Tamtejszy minister edukacji ocenia, że problem ten dotyczy około 5% szkół.

A jak jest u nas? Niestety, przytoczony fragment paryskiej relacji niewiele odbiega od rzeczywistości polskich szkół. Nie tak dawno przecież, w Kętach, uczniowie pobili wychowawcę, wyśmiewanie się z nauczycieli powoli staje się powszechnym obyczajem, a tajemnicą poliszynela jest fakt, że w wielu szkołach nauczyciele zrywają się z uczniami boją.

Oczywiście odpowiedzialność za wychowanie własnych dzieci ponoszą przede wszystkim rodzice. Ale odpowiedzialność spoczywa także na liberalnych mediach (w tym także na „Gazecie Wyborczej”), które propagowały i promowały model wychowania „na luzie”, wychowania bez stresów. Nieprzypadkowo też, te same media nie licząc wypadki karcenia niesfornych młokosów opisywały wręcz w kategoriach gwałcenia praw człowieka.

Najwyższy już czas, by powiedzieć sobie jasno: jeśli nie powrócimy do sprawdzonych zasad mówiących o tym, że dziecko ma swoje oczywiste prawa, ale ma też swoje obowiązki, jeśli zabraknie nam konsekwencji w nagradzaniu zachowań oczekiwanych, ale równocześnie w karaniu zachowań złych, to doczekamy się tego, że ci z nas, których będzie na to stać, będą posyłać dzieci do dobrych szkół prywatnych, reszta zaś zostanie skazana na szkoły rządzone przez gangi chuliganów.

Jan L. FRANCZYK

## LOMBARD

**POŻYCZKI TAKŻE BEZ ZASTAWÓW**

os. Kazimierzowskie 23  
(za ABC)  
641-13-77

## SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNEK

**DRZWIAMI PRZESUWNYMI I SKŁADANYMI PANELE FIRMY STANLEY**

Elegancie i wygodne - dowolne wymiary. Bogata kolorystyka płyt meblowych i luster. Zestawy do samodzielnego montażu-akcesoria.

**10 LAT GWARANCJI**

**RATY**

Zapraszamy do naszych punktów usługowych w Krakowie:

- os. Niepodległości 3 (powilon), tel. 641 62 96
- ul. Na Zjeździe 8 (Bazar), tel.: 656 56 75
- ul. Prandoty 6, tel. 411 62 13 w. 139

**ULGA W PODATKU**

**Pieca łazienkowe JUNKERS, VAILLANT**

**Vaillant**

**ARISTON**

**Candy**

**JUNKERS**  
Bosch Thermotechnik

**Najniższe ceny w Krakowie**



**PPUH WOLTEL**  
os. Niepodległości 3  
31-865 Kraków  
tel. (012) 649 90 20

**Sprzęt AGD wolnostojący i do zabudowy Transport i montaż GRATIS**

**TARDO**

**RATY**

**Amica**

**Whirlpool**

**polar**

**Mastercook**



**PPUH WOLTEL**  
Rynek 8  
32-090 Słomniki  
tel. (012) 388 25 05

**Zapraszamy od 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, w soboty od 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>**



Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,  
że 25 stycznia 2000 roku, zmarł, przeżywszy lat 59,

## JERZY KNAPIK

były długoletni pracownik,  
dyrektor i prezes  
Zarządu Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A.

Z krakowską hutą związał się w roku 1963, zaraz po ukończeniu studiów w Wydziale Odlewnictwa Akademii Górniczo-Hutniczej. Pracę zawodową rozpoczął w Wydziale Wlewnic hut. Od 1979 do 1986 roku sprawował funkcję I zastępcy kierownika Zakładu Stalowniczego hut, następnie – zastępcy dyrektora naczelnego ds. ogólnych i dyrektora handlowego.

Od 18 lutego do 24 maja 1990 r. jako kierownik hut pełnił obowiązki dyrektora naczelnego. Po krótkim okresie pracy poza hutą, na stanowisku doradcy „Universalu”, 7 stycznia 1992 roku mianowany został dyrektorem naczelnym – zarządcą komisarycznym HTS.

Od 1 stycznia 1995 roku do 30 kwietnia 1997 roku był dyrektorem generalnym, a po przekształceniu hut w jednoosobową spółkę skarbu państwa – 1 maja 1997 r. – mianowany został prezesem Zarządu HTS S.A. Pełnił tę funkcję do czerwca 1999 r., kontynuując proces restrukturyzacji i modernizacji zakładu.

Krakowianin z urodzenia, oddany hucie, zawsze podkreślał swoje związki z rodzinnym miastem i z życzliwością odpowiadał na jego potrzeby.

Odnaczony m.in. Złotym Krzyżem Zasługi i Złotą Odznaką za pracę społeczną dla Miasta Krakowa

Rodzinie i Bliskim składamy wyrazy głębokiego żalu i współczucia

Zarząd Huty im. T. Sendzimira S.A.

*Msza święta żałobna odprawiona zostanie w sobotę, dnia 29 stycznia o godz. 12.00 w kościele św. Franciszka, przy ul. Ojcowskiej 1 w Bronowicach Wielkich, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku na miejscowym cmentarzu.*

*Autobusy dla tych osób, które zechcą wziąć udział w uroczystości pogrzebowej, będą podstawiane od godz. 11.00 przed budynkiem „Z” Centrum Administracyjnego HTS S.A.*

### List Jerzego Knapika do hutników, odczytany w kościele w os. Szklane Domy podczas mszy św. z okazji Dnia Hutnika '99

Drodzy Przyjaciele Hutnicy!

Ogromnie żałuję, że nie mogę być dzisiaj z Wami w tym wyjątkowym dla hutników miejscu. Myślami jednak jestem z Wami, sercem – w hutniczej parafii. (...)

Nie zrobiłbym tak wiele w ciągu ostatnich 8 lat pracy, gdyby nie przyzwolenie załogi Huty imienia Tadeusza Sendzimira. Chciałbym jej dzisiaj podziękować za to. Całej załodze, związkowi zawodowemu, które pozwalały pracować i budować nowoczesną hutę, a przede wszystkim pasterzom naszej Archidiecezji z Jego Eminencją księdzem kardynałem Franciszkiem Macharskim. Bez nich byłoby trudniej, a może nawet byłoby to wszystko niemożliwe...

Dzisiejsza msza jest wyjątkowa, tak jak wyjątkowe jest to hutnicze święto w pięćdziesiątą rocznicę powstania hut. Jubileusz jest okazją do wspomnień: dla mnie szczególnie wzruszających, bo związałem z tym zakładem całe swoje dotychczasowe, zawodowe życie. Od pierwszych praktyk studenckich, od stanowiska mistrza w stalowni martenowskiej do jakże odpowiedzialnego stanowiska prezesa zarządu hut.

Wiercie mi, te wspomnienia z lat, kiedy pracowałem na zmiany w stalowni, dziś budzą we mnie najwięcej emocji. Tamte doświadczenia nauczyły mnie szacunku dla ludzkiej pracy, właściwej oceny wysiłku i trudu wkładanego w codziennie wykonywane czynności.

Chylę dziś czoło przed tymi, którzy przed pół wiekiem rozpoczynali tę gigantyczną na ówczesne czasy budowę, i tymi, którzy oddali jej swe siły, pracując w wydziałach i zakładach hut przez kilka dziesiątków lat. Wielu nie doczekało tego jubileuszu. Na wielkich piecach, w stalowni i walcowniach pracują już kolejne pokolenia hutników, a przed nowohuckimi blokami bawią się wnuki, a nawet prawnuki pionierów, którzy swoje życie związali z tym miastem.

Chciałbym życzyć im wszystkim, aby swe życiowe plany mogli długo jeszcze wiązać z nowoczesnym, zmodernizowanym kombinatem hutniczym i siecią funkcjonujących wokół niego zakładów metalurgicznych.

Niech to hutnicze święto w roku jubileuszu będzie dla was okazją do refleksji, do zadumy nad istotą tego, co nadaje ludzkiemu życiu sens. Per aspera ad astra, przez trudy do gwiazd. Przez pracę do Boga.

Jerzy Knapik



# JERZY KNAPIK NIE ŻYJE

Ta wiadomość spadła na nas nagle. Dyrektor generalny i prezes Zarządu HTS S.A. I kadencji Jerzy Knapik nie żyje. Wprawdzie od dłuższego czasu miał kłopoty ze zdrowiem, a ostatnie dni spędził w hutniczym szpitalu, ale mieliśmy nadzieję, że po raz kolejny nie podda się chorobie. Niestety, stało się inaczej. Odszedł we wtorek, 25 stycznia br. nad ranem. Miał 59 lat.

Całe swoje życie zawodowe oddał Hucie im. T. Sendzimira, od której był starszy tylko o jedną dekadę. Kiedy przed rokiem przygotowaliśmy się do obchodów jubileuszu 50-lecia HTS, bardzo to przeżywał. W wywiadzie dla „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”, zamieszczonym w ostatnim numerze w roku 1998, tak spoglądał w przyszłość hut i związanej z nią dzielnicy:

*W dziejach Krakowa – którego Nowa Huta jest najmłodszą, ale integralną częścią – pół wieku to i dużo, i mało. Mało, bo przecież sam Kraków liczy sobie ładnych kilka wieków. Dużo, jeśli spojrzymy na to, co stało się w Krakowie w ciągu ostatnich pięćdziesięciu lat, w znacznej mierze za sprawą naszej hut.*

*W historii naszego przedsiębiorstwa to okres bardzo burzliwy i ciekawy nie tylko dla historyków. To pięć dekad życia mieszkańców Nowej Huty i pracowników kombinatu – to już przecież cztery pokolenia, które z tym miastem i z naszym przedsiębiorstwem związały swoje życie.*

*Przełom w dziejach Polski po 1989 roku jest także przełomem dla naszej hut. Widzę w tym wiele zagrożeń, ale widzę jeszcze więcej szans. Jestem optymistą, a swój optymizm czerpię z tego, że wiem na co nas hutników stać. Jesteśmy ludźmi nie bojącymi się ciężkiej pracy, potrafimy się zjednoczyć wokół wspólnego celu jakim jest dobro hut.*

*To, czego dokonaliśmy w ostatnich latach stało się dzięki wysiłkowi i wyrzeczeniom wszystkich pracowników „Sendzimira”. Nie możemy tego zaprzepaścić i wiem, że razem osiągniemy nasz cel. Celem tym jest takie przekształcenie naszego przedsiębiorstwa, które stworzy podstawy funkcjonowania HTS w gospodarce europejskiej. Chcę, by pracownik hut za kilka, może kilkanaście lat, nie czuł kompleksów wobec hutnika z Thyssena, British Steel czy Voest Alpine. Chcę, by hutnik z „Sendzimira” mógł sobie wybrać takie same wczasy, kupić taki sam samochód i żyć na takim samym poziomie.*

*Taką perspektywę widzę jako realną, ale to wymaga od nas konsekwencji i dalszej ciężkiej pracy.*

W roku 1963 Jerzy Knapik, zaraz po skończeniu studiów w Wydziale Odlewnictwa Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie rozpoczął pracę w wydziale wlewnic. Zaczynał swoją przygodę z hutą od stanowiska mistrza. Później systematycznie pisał się po szczeblach kariery zawodowej. W latach 1979–1986 był pierwszym zastępcą kierownika Zakładu Stalowniczego, a później zastępcą dyrektora naczelnego hut ds. ogólnych i dyrektorem handlowym.

Od 18 lutego do 24 maja 1990 roku jako kierownik hut pełnił obowiązki dyrektora naczelnego. Po krótkim okresie pracy poza hutą, kiedy był doradcą dyrektora Uniwersalu, 7 stycznia 1992 roku został mianowany dyrektorem naczelnym, zarządcą komisarycznym HTS. Od 1 stycznia 1995 roku do 30 kwietnia 1997 roku był dyrektorem generalnym, a po przekształceniu hut w jednoosobową spółkę skarbu państwa, 1 maja 1997 roku został prezesem Zarządu HTS S.A. Ze względu na stan zdrowia w czerwcu ubiegłego roku zdecydował o zakończeniu swojej pracy zawodowej.

To jego dziełem i jednocześnie sukcesem wszystkich hutników było udane wprowadzenie przedsiębiorstwa w gospodarkę rynkową, wydzielanie spółek z udziałem hut i restrukturyzacja majątkowa. Czy bez jego ciężkiej pracy byłoby możliwe wybudowanie i uruchomienie linii ciągłego odlewania stali? Czy układ z wierzycielami sprzed kilku lat, pozwalający na uniknięcie przez hutę bankructwa stałby się realny? Czy bez jego udziału moglibyśmy pomyśleć o tak sprawnej i szybkiej komercjalizacji hut, dokonanej przed dwoma laty?

O Jurku Knapiku hutnicy mówili „swoją chłop”. Znał całą hutę doskonale, martwił się o losy jej pracowników. Był ostatnim dyrektorem, który nie chciał słyszeć o zwolnieniach grupowych i bolesnej restrukturyzacji zatrudnienia. Tak mówił o tym przed ubiegłorocznym Dniem Hutnika:

*Naszą sytuację należałoby rozpatrywać nie tylko w kontekście wydarzeń z przełomu roku ubiegłego i obecnego, ale również naszych dotychczasowych dokonań. Przez ostatnich siedem lat, wspólnym, podkreślam wspólnym, wysiłkiem nas wszystkich, pracowników tego przedsiębiorstwa, zdołaliśmy wypracować i skutecznie wprowadzić w życie taki model restrukturyzacji, który pozwolił uniknąć tragicznego losu ludzi i całych społeczności, jaki*



stał się udziałem innych przemysłowych gigantów starego systemu. Do dzisiaj broni się skutecznie, unikalny w skali całego kraju, program ratowania tysięcy miejsc pracy, poprzez wydzielanie spółek na bazie zagrożonych zakładów i wydziałów. Dalej, opracowaliśmy plan wydzielania Huty Stali, oferując udział w finansowaniu jej rozwoju konsorcjum zagranicznych firm, o znaczącej pozycji na rynku stali oraz poważnych zasobach kapitałowych. Finał tej operacji przypadł niestety na okres dekonunktury w światowym hutnictwie, który był zaskoczeniem nawet dla państw o wysokim poziomie rozwoju gospodarczego. Poza tym, od wielu lat nie udało się w Polsce wypracować dobrego, spójnego programu restrukturyzacji całego krajowego sektora stalowego. Oba te elementy zdecydowały o zaskakującej nas wszystkich decyzji potencjalnych inwestorów.

Obecnie wśród naszych priorytetów można wymienić zwiększenie przychodów ze sprzedaży, zapewnienie środków finansowych dla bieżącej funkcjonowania hut, terminowe wypłaty wynagrodzeń oraz rygorystyczne przestrzeganie zasad oszczędności (...). Do roku 2003 praktycznie niewiele się zmieni. Zwolnienia naturalne, eliminacja firm zewnętrznych, wykorzystanie możliwości jakie niesie Hutniczy Pakiet Socjalny, wydzielanie nowych firm – powinny spowodować konsekwentny, ale łagodny spadek zatrudnienia. Z kolei coraz szybsze wdrażanie nowoczesnych technologii w samej hucie, zmiany w organizacji i zarządzaniu i lepsze wykorzystywanie posiadanego już potencjału technicznego wiążą się z pilną potrzebą tworzenia nowych miejsc pracy dla tych, którzy z hut odejdą. Po raz kolejny powtarzam – część pracowników HTS nie utraci pracy, oni zmieniają pracę. Natychmiastowe rozwiązanie tego problemu byłoby katastrofą społeczną. Mamy niezwykle trudną sytuację. Jesteśmy teraz w sporym dolku pod względem sprzedaży naszych wyrobów. Spadek cen jest jeszcze większy. Taka jest sytuacja w europejskim i światowym hutnictwie. Przez pewien czas będzie nam bardzo ciężko, a więc nasze kadrowe decyzje muszą być wyważone i dokładnie przemyślane. Trzeba utrzymywać zatrudnienie w wymiarze dopuszczalnym granicami zdrowego rozsądku. Teraz jest tak, że udział kosztów pracy w koszcie wytworzenia rośnie, chociaż nie rosną same płace, ponieważ istotnemu ograniczeniu innych elementów kosztów produkcji nie towarzyszy choćby proporcjonalne ograniczenie kosztów pracy.

Jerzy Knapik był odznaczony Złotym Krzyżem Zasługi i Złotą Odznaką za pracę społeczną dla Miasta Krakowa. Był członkiem Rady Hutniczej Izby Przemysłowo-Handlowej, Akademicko-Gospodarczego Stowarzyszenia Hutnictwa, World Economic Forum, Europejskiego Stowarzyszenia Producentów Stali EUROFER, Międzynarodowego Instytutu Żelaza i Stali oraz wielu innych organizacji gospodarczych i instytucji finansowych.

Razem z Jerzym Knapikiem odeszła na zawsze część hut. Jego osobowości zastąpić się nie da. Skończyła się pewna epoka w historii nowohuckiego przedsiębiorstwa. Razem z nami marzył o nowoczesnej, sprawnie zarządzanej i dobrze radzącej sobie na rynku hucie. Teraz już sami czekamy na tę jego wymarzoną hutę.

JACEK KRĄG



**W grudniu ub. roku grupa pracowników huty uczestniczyła w szkoleniu o nazwie „kolega-doradca zawodowy”. Spotkanie to, zorganizowane przez Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie, jest próbą przeniesienia amerykańskich doświadczeń w rozwiązywaniu problemów osób tracących pracę i niesieniu im skutecznej pomocy poprzez doradztwo, informowanie i wspieranie przez kolegów, którzy jeszcze związani są z firmą. Zadaniem „kolegów-doradców” nie jest jednak bezpośrednie szukanie pracy dla zwalnianych, ale m.in. gromadzenie informacji o możliwościach pomocy w instytucjach, urzędach, firmach.**

## „Kolega-doradca”

# WESPRZE I DORADZI

Czasem do wyzwolenia aktywności u osoby zwolnionej z pracy wystarczy zwykła rozmowa, a czasem nawet bardziej zdecydowane środki, jak pomoc profesjonalnych doradców czy urzędów do tego wyznaczonych.

Nasza inicjatywa i cały program narodzili się pod koniec lat siedemdziesiątych, gdy doszło do znaczących zwolnień w fabryce samochodów. Ludzie snuli się po korytarzach osowiali, nikt do nikogo się nie odzywał, a jeżeli już, to bardzo agresywnie. Wyczuwano się też dużą nieufność w stosunku do urzędników z biura pracy, którzy z definicji mieli pomagać, ale nikt nie chciał się do nich zwracać o żadną poradę. Zbyt duże były trudności w komunikowaniu się. Wtedy koledzy związkowo poprosili mnie, jako osobę bardzo otwartą i łatwo nawiązującą kontakt, o rozpoczęcie na korytarzu rozmowy ze zwalnianymi. Ja, a za moim przykładem wiele innych osób, podchodziliśmy do nich, pytaliśmy o sprawy z pozoru tylko błahe, przekazywaliśmy drobne informacje, dowiadaliśmy się o sytuację rodzinną. Szybko się okazało, że takie nieoficjalne spotkania, nawet w barze, szatni, na parkingu mogą działać dużo dobrego i są pożyteczne. Ze

zorganizowaną formą programu tzw. zespołów szybkiego reagowania wystartowaliśmy w 1982 roku i nasze nieśmiało, „ludzkie” działania przenosiłyśmy do innych fabryk, rozsiadaliśmy po całych Stanach Zjednoczonych. Dziś można powiedzieć, że w ten sposób udało nam się pomóc milionom Amerykanów. Obecnie czas na pomoc dla was i mam nadzieję, że tu także się powiedzie – wyjaśniała ideę szkolenia i istotę działalności kolegi-doradcy w swoim środowisku amerykańska specjalistka Lee Schoere, która zna polskie realia, gdyż od pół roku przebywa na Śląsku i wspomaga tamtejszych zwalnianych górników i hutników.

Część zajęć szkoleniowych odbywała się z udziałem trenerów-psychologów, którzy starali się uzmysłowić uczestnikom stany emocjonalne osób zwalnianych. Początkowo problemy widma bezrobocia przyjmowane są ze spokojem, zgodnie z zasadą „jakoś to będzie”, jednak dopiero gdy ono dotknie bezpośrednio jakiegoś pracownika, to urastają do rangi katastrofy życiowej. Taka osoba zaczyna pytać siebie, kolegów czy wreszcie przełożonych „dlaczego ja, a nie ktoś inny”. Towarzyszą zwykle temu nadmierne

emocje i należy to w pełni zrozumieć, zaakceptować i przeczekać. Zachowania są różne. Jedni są drażliwi i obwiniają cały świat, inni zamykają się w sobie, nie wiedzą często, jak tę wiadomość o ewentualnej utracie pracy przekazać najbliższemu. Ważny w tej sytuacji jest moment pomocy. Trudno komuś w takiej chwili zaskoczenia wytłumaczyć, że problemy bezrobocia oraz zmiany pracy są i będą w Polsce czymś coraz powszechniejszym i że z tego powodu nikt nie powinien czuć się gor-

gom-doradcom ułatwienia w dostępie do informacji, które mogą pomóc w działalności doradcy, a w efekcie przyczynić się do rozwiązania pojedynczych problemów. Ta sprawa omawiana była na spotkaniu uczestników szkolenia w PUP.

Większość przeszkolonych to związkowcy, często pracujący „na dole” wśród szeregowych pracowników i znający problemy swych kolegów „od podszewki”. W trakcie kursu zazwyczaj znajdowali tylko teoretyczne usystematyzowanie i potwier-

ścią związkową, miejscem zatrudnienia i telefonami kontaktowymi.

Adam Sarat – NSZZ Pracowników HTS S.A., Mirosław Kopeć – NSZZ Pracowników HTS S.A., Stanisław Pechciński – NSZZ Pracowników HTS S.A., Andrzej Liszka – NSZZ Pracowników HTS S.A., Józef Kawula – NSZZ Pracowników HTS S.A., Jerzy Smola – KRH NSZZ SOLIDARNOŚĆ HTS S.A., Andrzej Grabski – KRH NSZZ SOLIDARNOŚĆ HTS S.A., Jan Lenard – KRH NSZZ SOLIDARNOŚĆ HTS S.A.,

dzenie tego, co robią codziennie w swych zakładach, wydziałach i pracy związkowej – pomoc i obrona pracowników huty, nie tylko członków swojego związku. Dlatego w trakcie ćwiczeń i wykładów wielokrotnie deklarowali pomoc wszystkim zainteresowanym ponad związkowymi podziałami. Można się zgłaszać ośobiście, ale i sami chcą wykazać dużą aktywność w wyszukiwaniu tych najbardziej „zawiedzionych”. Nie są oczywiście „lekiem” na wszystko i nie należy do nich szukać i znajdowanie pracy dla odchodzących, a jedynie pozytywne motywowanie do sukcesów na trudnym krakowskim rynku pracy.

O problemach bezrobocia w ludzkim, pojedynczym kontekście trzeba zacząć rozmawiać i przełamywać psychologiczne bariery i tego zadania koledzy, a dopiero później doradcy chcą się pojąć. Pragną też stworzyć wspólnie z różnymi instytucjami zewnętrznymi zespół szybkiego reagowania kryzysowego, aby potrzebne informacje o rynku pracy w Krakowie szybko i bezpośrednio docierały także tym kanałem informacyjnym do huty.

Poniżej drukujemy wykaz uczestników szkolenia wraz z przynależno-

Bogusław Pierucki – KRH NSZZ SOLIDARNOŚĆ HTS S.A., Adam Leja – KRH NSZZ SOLIDARNOŚĆ HTS S.A., Tadeusz Stasielak – KRH NSZZ SOLIDARNOŚĆ HTS S.A., Stanisław Kurasz – NSZZ SOLIDARNOŚĆ 80 HTS S.A., Wiesław Sajak – NSZZ SOLIDARNOŚĆ 80 HTS S.A., Janusz Bieroń – NSZZ SOLIDARNOŚĆ 80 HTS S.A., Krzysztof Skawski – Komisja Zakładowa NSZZ Sierpień 80, Roman Jasiński – Komisja Zakładowa NSZZ Sierpień 80, Bolesław Barczyński – Związek Zawodowy Inżynierów i Techników HTS S.A., Irena Strona – Związek Zawodowy Inżynierów i Techników HTS S.A., Ryszard Ciszowski – Autonomiczny Hutniczy Związek Zawodowy Pracowników HTS S.A., Stanisław Bieniek – Autonomiczny Hutniczy Związek Zawodowy Pracowników HTS S.A., Hubert Brągiel – Młodzieżowy Związek Zawodowy Pracowników HTS S.A., Marek Żelichowski – Młodzieżowy Związek Zawodowy Pracowników HTS S.A., Katarzyna Stasiak – Biuro Szefa Zarządzania Zasobami Ludzkimi, Ewa Pióro – Biuro Rzecznika Prasowego HTS S.A.

EWA PIÓRO

## ZESPÓŁ SZYBKIEGO REAGOWANIA

Jednym z elementów mających na celu łagodzenie procesu restrukturyzacji zatrudnienia w HTS S.A. – obok Hutniczego Pakietu Socjalnego, dodatkowych odpraw wynikających z porozumienia Zarządu HTS S.A. ze związkami zawodowymi, powstanie punktu „non stop praca” oraz przeszkolenia grupy doradców – jest powołanie Zespołu Szybkiego Reagowania dla Przystosowania Pracowników Zwalnianych z HTS. 27 stycznia br. odbędzie się pierwsze posiedzenie zespołu, w skład którego wejdą przedstawiciele zarządu huty, związkowców z hutniczych związków zawodowych oraz Wojewódzkiego i Powiatowego Urzędu Pracy i Urzędu Miasta Krakowa.

– Celem spotkania jest wypracowanie mechanizmu szybkiego reagowania na problemy, które są wynikiem restrukturyzacji zatrudnienia w HTS S.A. Pewne rozwiązania, jak program grantów czy otwarcie punktu non stop praca, już podjęto, a do zespołu należeć będzie monitorowanie rynku pracy, polityki informacyjnej oraz koordynacja i doradztwo, a także uważne wsłuchiwanie się w opinie ludzi zwalnianych na temat organizacyjnej strony procesu redukcji załogi – mówi Włodzimierz Kurdziel z Wydziału Aktywizacji Zawodowej Wojewódz-

kiego Urzędu Pracy w Krakowie, który był inicjatorem powołania Zespołu Szybkiego Reagowania.

Zespół będzie działał do końca roku 2001, kiedy przewidziano zakończenie procesu restrukturyzacji zatrudnienia. Na koniec grudnia 2000 r. Huta planuje zatrudniać 8686 pracowników. W bieżącym roku prawdopodobnie około 2 tys. osób skorzysta z odpraw bezwarunkowych. 450 hutników odejdzie na świadczenia przedemerytalne, 220 na emerytury i renty. Do spółek tworzonych na bazie majątku huty (serwisów usługowych) przejdzie około 1550 osób, a do już istniejących spółek z udziałem huty – 250 pracowników. Istnieje jeszcze możliwość wyboru tzw. kontraktów szkoleniowych, co oznacza, że przez 12 miesięcy grupa ta pobierać będzie wynagrodzenie z huty i szkolić się w godzinach pracy na kursach. Pracodawcy, którzy zatrudnią byłych hutników, będą mogli skorzystać z refundacji składki ZUS, pożyczek i grantów.

Planowany koszt restrukturyzacji zatrudnienia w roku 2000 wyniesie 100 mln zł. Huta poniesie 60 proc. tych kosztów.

W roku 1999 HTS S.A. wydatkowała na działania osłowne 21,5 mln zł. (kl)

## „Dajmy Szansę”

### TURNUSY REHABILITACYJNE DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH

Hutnicze Koło Krakowskiego Stowarzyszenia „Dajmy Szansę” informuje, że od 21 stycznia organizowane są turnusy rehabilitacyjne dla niepełnosprawnych z I, II i III grupą inwalidzką w Muszynie-Złoczku i w Busku Zdroju. Istnieje też możliwość wyjazdu opiekuna razem z posiadaczem I grupy inwalidzkiej, a także dzieci do lat 16, na które opiekunowie pobierają zasiłek pielęgnacyjny.

Turnusy rehabilitacyjne dofinansowywane są przez fundusz PFRON, a odpłatność uczestników – jest uzależniona od wysokości ich indywidualnych dochodów. Bezpłatny jest również dowóz na miejsce.

Dodatkowych informacji udziela Grażyna Stefanik w siedzibie Hutniczego Koła „Dajmy Szansę” przy ul. Mrozowej 7, tel. 38-61 lub 39-72.

Wyrazy serdecznego współczucia Rodzinie  
Zmarłego  
śp. Jerzego KNAPIKA  
wieloletniego przewodniczącego  
Rady Patronackiej KS „HUTNIK” Kraków,  
wielkiego przyjaciela sportu i kultury fizycznej  
składają  
Zarząd KS „HUTNIK” Kraków,  
Zawodnicy, Trenerzy i Pracownicy

Pracownikowi  
Zakładu Walcownia Rur  
inż. MODESTOWI DUŻYKOWI  
w związku ze śmiercią Ojca  
wyrazy serdecznego współczucia  
składają  
Dyrekcja, Związki Zawodowe,  
Koleżanki i Koledzy  
z Zakładu ZZ

**GŁOS**  
**HTS SA**

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.



# GŁOS video

„BARDZO DZIKI ZACHÓD” – reż. Barry Sonnenfeld, wyst. Will Smith, Kevin Kline, Kenneth Branagh, Salma Hayek.

Kto nie lubi komedii z udziałem Willa Smitha? Nie widzę, a więc możemy spokojnie zasiąść przed telewizorem. Doskonała zabawa zagwarantowana. W tym filmie niejaki West, któremu towarzyszy kolega po fachu, czyli Artemus Gordon, agent i niestrudzony wynalazca, musi stawić czoło przykutemu do wózka inwalidzkiego szaleńcowi, znanemu jako doktor Arliss Loveless. Ten mało sympatyczny typ z kolei knuje diaboliczną intrygę. Jej celem jest rozbicie jedności Stanów Zjednoczonych. U boku naszych dwóch bohaterów pojawia się również pewna dama, a właściwie raczej tajemnicza awanturka Rita Escobar. W tym filmie nie brakuje nie tylko dobrego humoru, ale również znakomitych efektów specjal-



nych. To zresztą nie powinno dziwić, jeśli sobie uświadomimy, że reżyserował go twórca „Facetów w czerni”, a producentem był Jon Peters, ten od „Batmana”.



„WIELKI JOE” – reż. Ron Underwood, wyst. Bill Paxton, Charlize Theron, Rade Sherbedgia.

Ten film rodzinny powstał w studiach Disneya. To ekscytująca opowieść, przepelniona takimi uniwersalnymi wartościami jak przyjaźń, odwaga i miłość. Tytułowy Joe to młody goryl, który na skutek niewyjaśnionej mutacji genetycznej rośnie dużo szybciej od innych. Oczywiście w filmie występują naukowcy, badający zwierzęta i kłusownicy, którzy mają w głowie coś zupełnie innego. Wprawdzie goryl znajduje schronienie w rezerwacie dzikich zwierząt w Kalifornii, ale bandyci docierają również tam.

1. (3) Nowi miastowi
2. (4) Szkoła uwodzenia
3. (1) Hazardziści
4. (5) Furia: Carrie 2
5. (7) Virus
6. (2) Osaczeni
7. (N) Bardzo dziki Zachód
8. (6) Osiem milimetrów
9. (N) Wielki Joe
10. (8) Godzina zemsty

Nowohucka  
**ZŁOTA**  
**10**

**HITY**  
**2000**

Ogniem i mieczem	59
Godzina zemsty	56
Hazardziści	44
Osiem milimetrów	42
Osaczeni	39
Patriota	30
Ajlawju	27
Operacja Samum	26
Między piekłem a niebem	25
Nowi miastowi	25

## Notowania cenowe

### W „SŁONECZKU”

Nie ma, jak robić zakupy w swoim osiedlowym sklepie. Takim jest sklep „Słoneczko” w os. Słonecznym 14. Jego zaleta to wielobranżowość. Można tutaj kupić różnego rodzaju artykuły spożywcze. Począwszy od tych podstawowych jak pieczywo, nabiał, poprzez mięso, wędliny, koloniały, soki, napoje, mrożonki po owoce. Pieczywo jest z kilku piekarni: chleb o gramaturze 0,65 kg z Łuczaniowic kosztuje 1,52 zł, „Krakowski” od Rachwała – 1,48 zł. Duży jest wybór pieczywa z nowohuckiej piekarni spółdzielczej: „Myślenicki” – 1,58 zł, weka 1,10 zł, oraz ciemne staropolski – 1,80 zł, graham 1,40 zł, słonecznikowy 1,50 zł. Nabiał, niestety ostatnio podrożał w hurtowniach i mleko 2% kosztuje 1,20, a 3,2% – 1,30 zł. Mleko „Białe” 1 litr. w kartonach kosztuje w zależności od zawartości tłuszczu 2,10–2,15 zł. W promocji jest natomiast jogurt „Fru-tas”, który 4x125 g można kupić za 2,98 zł. Stosunkowo tanie są margaryny: „Śniadaniowa” 500 g – 2,45 zł, „Na dzień dobry” 400 g 2,89 zł i w kostkach „mleczna” i „Palma” po 1,20 zł. Śmietana 12% i 18%, 200 g z Krasnegostawu kosztuje 1,10 zł, a masło mazurskie kostka 200 g 2,80 zł. W „Słoneczku” jest duży wybór mięsa prosto z rzeźni w przystępnych cenach. Wołowina rosółowa jest już od 7,90 zł/kg, pieczeniowe 11,90 zł/kg. Z wieprzowiny: łopátka kosztuje 9,00 zł/kg, a karczek 9,30 zł/kg, a nóżki wieprzowe tylko po 0,70 zł/kg. Z drobiu kurczaki są po 5,40 zł/kg, porcje rosółowe po 1,60 zł/kg, a filet po 12,90 zł/kg. Jest spory wybór indyka: szyje – 5,00 zł/kg, skrzydelka – 6,50 zł/kg, podudzia 6,70 zł/kg, udziec 9,80 zł/kg. W „Słoneczku” są tanie wędliny: kiełbasa śniadaniowa po 6,00 zł/kg, parówkowa – 5,00 zł/kg, toruńska 9,00 zł/kg, boczek wędzony 8,00 zł/kg, z wędzonek polecamy pyszną szynkę wiejską z Rabi-ki po 18,50 zł/kg. Nie sposób wymienić różnych pozostałych artykułów. W najbliższym czasie polecamy w promocji kawę „Galla” w opak. 250 g po 4,81 zł. Zapraszamy do „Słoneczka” na zakupy, gdzie miłe panie obsłużą nas szybko i grzecznie. (sp)

### WALUTA

Złotówka poszła lekko w dół po informacjach i spekulacjach o możliwości zmiany premiera i rekonstrukcji rządu.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 4,09–4,13 zł, DM: 2,09–2,12 zł, ATS: 0,2970–0,3020 zł.

„TITANIC” ZAPRASZA  
NA BAL KARNAWALOWY,  
KTÓRY ODBĘDZIE SIĘ  
W SOBOTĘ, 29.01., OD GODZ. 19.  
TEL. 644-28-07.

**96-29**  
**0501-44-96-29**  
**TAXI OSOBOWE • TAXI BAGAŻOWE**  
**POMOC DROGOWA**  
**ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO**  
**I ABONAMENTU – ZNIŻKI**

**DRZWI**  
**ANTYWŁAMANIOWE**  
GERDA, JUWENT, PORTA,  
WITEX, SIP-MOT  
ul. SZYBKĄ 13A pl. BIEŃCZYCE  
tel. 012/643-67-68

## MEBLE

**CYPRYS**

**DUŻY WYBÓR MEBLI  
TAPICEROWANYCH**

ul. Mogilska 97 Tel. 411-33-83  
os. Niepodległości 3 641-10-85

**RESTAURACJA „PIASTOWSKA”**  
**OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26**

zaprasza codziennie w godz. 9<sup>00</sup>–21<sup>00</sup>

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby gastronomiczne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 5,00 zł.

**ORGANIZACJA WESEL,  
BANKIETÓW I PRZYJĘĆ  
OKOLICZNOŚCIOWYCH**

(zarówno dużych,  
jak i kameralnych)  
w pięknych salach dawnego DMR,

**„REDA”**

Kraków, os. Stalowe 16,  
tel. 644-57-38.

Przyjmujemy zamówienia na  
garnitur bankietowy.  
Zorganizujemy przyjęcie w  
miejscu wskazanym przez  
klienta. Zapraszamy także  
na pyszną smażoną rybkę.

**Restauracja  
ORIENT EXPRES**

os. Teatralne 27  
zaprasza

na potrawy kuchni  
polskiej i orientalnej  
codziennie

w godz. 9.00–20.00.

Przyjmujemy zamówie-  
nia telefoniczne dostaw  
potraw do domu.

Tel. 644-81-81

**SMACZNIE I TANIO**



**FIRMA HANDLOWO-PRODUKCYJNA**

inż. Zygmunt Pająk

31-620 Kraków, os. Boh. Września 76

tel. 647-61-20

**ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO  
STUDIA MEBLI KUCHENNYCH  
OS. 2. PUŁKU LOTNICZEGO 12**

- ❖ CENY PRODUCENTA
- ❖ SPRZEDAŻ RATALNA
- ❖ SPRZĘT AGD DO ZABUDOWY
- ❖ POMIAR I TRANSPORT – GRATIS!

1 lutego 2000, w Klubie Osiedlowym „Jędrus”

## ALEK I KRYSTYNA

Kilka miesięcy temu na jeden z naszych seansów w Zespole Szkół Specjalnych w os. Sportowym ojciec przywiózł na wózek swojego 14-letniego syna. Po kilku spotkaniach syn zaczął chodzić. Nadal korzysta z naszej pomocy, ale porusza się już bez pomocy wózka – opowiada Alek.

Znany z licznych uzdrowień w kraju i za granicą duet „Alek i Krystyna”, mistrzowie bioenergoterapii, zaprasza 1 lutego, 29 lutego i 28 marca 2000 r. wszystkich zainteresowanych poprawą swojego stanu zdrowia do Klubu Osiedlowego „Jędrus”, os. Centrum A, pawilon 6 a, w godzinach od 12.00 do 16.00. Tel. kontaktowe: 644-68-10 (od godz. 14.30 do godz. 21.00) lub tel. 648-21-46.

Przypomnijmy. Bioenergoterapeuci posiadają bliźniacze aury i bliźniacze biopola o ogromnej energii uzdrowicielskiej. Legitymują się du-

**Alek i Krystyna**

żymi efektami w usuwaniu schorzeń nerek, prostaty, trzustki, oskrzeli, płuc, układu trawienno, krwionośnego i nerwowego, wrzodów żołądka i dwunastnicy, cukrzycy, schorzeń i defektów kręgosłupa, kończyn, guzów piersi, macicy, przydatków, układu limfatycznego, jak również chorób reumatycznych, nerwowych, ciśnieniowych itp.

Mówią, że ich działalność nie zastępuje medycyny akademickiej, lecz ma na celu wspomaganie organizmu bioenergią we wszystkich stadiach choroby.

Przyjdź, pomóż sobie zanim będzie za późno – radzą!

Seanse są indywidualne.

(jdz)



## W SZKOLE PODSTAWOWEJ NR 81 W KRAKOWIE

Kiedy Jurek Owsiak wraz z całą swoją drużyną zbierał się po całonocnym graniu do domu, my „przejęliśmy pałeczkę” i 10 stycznia 2000 roku od rana rozpoczęliśmy na terenie szkoły zbiórki pieniędzy, które miały zasilić konto Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Trzy dwuosobowe ekipy ubrane w mikołajowe czapeczki przez trzy dni zawzięcie namawiały kolegów, ich rodziców oraz gości odwiedzających szkołę, aby wsparli akcję i wrzucali przysłowiowy grosik do puszek. W zamian rozdawano serduszką i cukierki, które zafundował Samorząd Uczniowski. Klasa VIIIb w czasie przerw zorganizowała koncerty życzeń, podczas których za symboliczną złotówkę można było przekazać muzyczne życzenia swoim sympatiom i potaćczyć.

Ale prawdziwa zabawa rozpoczęła się dopiero 12 stycznia o godz. 17.00. Ten środowy wieczór był punktem kulminacyjnym całej akcji, naszym szkolnym finałem Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, na który zostali zaproszeni rodzice, nauczyciele, dyrekcja oraz znajomi i przyjaciele szkoły. Program rozpoczęły Jasełka. Młodzi aktorzy z klasy Vc, chór szkolny i zespół instrumentalny zaprezentowali wspaniałe widowisko. Niejednemu widzowi łza zakłęciła się w oku. Kolejnym punktem programu była aukcja prac uczniów, wykonanych w ramach zajęć kółka plastycznego. To właśnie w czasie aukcji zebrano najwięcej pieniędzy. Jak się okazało rodzice otworzyli nie

tylko serca ale i... portfele. Niektóre prace „poszły” nawet po 50 zł. Licytacji towarzyszyło wiele śmiechu i wszyscy świetnie się bawili. Wieczór zakończył koncert kolęd. Każda klasa wykonywała przygotowaną podczas lekcji sztuki kolędę lub pastorałkę. Niejeden rodzic był dumny ze swojej „pociechy”. Na koniec wszyscy występujący zostali nagrodzeni wielkimi brawami rodziców, grona pedagogicznego i innych przybyłych gości. Tegoroczna akcja Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy była jednym z ważniejszych wydarzeń przygotowanych przez samorząd uczniowski. Każdy z uczniów cieszył się, że angażując się w tę akcję, może pomóc tym, którzy tej pomocy potrzebują. Ostatecznie na konto Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy przekazaliśmy kwotę 1107,93 zł. W przyszłym roku zbierzemy jeszcze więcej.

Samorząd uczniowski SP 81

Dyrekcja Szkoły składa gorące podziękowania wszystkim uczniom, którzy przyczynili się do wspaniałego przygotowania i przeprowadzenia na terenie szkoły VIII Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

170 000 zł zebrali uczniowie XII LO na rzecz WOŚP

## CZTERY LATA GRANIA

W 1997 roku rozpoczął po raz pierwszy działanie Sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w XII Liceum Ogólnokształcącym. Na jego czele stanęła Agata Zmarzlik i tak było przez cztery lata. Obecnie Agata jest w IV F i wkrótce będzie zdawać maturę. Już teraz się martwi, co będzie jak odejdzie ze szkoły. Czy będą dalej grać? Chociaż w rozmowie z reporterem „Głosu” mówi, że na szczęście w sztabie tegorocznym działali aktywnie uczniowie z klas młodszych. Zatem chyba dalej będą grać. Zresztą jeżeli będzie kontynuować naukę w Krakowie to na pewno na początku stycznia pojawi się w swojej szkole. A dorobek tych czterech lat grania „dwunastki” w WOŚP jest godny. W pierwszym roku była to jeszcze improwizacja, w drugim szło już lepiej, w trzecim pobito rekord zbiórki w całym Krakowie i na konto WOŚP dzięki uczniom XII trafiło 56 000 zł. W tym roku zebrano 65 000 zł, a łącznie w ciągu czterech lat 170 000 zł.

W tym roku Sztab WOŚP w XII LO przygotował się bardzo starannie do zbiórki. Procentowało doświadcze-

nie z poprzednich lat. Na ulice i place Krakowa wyruszyło 170 uczniów liceum. Tradycyjnie zbierano pieniądze w Rynku oraz przed centrum Handlowym „KrakChemi”. W szkole była baza, tutaj można było się pokrzepić gorącą herbatą i bigosem. Słowa podziękowań należą się dyr. Ryszardowi Nowakowi za życzliwość, pomoc w organizacji oraz zafundowanie bigosu. Tradycyjnie już Karol Nogiec dostarczył bezpłatnie pieczywo. Dzielnie sztab wspierały profesorki: Maria Żurek-Etgens, Agata Przybyła i Iwona Majda. Rodzice pomagali we wszystkim, a także w liczeniu pieniędzy, które zebrane pod eskortą policji pojechały na ul. Szewską do redakcji „Gazety Wyborczej”.

Sztab „dwunastki” w tym roku zainspirował wspaniały koncert rockowy w dyskotekę „Rock and Roll” przy ul. Grodzkiej. Bawiono się tam i kwestowano do białego rana. Wystąpiły „młode talenty” z XII LO. Sztab z XII LO dziękuje wszystkim za pomoc i udział w 8 edycji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Do zobaczenia za rok. (SP)

## MAŁOPOLSKI PRZEGLĄD KOŁĘD I JASEŁEK „BÓG SIĘ RODZI”

Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice zaprasza na dalsze spotkania w ramach Małopolskiego Przeglądu Kolęd i Jasełek „Bóg się rodzi”. W najbliższą sobotę (29 stycznia) o godz. 19.00 w kościele św. Maksymiliana w Mistrzejowicach odbędzie się koncert kolęd. W programie: Yeskiesirumem, Tomasz Mars & Gromy, chór Voce Angeli, zespół Passio i inni. Wstęp wolny. Natomiast w poniedziałek (31 stycznia) o godz. 19.00 w dolnym kościele św. Maksymiliana z koncertem kolęd „Polskie Betlejem” wystąpią Skaldowie – jest to ich jedyny koncert w Krakowie. Na ten koncert bilety do nabycia w FilMOTECHNICE oraz w Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice, os. Oświecenia 7, tel. 647-14-94. (f)

## NAGRODA DLA JERZEGO FEDOROWICZA

Centralna Komisja XXXII Ogólnopolskiego Konkursu „Bliżej teatru” przyznała nagrodę I stopnia w kategorii „Aktor animatorem kultury” dyrektorowi Teatru Ludowego Jerzemu Fedorowiczowi w uznaniu jego wieloletnich zasług w dziedzinie kultury teatralnej.

Ta prestiżowa nagroda fundowana jest przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Redakcja GTN przyłącza się do składanych dyrektorowi Fedorowiczowi gratulacji. (f)

W Ośrodku Kultury

im. C. K. Norwida

## SZTUKA ŻYCIA

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5 zaprasza na warsztaty uzdrawiającego oddechu (art of living) pn. „Sztuka życia”, które poprowadzi Elżbieta Krajewska. Warsztaty odbędą się w dniach 28-31 stycznia br. w następujących terminach: w piątek od 17.00 do 20.00, w sobotę od 12.30 do 20.00, w niedzielę od 10.00 do 17.00 oraz w poniedziałek od 17.00 do 20.00.

Szczegółowe informacje pod tel. 644-27-65 lub 644-34-44 wewnątrzny 39. (f)

## POPRAWIANA

W poniedziałek 31 stycznia o godz. 18.30 w Galerii „Poprawiana” Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5 odbędzie się recital Łady Gorpienko połączony z promocją książki „Wiatr i powiewy” Wiesława Siekierskiego i wernisażem fotografii Jana Poprawy. (f)

## O APITERAPII W NCK

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza na wykład prof. dr. hab. Artura Stojko, prezesa Polskiej Fundacji Apiterapii w Katowicach na temat: „Apiterapia – jej stan obecny i przyszłość”. W trakcie spotkania przewidziana jest prezentacja najnowszych preparatów apiterapeutycznych. Zapraszamy 23 stycznia, godz. 18.00, sala 203. Bilety w cenie 3 zł. (f)

## KALENDARZ NOWOHUCKI

### SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.  
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.  
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.  
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.  
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.  
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.  
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.  
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.  
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.  
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.  
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

### DYŻURY SZPITALI

● 28.01 (piątek): chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.  
● 29.01 (sobota): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.  
● 30.01 (niedziela): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.  
● 31.01 (poniedziałek): chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynatarska 11, tel. 430-55-00 i 430-55-86, chirurgia urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.  
● 1.02 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44.  
● 2.02 (środa): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia i urologia – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, okulistyka – Witkowice, tel. 415-64-44.  
● 3.02 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

### DYŻURY APTEK

● Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Kombatantów 8, tel. 649-70-00 (przez całą dobę).  
● Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Teatralne 16, tel. 644-07-28 (przez całą dobę).  
● Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8-22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

### PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Codziennie w godz. 19.00–7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę): Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.  
● W soboty w godz. 7.00–19.00: Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.  
● W niedziele i święta w godz. 7.00–14.00: Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

### KINA

ŚWIT: Duża Sala: ● od 28.01 (od piątku): godz. 11.00, 12.45, 14.30, 16.15 „Toy story 2” (USA, b.o., dubbing). 18.00, 20.00 – „Szósty zmysł” (USA, 15 lat). Mała Sala: ● od 28.01 (od piątku): godz. 15.30 – „Pan Tadeusz” (pol., 12 lat), godz. 18.30 – „Diamantowa afra” (USA, 15 lat), godz. 20.15 – „Moja Angelika” (pol., 15 lat).  
SFINKS: ● 28.01 (piątek): godz. 17.00 – „Zakochana złoźnica” (USA), godz. 19.00 – „Matrix” (USA). ● 29.01 (sobota): godz. 17.00 – „Zakochana złoźnica”, godz. 19.00 – „Hiszpańska mucha”. ● 30.01 (niedziela): godz. 17.00 – „Hiszpańska mucha”, godz. 19.00 – „Matrix”. ● 1.02 i 2.02 (wtorek i środa): godz. 17.00 – „Osaczeni” (USA), godz. 19.00 – „Matrix”. ● 3.02 (czwartek): godz. 17.00 – „Matrix”, godz. 19.15 – „Osaczeni”.



Gdy kondycyjnie nie wytrzymujemy tych uciążliwości, wysupujemy ostatnie złotówki i prywatnie, już na poczekaniu, wykonujemy szybko i sprawnie niezbędne diagnostyczne badanie.

To jednak zbyt pesymistyczny obraz – mówi dr Władysław Łętowski, dyrektor Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej „Nowa Huta”. Uważa też, że trzeba odrzucić kasandryczną wizję co do przyszłości, bo już dzisiaj oprócz krytykowanych są i pozytywne skutki przekształceń.

burmistrzów, lecz są efektem decyzji co do pieniędzy publicznych. Tylko w przypadku fundacji firm prywatnych rzecz się ma inaczej, ale i tutaj trzeba pamiętać, że ewentualnie owe firmy okazały się hojne na rzecz publicznie funkcjonujących ośrodków.

Pytania osób, nie owijających w bawełnę drażliwych kwestii, dotyczą sedna rzeczy, czyli tzw. infrastruktury technicznej przychodni. Czy nie ma tu miejsca „grabież” cennego sprzętu i specjalistycznej aparatury pod osłoną na przykład „graszowej” dzierżawy?

Na ten temat wypowiada się dyrek-

tor Łętowski, dotąd, że tak powiem „gospodarz” nowohuckiej służby zdrowia. – Dokonujące się przekształcenia są drogą prawną do przejmowania sprzętu i aparatury oraz ich użytkowania do celów publicznych. Na razie, o czym zapewniam opinię publiczną, SPZOZ jest właścicielem aparatury i wszelkiego sprzętu, w które dotąd zostały wyposażone nowohuckie jednostki opieki zdrowotnej. Przejmowanie sprzętu odbywa się na podstawie umowy dzierżawy, a w przypadku lokalu na podstawie najmu na czas uzgodniony z SPZOZ. – Trudności występują w sytuacji gdy część pracowników chce pozostać w strukturze SPZOZ, a część zakłada spółkę. Trzeba wówczas znaleźć optymalne rozwiązanie co do użytkowania aparatury.

sekwencji u dziecka może pozostać poważna wada wzroku na całe życie.

Trzeba zwrócić też uwagę i poinformować opinię publiczną, że wyśmienicie wyposażona poradnia parazytologiczna w przychodni os. Piastów egzystować będzie tylko w szczątkowej postaci. Nie ma ponoć zleceń na drogie usługi, jak na przykład badań na obecność *helicobacter pylori*. Komu więc i czemu służyć będzie ta aparatura, jak zostanie wykorzystana? Ten rodzaj badania nie jest wymieniony w zestawie świadczeń podstawowej opieki zdrowotnej. Poza tym ogólnie parazytologia ma konkurencję w laboratorium zlo-

kostnego. Można domagać się skierowania na badania ultrasonograficzne jamy brzusznej, gruczołu krokowego, miednicy mniejszej, stawów biodrowych u dzieci. W składzie świadczeń z zakresu diagnostyki obrazowej znalazły się również badania endoskopowe, gastroscopia i rektoskopia, wraz z kosztami oceny wycinków histopatologicznych. Dotychczas badania endoskopowe były wykonywane w pracowniach szpitala „Żeromskiego”. Jak będzie teraz, skoro SPZOZ jest wobec szpitala poważnie zadłużony za wykonane usługi w roku minionym i szpital ma obiekty co do przedłużenia umowy.

# POTRZEBNE KOŃSKIE ZDROWIE

## OD PRYWATYZACJI NIE MA ODWROTU

„Rewolucja”, jaka się odbywa nie może, zdaniem szefa SPZOZ, przebiegać zupełnie bezboleśnie. Musi więc boleć by w perspektywie było lepiej. Czy tak będzie? Na ten temat lekarze na ogół nie chcą się wypowiadać, a pacjenci generalnie powątpiewają. Od czasu do czasu też, autorytety w tej dziedzinie publicznie wypowiadają się, że instytucja lekarza rodzinnego i skumulowanie szerokiego spektrum świadczeń w gestii lekarza podstawowej opieki zdrowotnej, w innych krajach, na których się wzorujemy, nie sprawdziła się. To dylemat do analizy na szczeblach decyzyjnych. Na dzisiaj wiadomo jednak, że kierunek na prywatyzację w służbie zdrowia przyjął się. Problem tylko w tym, by owa prywatyzacja postępowała ale nie kosztem pacjentów.

W Nowej Hucie już połowa to zakłady niepubliczne, spółki dobrowolnie tworzone przez lekarzy i personel medyczny, a pozostała połowa jednostek nadal wchodzi w skład SPZOZ, czyli Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej. Jeśli prywatyzacja w dalszym ciągu postępować będzie w takim tempie jak dotychczas, to niebawem nastąpi likwidacja dotychczasowej publicznej struktury administracyjnej. Na ogół pacjenci tych zmian strukturalnych nie śledzą z wypiekami na twarzy. Zainteresowani są przede wszystkim jakością świadczeń, dostępnością do lekarza i ceną leków. Tylko, co bardziej dociekliwi przyglądają się, jak przebiega prywatyzacja i co dzieje się z majątkiem ogólnospołecznym, a więc ze specjalistycznym wyposażeniem dotychczas publicznych placówek służby zdrowia.

## CZY GRABIEŻ SPRZĘTU?

Do naszej redakcji także nadchodzą listy, odbieramy liczne telefony od tych mieszkańców, którzy z niepokojem myślą, że na tej prywatyzacyjnej ścieżce zostanie „wyprowadzona” aparatura, która jest przecież dobrem uzyskanym z pieniędzy podatników, darowizn. A darowizny, od takich instytucji jak na przykład rady dzielnic, czy nawet zarządy gmin, również nie pochodzą z prywatnych kieszeni radnych, czy powiedzmy

tor Łętowski, dotąd, że tak powiem „gospodarz” nowohuckiej służby zdrowia.

– Dokonujące się przekształcenia są drogą prawną do przejmowania sprzętu i aparatury oraz ich użytkowania do celów publicznych. Na razie, o czym zapewniam opinię publiczną, SPZOZ jest właścicielem aparatury i wszelkiego sprzętu, w które dotąd zostały wyposażone nowohuckie jednostki opieki zdrowotnej. Przejmowanie sprzętu odbywa się na podstawie umowy dzierżawy, a w przypadku lokalu na podstawie najmu na czas uzgodniony z SPZOZ.

– Trudności występują w sytuacji gdy część pracowników chce pozostać w strukturze SPZOZ, a część zakłada spółkę. Trzeba wówczas znaleźć optymalne rozwiązanie co do użytkowania aparatury.

## OD KONFLIKTU DO MEDIACJI

Tam gdzie problem, gdzie w grę wchodzi interesy, tam rodzą się i konflikty. Niemożliwe jednak, jak słyszę, by na zewnątrz rozstrzygać konfliktowe sprawy. Wszystkie umowy podpisane są na miejscu w SPZOZ i powstają w toku często burzliwych dyskusji, ale ostatecznie możliwe są rozwiązania kompromisowe. Takie gorące dyskusje toczyły się od dłuższego czasu w zespole przychodni w os. Piastów, a ostatnio także w przychodni os. Złotego Wieku.

Na terenie przychodni w os. Piastów powstało kilka spółek. Nie wszystko jednak ułożyło się po myśli lekarzy i personelu medycznego, technicznego. Nie udało się zakontraktować wielu oferowanych świadczeń. Małopolska Kasa Chorych nie wyraziła zainteresowania ofertą niektórych specjalistycznych usług, a w przypadku świadczeń w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej też nie wszystkie spółki proponowane warunki uznały za optymalne. Przykładowo Centrum Medyczne „Piast” w tej sytuacji zrezygnowało z kontraktu 2000 w zakresie podstawowej opieki zdrowotnej z Małopolską Regionalną Kasą Chorych, a trzech lekarzy mających początkowo pracować w „Piastie” zatrudnionych zostało u kolegów, a więc w innej na terenie tej przychodni spółce „VITA-MED.” Są to jednak wewnętrzne środowiskowe spory, rozstrzygnięcia, mieszkańców interesuje głównie do-

leczonych w Przychodni Rejonowej nr 11.” W toku mediacji ustalono również zakres wzajemnych świadczeń pomiędzy spółkami „Rehabilitacja” i „POLIMED.”

Wszystkie spółki „mają dostęp do aparatury” na warunkach dzierżawy. Sprzęt jest w dalszym ciągu własnością Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej i tutaj na drodze mediacji wypracowuje się warunki dzierżawy. SPZOZ ma więc stać na straży, by nie doszło do nadużyć.

W przypadku przychodni w os. Złotego Wieku, rzecz się ma podobnie jak w innych prywatyzowanych placówkach. Aparatura również została oddana w dzierżawę. Mieszkańców zmartwił natomiast podobno fakt zakusów na budynek. Budynek jest owszem własnością SM „Mistrzejowice”, ale stoi na gruncie gminnym – wyjaśnia dr Łętowski. Dr Regina Mikosz również uspokaja, że żadnej hurtowni tu nie będzie.

## DALEJ I TRUDNIEJ DO SPECJALISTY

Nie bez stresów dokonują się przekształcenia w służbie zdrowia. Nerwowa atmosfera w wielu przychodniach, choć również w wielu wcześniejszych porozumiano bez większych konfliktów. Najbardziej niepokoi jednak fakt, że rok 2000 zapowiada się jako bardzo trudny dla pacjentów wymagających specjalistycznego leczenia, tak w przypadku osób dorosłych, jak i dzieci. Niektóre specjalistyczne usługi w ogóle nie zostały zakontraktowane przez Kasę Chorych, a lekarze zatrudnieni w tych poradniach tracą pracę.

W tej grupie zagrożenia znalazła się na przykład urologia i psychiatria w przychodni os. Złotej Jesieni. Podobnie rzecz się ma w przypadku poradni psychiatrycznej, okulistycznej w Przychodni Medycyny Wieku Rozwojowego, jedynej tego typu specjalistycznej placówki w Nowej Hucie. Dyrektor Łętowski ma nadzieję, że być może poradnię leczenia zezą utrzyma się jeszcze przez pierwszy kwartał tego roku. A co będzie potem? Odpowiedź jest prosta, trzeba będzie z dzieckiem potrzebującym pomocy lekarskiej jeździć do przychodni w Witkowicach. Z Nowej Huty to po prostu wyprawa i wielu rodziców z różnych powodów, obarczonych na przykład kłopotami małych dzieci, nie pojedzie. W kon-

kalizowanym w przychodni w osiedlu Kolorowym.

Przestanie istnieć poradnia chirurgii dziecięcej w przychodni w os. Na Skarpie. Wprawdzie ocalał oddział tej specjalizacji w Szpitalu im. Żeromskiego i przedłużono pracę tamtejszej poradni przyszpitalnej, ale to i tak ograniczenie. Wykupionych zostało w ogóle dużo mniej specjalistycznych świadczeń medycznych. Najogólniej rzecz biorąc, do specjalisty jest dalej i trudniej się dostać.

## KALKULACJE, A PACJENT

Ograniczenie ilości świadczeń specjalistycznych, likwidację działających dotąd poradni specjalistycznych na terenie nowohuckiej sieci usług medycznych lekarze komentują jako cofnięcie się o kilkadziesiąt lat, kiedy to wiele ze specjalizacji dziś ograniczanych, wówczas się rodziło. Czy to więc jest znak czasu, że lekarz podstawowej opieki medycznej będzie takim medycznym omnibusem na wszystkim się znającym? Starającym się leczyć większość patologicznych przypadłości?

Lekarz pierwszego kontaktu pracuje również cały czas z „ołówkiem w rękę” licząc koszty badań laboratoryjnych by wypadło możliwie najtaniej, bo obraca się przecież w nakładach limitowanych?

Dla przypomnienia i pobudzenia wyobraźni podajmy, że stawka roczna na osobę dorosłą wynosi 42 złote. Ta wielkość jest powiększona o wskaźnik 1,03 w przypadku dziecka do 6 lat, a w przypadku osoby starszej, powyżej 65 roku życia wzrasta o wskaźnik 1,7. Lekarze liczą, kalkulują i często z wyraźną niechęcią wydają lub nie wydają skierowań na dodatkowe badania. Żeby nieco zorientować pacjentów czego ewentualnie mogą oczekiwać w zakresie usług świadczonych przez lekarzy podstawowych, czyli internistów i pediatrów, zwróć uwagę na wykładnię, regulamin w tej mierze. Otóż gwarantuje się porady w gabinecie i domu pacjenta, w nagłych zachorowaniach porada ma być udzielona w dniu zgłoszenia. Rejestracja powinna wskazywać godziny przyjęcia. Tak stanowią teoretyczne zobowiązania, praktycznie daleko do ideału.

W świadczeniach z zakresu diagnostyki laboratoryjnej wymieniono 40 pozycji, a także badania rentgenowskie głowy i szyi, klatki piersiowej, jamy brzusznej, miednicy, układu

## REALIA

SPZOZ jest w ogóle poważnie zadłużony na miliony złotych. Powstały zaległości w opłatach za media. „Wypłaciliśmy pracownikom 13 pensję, a nie dostaliśmy na ten cel pieniędzy z Kasy Chorych, ani gminy”. Tak tłumaczy fakt deficytu szef publicznego zakładu lecznictwa. Wynagrodzenie za pracę jest wypłacane z miesięcznym opóźnieniem. Pensje więc za grudzień będą pod koniec stycznia.

Wielu lekarzy, głównie specjalistów jest zagrożonych, może stracić pracę. Tak wygląda sytuacja również w wymienionych przychodniach, w os. Piastów i Złotego Wieku. Dotyczy również lekarzy podstawowej opieki lekarskiej jeśli nie zebrał odpowiedniej ilości opcji, byli mało aktywni nie angażowali się w proces prywatyzacji, lub nie zostali zaakceptowani przez kolegów w nowo powstałych spółkach.

Niezależnie jednak od rozlicznych problemów na terenie dzielnicy jest zapewniona podstawowa opieka lekarska, wybór lekarza, czy to w spółce, czy w SPZOZ. Ważną sprawą jest też dostęp do lekarza internisty, pediatry także w nocy, w soboty, niedziele i święta. Dla pacjentów zadeklarowanych do lekarzy zatrudnionych w SPZOZ całonocowe dyżury pełni przychodnia w os. Jagiellońskim tel. 648-00-44.

Od 1 stycznia tego roku dla pacjentów zadeklarowanych do lekarzy podstawowej opieki zdrowotnej zorganizowanych w spółki, opiekę w godzinach nocnych i w dni wolne od pracy, pełni ambulatorium w przychodni os. Niepodległości 2, tel. 647-02-44.

Prywatyzacja postępuje, reforma jest konieczna, ale jak na razie generalnie rzecz biorąc, pacjenci nie odczuwają jej efektów. Z coraz większym zniecierpliwieniem reagują na trudności i nieustannie rosnące ceny leków. Wskazują, że jak w znanym powiedzeniu, pogoda jest głównie dla bogaczy. Kto sobie może pozwolić, idzie prywatnie do stomatologa, płaci za badanie mammograficzne, za USG, i inne specjalistyczne usługi. Inni powinni mieć końskie zdrowie by jak najrzadziej się leczyć, zwłaszcza w pierwszych latach reformowania służby zdrowia.

HENRYKA ROSIEK



# LIKWIDACJA IV „INTERNY”



Dr Stanisław Śliwiński wśród pracowników szpitala przy Ojcu Świętym podczas pielgrzymki do Rzymu w listopadzie ub. roku.

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

IV Oddział Chorób Wewnętrznych rozpoczął swoją działalność w budynku przy os. Młodości 9 w październiku 1986 roku. Kombinat Metalurgiczny przekazał na ten cel hotel robotniczy, za co zresztą otrzymał od PUS „Budostal” – 75 miejsc w hotelach robotniczych dla swoich pracowników. Zaadaptowany budynek pozwolił na zorganizowanie 75-lóżkowego oddziału. Trzeba stwierdzić, że szybka adaptacja budynku i oddanie oddziału było możliwe dzięki remontowi sprawnie przeprowadzonemu przez wiele nowohuckich zakładów pracy.

W pierwotnych planach miał tutaj być Oddział dla przewlekle chorych, co nie jest bez znaczenia obecnie. Zwolennicy likwidacji IV Oddziału powołując się na tę historię twierdzą, że właśnie tutaj, w miejsce IV Oddziału trzeba zorganizować zakład opiekuńczo-leczniczy. Jednak wówczas inicjator i twórca IV Oddziału dr Stanisław Śliwiński przekonał ówczesne władze służby zdrowia, że niekorzystne jest organizowanie oddziału dla przewlekle chorych poza obrębem głównego kompleksu szpitalnego. Zwyciężył wówczas pogląd, że właściwie wszystkie oddziały internistyczne są zdominowane przez przewlekle chorych i nie trzeba tworzyć osobnej placówki dla nich.

Oddział IV rodził się zatem w trudnych bólach porodowych. Trzeba jednak odnotować, że powstał dzięki zaangażowaniu wszystkich tworzących go ludzi. Był to chyba pierwszy oddział, w którym po remoncie prace porządkowe i adaptacyjne wykonywali wszyscy pracownicy: salowe, pielęgniarki, personel administracyjny, lekarze, nie wyłączając ordynatora Stanisława Śliwińskiego. W pierwszym okresie chorzy przyjmowani byli na parter i I piętro, a po ok. 4 miesiącach na II piętro. Z powodu dużej ilości chorych na wyższe kondygnacje przyjmowano ciężiej chorych. Z powodu braku jeszcze wówczas windy byli oni wnoszeni przez pracowników na rękach. Po zamonto-

waniu windy w 1987 została oddana do użytku ostatnia kondygnacja i oddział liczył 75 łóżek. Liczba chorych znacznie przekraczała i nadal przekracza liczbę miejsc w oddziale. W związku z tym dostawia się łóżka na korytarzu. Stanowi to obciążenie dla chorych i personelu.

Gdy w ub. tygodniu przebywałem na IV Oddziale też stały tutaj dostawki. Na jednej z nich leżała pani Janina Styrylska, która na wieść o likwidacji oddziału na którym leży, mimo poważnej choroby zorganizowała wśród chorych pisemny protest, przeciwko bezdusznej decyzji o likwidacji oddziału, w którym trzykrotnie uratowano jej życie. Teraz z chorobą wieńcową i zapaleniem płuc woli leżeć tutaj na dostawce niż być przenoszona na inny oddział. Wie, że znów lekarze tego oddziału i personel pomocniczy pomogą jej.

Doktor Stanisław Śliwiński przeżywa mocno to całe zamieszanie wokół jego oddziału. Utożsamia się z nim jak z dzieckiem. Przez ostatnie 14 lat tworzył ten oddział od podstaw. Zdobycie cenną aparaturę. Posiada wspaniały wysokokwalifikowany zespół lekarski, w większości z II stopniem specjalizacji. Teraz to wszystko

miałoby leć w gruzach. Propozycja dyrekcji szpitala była jednoznaczna. Likwidacja. Lekarze i personel w miarę możliwości mieli ewentualnie znaleźć pracę na innych oddziałach. Ponoć już czyniono przymiarki do podziału sprzętu.

Trzeba natomiast mieć świadomość, że znaczna część sprzętu została zakupiona przez Fundację „Zdrowie dla Budowlanych”. Wiele przedsięwzięć takich jak „Budostale” 2 i 3, „Realbud”, „PUSiM”, „Elektromontaż”, „UNISTAL” przekazało darowizny pieniężne na zakup sprzętu medycznego. Pracownicy tych firm darując swoje wypracowane pieniądze na sprzęt, czynili to ze świadomością, że w razie potrzeby będą mogli z niego skorzystać podczas leczenia. Teraz sprzęt miałby zostać rozdzielony po różnych miejscach szpitala.

Przechodzę się po IV Oddziale prowadzony przez ordynatora. Wszędzie widać gospodarską rękę szefa. W kilkuosobowych salach jest czysto i przyjemnie. Są dwie salki intensywnej terapii z precyzyjną aparaturą podtrzymującą funkcje życia i rejestrującą jego istotne funkcje. W przyziemiu zorganizowano nawet salkę rehabilitacyjną bogato wyposażoną. Są tutaj Pracownia Holtera i Przychodnia Medycyny Pracy wyposażone w odpowiedni sprzęt. Na ostatniej kondygnacji ordynator pokazuje mi salkę odpowiednio przygotowaną do chemioterapii. Nicopodał jest pomieszczenie z cenną aparaturą endoskopową. Można tutaj wykonywać gastroskopię. Jest urządzenie sterylizujące. Jest to sprzęt latami gromadzony dzięki zapobiegliwości doktora Śliwińskiego.

Obecnie rozpoczyna się zwiększona zachorowalność na grype, która niesie różne powikłania. W takim neuralgicznym okresie dr Stanisław Śliwiński otrzymuje od swojej dyrekcji pismo zakazujące przyjmowania nowych chorych na oddział w związku z jego likwidacją. Jako lekarz nie mogę wykonać tego polecenia. Nie pozwala mi tego zrobić moje lekarskie sumienie. Gdy brakuje miejsc na

pozostałych oddziałach wewnętrznych, odmowa przyjmowania pacjentów w chwili zagrożenia epidemią grypy jest niehumanitarna.

W takiej sytuacji dr Śliwiński nie widzi możliwości współpracy z obecnym kierownictwem szpitala. Postąpił wobec niego niełojalnie i nikczemnie. Niedawno jeszcze, będąc dyrektorem szpitala współpracował blisko z jego obecną kadrą kierowniczą. Mógł się więc spodziewać wzajemności – przynajmniej w postaci



Pacjentów jest tak wielu, że leżą również na korytarzach, a tu ktoś podejmuje decyzję o likwidacji Oddziału IV i zakazie przyjmowania pacjentów.

eleganckiego załatwienia sprawy. O likwidacji IV Oddziału dowiedział się ostatni i odbyło się to w formie jakiegoś pseudoplebiscytu? Nikt nie brał pod uwagę warunków i efektów prowadzonego leczenia. Natomiast, biorąc pod uwagę wskaźnik umieralności pacjentów na oddziałach w Żeromskim, IV Oddział Wewnętrzny od lat ma ten wskaźnik najniższy. Nawet, gdy przyjmował więcej pacjentów to i tak wskaźnik umieralności w porównaniu z innymi oddziałami był znacznie niższy.

Nie tak dawno, z całą załogą współpracował przy wizycie Ojca Świętego. Jako dyrektor Żeromskiego był jednym z czterech koordynatorów służby zdrowia w Krakowie. 14 listopada, podczas pielgrzymki do Rzymu Jan Paweł II dziękował przedstawicielom pracowników Szpitala Żeromskiego za opiekę nad nim i pielgrzymami podczas jego ostatniej wizyty w Ojczyźnie. Teraz jemu „podziękowano” w stylu daleko odbiegającym od przyjętych norm moralnych. Nie spodziewał się specjalnych aktów dziękczynnych, ale przecież nie można nie dostrzec faktu, że za jego kadencji dotarła do szpitala aparatura wartości kilkunastu starych miliardów złotych. W tym tomograf komputerowy darowany przez Kongres Polonii Amerykańskiej. Stanisław Śliwiński nie ukrywa, że ma dar przekonywania „bogaty” do aktów darowizny na rzecz służby zdrowia.

No cóż, nie czas rozdzierać szaty. Na szczęście rysuje się szansa uratowania zmodernizowanego i bogato wyposażonego w sprzęt medyczny obiektu w os. Młodości 9. Istnieje szansa utworzenia tutaj samodzielnego zakładu opiekuńczo-leczniczego. Na ten cel są pieniądze w Kasie Chorych. Dr Stanisław Śliwiński chce jeszcze tutaj trochę popracować. Chciałby, mimo spełnionych kryteriów emerytalnych sam zdecydować kiedy ma odejść. Póki co, czuje się na



W salce intensywnej terapii.

ŚLAWOMIR PIETRZYK



# TAK CIĘ SZKOŁA WYCHOWAŁA

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Szkola jest spadkobierczynią dawnej szkoły mogińskiej, bardzo dobrze układa nam się współpraca z parafią w Mogile. Proboszcz mogiński ojciec Cyprian przez kilka lat uczył religii w naszej szkole. Pozostajemy w tym kręgu mogińskim, działalność opactwa jak i społeczności mogińskiej dużo wnoszą do naszej szkoły. Z inicjatywy mojej i Rady Pedagogicznej powstał plan wychowawczy dyskusowany przez Radę Rodziców i spotkał się z przychylnym przyjęciem – został przyjęty jednogłośnie przez plenarne zebranie rodziców, czyli reprezentantów wszystkich klas jednogłośnie, bez głosu wstrzymującego się i głosu przeciw – wyjaśnia dyrektor.

I tak w pierwszym punkcie misji szkoły zapisano iż „szkoła urzeczywistnia najważniejsze zasady wynikające z Międzynarodowej Konwencji Praw Dziecka, Karty Praw Człowieka, przygotowuje do życia w społeczeństwie demokratycznym w obrębie wartości wynikających z kręgu kultury chrześcijańskiej w oparciu o Dekalog i Ewangelię.”

– To nie jest tak, że narzucamy komuś poglądy. Mówimy tylko, że przywiązujemy wagę do tych spraw. Niech rodzic, dla którego wartości chrześcijańskie są ważne wie, że jeżeli pośle dziecko do naszej szkoły, to będzie tu miało wsparcie w wychowaniu dziecka. Myślę, że w przyszłości, przy większym zróżnicowaniu szkół to może być ważnym argumentem w wyborze naszej szkoły – dodaje dyrektor Janik.

Jednym z elementów edukacji jest Koło Misyjne prowadzone przez siostrę zakonną. Nie tak dawno z uczniami spotkała się jedna z indyjskich Sióstr Służebniczek zgromadzenia założonego przez Matkę Teresę z Kalkuty. Opowiadała o sytuacji dzieci w Indiach. Takie spotkania to próba zwrócenia uwagi na potrzeby dzisiejszego, współczesnego świata. W szkole działa też Koło Biblijne, propagujące wiedzę o Biblii – prowadzi je katecheta Danuta Sitko, opiekująca się również samorządem szkolnym.

## FILATELIŚCI UCZĄ SIĘ ŁATWIEJ

Cztery lata temu udało się ustabilizować kadrę nauczycieli języka angielskiego. Już się nie zmieniają jak w kalejdoskopie, utożsamiają się ze szkołą, prowadzą lekcje pokazowe dla rodziców dzieci z sąsiednich przedszkoli, jako rodzaj promocji szkoły.

Języka angielskiego uczą się w SP nr 37 wszyscy uczniowie od pierwszoklasistów począwszy – dwie godziny tygodniowo. W niektórych klasach lekcji języka jest więcej, ale za te dodatkowe płacą rodzice.

Gdy mowa o nowościach w programie nauczania na czoło wysuwają się

znaczki. Tak, zwykle pocztowe znaczki, które jak się okazuje mogą być elementem nauczania i wychowania. Znaczek w szkole pojawia się w kontekście innowacji pedagogicznej. Innowacja ma określony czas trwania, nie jest obowiązkowa dla wszystkich nauczycieli, przyłączają się ci, którzy chcą to realizować. Nie jest narzucana wszystkim uczniom.

Przygoda szkoły z filatelistyką zaczęła się pięć lat temu od wystawy rysunków dziecięcych przygotowanych na konkurs Poczty Polskiej.

Pięć lat temu mieliśmy wystawę prac dziecięcych. Ponieważ mama jednego z uczniów pracowała w dziale marketingu urzędu Poczty Polskiej w os. Willowym na miejsce ekspozycji wybrano szkołę w os. Stalowym. – Razem z dyrektorem poczty zastanawialiśmy się nad wykorzystaniem filatelistyki tak, aby wprowadzać ją w ramach poszczególnych przedmiotów. W efekcie podpisaliśmy porozumienie z Poczta Polska, że szkoła włączy filatelistykę do programu nauczania, natomiast materiałowo wspierać nas będzie Poczta Polska. I tak dyrektor funduje nagrody dla najlepszych filatelistów, także klasę, znaczki okolicznościowe, stemple – wyjaśnia dyrektor szkoły. Nauczyciele wprowadzają znaczki do lekcji stopniowo, najpierw w formie zabawy. Potem powstaje grupa uczniów – koło filatelistów – zbierających znaczki tematycznie. Ważną rzeczą jest w tym wszystkim opieka merytoryczna Klubu Ctracoviana, a szczególnie jego prezesa Janusza Adamczyka, biegłego sądownego w zakresie filatelistyki, którego wspiera inny znany krakowski filatelista – Zbigniew Lech. Raz w miesiącu odbywa się spotkanie z krakowskimi filatelistami, którzy pomagają dzieciom systematyzować zbiory. Znaczek używany jest jako pomoc naukowa np. na lekcji biologii czy geografii, wykorzystuje się go w krzyżówkach, wydawana jest także szkolna gazetka polonistyczno-filatelistyczna.

Najlepszym filatelistą wśród uczniów szkoły jest Maciek Koper. Maćka interesują szczególnie filatelistyka i informatyka. – W klasie drugiej kupiłem jeden znaczek; to był znaczek ze znaczkiem i akurat ustyszałem, że jest kółko filatelistyczne. Zaczęłem chodzić na to kółko i wtedy namówiłem rodziców na kupienie pierwszego klasera. Pierwsze moje znaczki wyciąłem z kartek i pocztówek, które kiedyś tata przysyłał do mamy. Później jak już nauczyłem się pisać to zacząłem opisywać znaczki – pokazuje z dumą album o Krakowie, wykonany na podstawie znaczków i pocztówek. Album kosztował go półtora roku pracy.

Maciek zbiera znaczki i karty pocztowe: – Jeżeli mam urodziny czy inną okazję to zamiast prezentów do-

staję znaczki. Wolę znaczek od furi cukierków.

## GRAFFITI I SZKOLNY CHÓR

Jak na szkołę budynek niewielki, dwupiętrowy pozwala na atmosferę pewnej przytulności: SP nr 37 przynależy do rejonu edukacyjnego 31, w skład którego wchodzi dwie szkoły podstawowe i gimnazjum (obok niej jeszcze SP nr 80 i Gimnazjum nr 45). W pierwszy rok reformy oświaty SP 37 weszła z 570 uczniami w 23 oddziałach, 10 klasami nauczania zintegrowanego i 3. ostatnimi klasami ósmymi. Klasy liczą średnio 25 uczniów. Na drugim piętrze ściana z graffiti zamalowana przy akceptacji dyrekcji i grona pedagogicznego.

Bożena Garszka, plastyk, nauczyciel plastyki wydaje się mieć doskonały kontakt z tzw. trudną młodzieżą: – Od lat, nawet w trudniejszych dla oświaty okresach, były w tej szkole organizowane kółka zainteresowań. To zajęcia dla różnych dzieci, nawet dla dzieci „trudnych”. Trzeba ich przekonać, znaleźć płaszczyznę porozumienia, a nawet „nagiąć się” do nich. Często dzieci zaniebane wychowawczo właśnie wypowiadają się najpełniej w przedmiotach artystycznych, wkładają w nie wiele pracy i serca. Lubią to. Przy akcji wigilijnej – przepięknie malowali wszystkie szopki z masy solnej i poświęcili na to czas, który normalnie spędziliby na podwórku. Teraz program szkolny ogranicza tego typu zajęcia jak muzyka czy plastyka, a one tego lakną.

Renata Kamoda, nauczycielka muzyki opiekuje się szkolnym chórem i współpracuje od lat z katechetką – panią Danutą Sitko. Obie są „duszami chóru”, który działa już ponad 12 lat. Dziś liczy około 60 osób. Wiek członków się obniża, przychodzą coraz młodsze dzieci. Nawet z drugich i trzecich klas już zdążyły wystąpić, bo okazji jest wiele, jak chociażby opłatek dla dyrektorów nowohuckich szkół czy rodziców. Za zajęcia w chórze uczniowie nie płacą, a próby odbywają się w soboty. – Mamy siedemdziesiąt parę dzieci w chórze i ciągle nowe dochodzą. Nie ograniczam liczby chórystów i nie wybieram dzieci. Przyjmuję nawet te, które śpiewają nieczysto. Po prostu znajduję im inne zajęcia typu grę na trójkacie. Decydują chęć. To wiąże się z dodatkową pracą zarówno ze strony nauczyciela ale i dziecka. I na pewno śpiewanie w szkolnym chórze ma przewagę nad włączeniem się po osiedlu – uważa R. Kamoda, laureatka nagrody prezydenta Miasta Krakowa.

Co nauczycieli mobilizuje do pracy, ponadto czego od nich wymaga program?

Na pewno nie nauczycielskie pensje. – Satisfakcja, sam proces tworzy i efekt końcowy. Tu nie chodzi o rzucenie tematu, ale doprowadzenie do namacalnego i widocznego efektu. To cieszy twórców; nauczyciela i uczniów. Efekt podbudowuje wartość ucznia pozwala na odkrycie ukrytych talentów, dowartościowanie dziecka także poza polem nauki, sprawia radość. Gdy malowaliśmy szopki na jasełka, dziewczęta chciały nawet po nocach pracować. Z zajęć chóru szły na plastykę, potem znowu na chór – posumowują panie od plastyki i chóru.

## ALTERNATYWA

Każda z lekcji polonistki Elżbiety Idziak mogłaby być wielką akademią. Przychodzi w soboty, nieodpłatnie przygotowuje dzieci i są efekty – na przykład Poranek z Panem Tadeuszem. – Polonistów mamy z wizją. Staramy się by szkolne uroczystości okolicznościowe, akademie nie były „gadane”, ale inscenizowane. Inscenizacje teatralne, z wypracowan-



W klasie Vc.

kunstowną dekoracją są dla wszystkich: aktorów i widzów sporym przeżyciem. Do naszej szkoły uczęszczają także dzieci Romów. Na co dzień nie ma powodów do wyodrębniania ich ze szkolnej społeczności, ale wykorzystujemy ich umiejętności taneczne i wokalne – chwali dyrektor szkoły.

– W tym roku, w klasach młodszych założyliśmy po raz pierwszy, kółko teatralne. Obawialiśmy się czy znajdą się chętni, ale w sumie zgłosiło się ponad 50 dzieci z klas I–III – dodają panie Jolanta Koper i Jolanta Gebicka, nauczycielki nauczania początkowego.

Tym co „37” odróżnia od innych podstawówek jest jeszcze choćby program historii regionalnej do klasy czwartej – napisany przez panią od historii, kółko „miłośników dobrej zabawy”, wycieczki do miejsc pamięci narodowej, koledowanie w szkole, kółko teatralne i świetlica.

– Świetlica szkolna tradycyjnie kojarzy się z przymusem. Nasza została wpisana do świetlic wiodących w Krakowie. Dwa lata temu zgłosiłam w Kuratorium innowację z pedagogiki – zabawy. Realizując ten program staram się odciągnąć dzieci od tradycyjnych zabaw typu karate, komputer; proponuję im taniec, i inne odmiany ruchu. Uczestniczą w tym dzieci do klasy czwartej. Dzieci lubią tego typu zajęcia – opowiada prowadząca szkolną świetlicę Anna Kulińska.

Ofertą dla starszych dzieci jest Szkolny Klub Sportowy, który odnosi niemałe sukcesy w koszykówce i piłce nożnej. Największym osiągnięciem było zajęcie I miejsca w Krakowskiej Lidze Mini-koszykówki chłopców w sezonie 97/98. Z kolei w następnym roku – zajęcie pierwszego miejsca w Turnieju Małej MBA organizowanym przez Dziennik Polski oraz I miejsce w Turnieju Koszykówki i takie samo w Turnieju Old Stars Games. Osiągnięcie tym ważniejsze, że szkoła nie jest szkołą sportową.

Dla szkoły nie mającej sportowego profilu sukcesem jest zajęcie pierwszego miejsca w Turnieju Dzikich Drużyn w Okręgu Krakowskim organizowanym przez Gazetę Krakowską i KZPN. Chłopcy czekają na nagrodę – wyjazd do Pragi na Ligę Mistrzów.

## WSPÓLNA SPRAWA, WSPÓLNA RADA

– To co się zmienia w szkole nazwałbym raczej ewolucją w pozytywnym kierunku, która dużo daje dzieciom i szkole. Zależało nam by to była kontynuacja twórcza. Dużo nowych inicjatyw, szkoła bardzo ciekawa i ciesząca

się dobrą opinią. Mogę się pokusić na taką refleksję bo przez kilkanaście lat jako rodzic trojga dzieci uczących się w tej szkole obserwowałem jej pracę. Z dyrektorem Janikiem współpracujemy już drugą kadencję – ocenia przewodniczący Rady Szkoły – Ireneusz Suliga.

Rady Szkoły, mimo że można je powoływać już od kilku lat, zaistniały w niewielu szkołach podstawowych. W tej akurat powstała, gdy to jeszcze nie było powszechne. Skupia przedstawicieli Rady Pedagogicznej, Samorządu Uczniowskiego i rodziców. – Mamy prawo opiniowania wszystkiego, co związane jest z życiem szkoły i u nas pomysł z radą się sprawdził. Wydaje mi się, że stwarza ona możliwość uczniom, którzy mogą tu przedstawić swoje pomysły i oceny. Teraz wpływa kadencja rady i mamy problem – odejdą uczniowie starsi, z klas ósmych, którzy świetnie sprawdzali się w Samorządzie Szkolnym i stajemy przed pytaniem: jak w tym gremium sprawować się uczniowie z klas szóstych. Czy w tej sytuacji do rady nie wprowadzić rzecznika uczniów? – zastanawia się przewodniczący Rady Szkoły.

★★★

Jaka jest recepta na sukces? – Szperamy po książkach, wzajemnie się inspirujemy. Dyrektor naszej szkoły zwraca uwagę na różne dziedziny sztuki i dodatkowych zajęć, dla niego ta forma pracy z dzieckiem jest równie ważna jak prowadzenie zajęć takich jak matematyka – oceniają nauczyciele.

Dzieci ze szkoły nr 37 najwidoczniej tego chcą. – Mamy dobry kontakt, świetnie się z nimi pracuje. A jeśli ktokolwiek z nauczycieli wykaże inwencję w kierunku działania pozalekcyjnego, to dzieci są na to otwarte i chętne. A sukces dziecka, nawet najmniejszy, wyzwała w nim chęć do pracy – uważają nauczyciele. I dodają, że jednak niczego nie dałoby się zrobić bez pomocy rodziców. To oni pomagali wymalować szkołę, przeprowadzają dzieci na zajęcia, pomagają przygotować dekoracje, organizować uroczystości szkolne.

– Dziecko w centrum zainteresowania, a rodzice, nauczyciele, wszyscy pracownicy wokół dziecka powinni się kręcić – taką dewizę wyznaje dyrektor Andrzej Janik. – Chcemy rozwijać to co jest dobre. A to co złe, na bieżąco poprawiać. Jest to proces nie kończący się. Trwa, trwa i musi trwać... – dodaje.

KRYSTYNA LENCZOWSKA



Podczas zajęć Kółka Misyjnego SP nr 37 odwiedziła jedna z sióstr zakonnych z Indii.



# 14 DZIEŃ TELEWIZJA

**GŁOS**

TYGODNIK NOWOHUCKI

**PIĄTEK**

**28.01**

**TVP1**

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Na szczytach władzy” – serial komediowy 8.05 „Giełda” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Opowieści poszukiwaczy skarbu” – serial angielski 9.10 „Teleferie dla najmłodszych” – „Ulepianki Misia i Margolci” 9.30 „Teleferie dla najmłodszych” – „Narty, szalik, łyżwy, sanki” 9.50 „Festiwal, festiwal...” 10.00 „Anielka” (2) – film biograficzny USA (1990), reż. D. de Villiers, wyk.: V. Lang 10.55 „Dom” – poradnik 11.15 „Sęka” (2) – angielski film dok. 11.40 „Czas na komputer” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.25 „Czas relaksu” 12.45 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.15 „Zapomniane pracownice” – „Hafciarstwo” 13.35 „Interklasa” – program edukacyjny 13.45 „Więcej czy lepiej” – „Święto” 13.55 „Maciek, rower i ekonomia” 14.10 „Uwaga, debiut!” – „Ostatni list” 14.30 „Don Chichot” – program dla młodzieży 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Twarz w twarz z Europą” 15.35 „Harry i Hendersonowie” – serial dla młodzieży USA 16.10 „Rower Błężej” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błężej” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.25 „Moc” – magazyn 18.45 „Karnawał w Jedyńce” 18.50 „Mój ślad” 19.00 „Wieczorynka” – „Fragles” 19.30 Wiadomości 20.10 „Sukcesor” – thriller USA (1996), reż. Rodo Seji, wyk.: Jason Connery, Laura Girling, Vladimir Litvinov 21.55 „Flesz” 22.00 „Od A do Z” – „Dubbing” – program artystyczny 22.30 „Galeria Karewicz” 22.45 „Monitor Wiadomości” 23.20 „Nocne rozmowy” – program publicystyczny 0.10 „Mroczne dzieciństwo” – serial USA 1.00 „Studio Sport” – finał turnieju tenisowego Australian Open (kobiety)

**TVP 2**

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy 9.00 „Janosik” – polski serial przygodowy 9.50 „Precz z kąpielą!” – film obyczajowy USA (1997), reż. Tim Nelson, wyk.: Garrett M. Brown, Sydney Walsh 11.30 „Sposób na poraków” – australijski serial przygodowy 11.50 „Niech żyje zima” – program dla dzieci 12.20 „Zagadkowe historie XX stulecia” – „Nieidentyfikowane obiekty latające” – serial dok. 12.45 „Ferie z Dwójką” 13.10 „Porzuczone zabawki” – serial anim. 13.35 „Mogę wszystko” 14.00 „Szansa na sukces – Norbi” 14.55 „W labiryncie” – serial 15.30 „Szalone liczby” 16.00 „Panorama” 16.10 „Cztery pancerni i pies” – serial polski 17.05 „Przygoda z wojskiem” 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Jeden na jeden” 20.00 „Karnawał 2000” – czyli „Czadu Maryla” – program artystyczny 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.35 Patrz i sądz: „Próba uczuć” – dramat USA

(1995), reż. Evelyn Purcell, wyk.: Mary McDonnell, Randy Quaid, Sam Elliott 23.25 „Katastrofy na żywo” – „Kłeski żywiołowe” – serial dok. 23.55 „Krzysztof Krawczyk – Polskie tango” – program artystyczny 0.25 „Właściciel” – komedia USA (1970), reż. Hal Ashby, wyk.: Beau Bridges, Lee Grant, Diana Sands

**TV POLONIA**

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Polska – Świat 2000” 9.00 „Złotopolscy” – serial 9.25 „Mój ślad” – prof. Franciszek Kokot 9.30 „Koszałek Opatek” 9.50 „Tęczowa bajeczka” 10.00 „Wszystkie pieniądze świata” – polski serial wojenny 10.50 „Tygodnik polityczny Jedyński” 11.45 „Przegląd prasy polonijnej” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Dialogi z przeszłością” 12.45 „Złotopolscy” – serial 13.10 „Ludzie listy piszą” 13.30 „Krzyżówka szczęścia” 13.55 „Więści polonijne” 14.05 „Credo 2000” – magazyn 14.30 „Magazyn polonijny z Niemiec” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Kwadrat” – magazyn 15.35 „360 stopni dookoła ciała” – magazyn 15.50 „Akademia wiersza” 16.00 „Panorama” 16.10 „Rower Błężej” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błężej” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Klub pana Rysia” 17.45 „Hity satelity” 18.00 „Mój ślad” – prof. Franciszek Kokot 18.05 „Półserio” – magazyn filmowy 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Kulfony, co z ciebie wyrośnie” 19.30 Wiadomości 20.00 „Wszystkie pieniądze świata” – polski serial wojenny 21.00 „Mdm” 21.30 „Tygodnik polityczny Jedyński” – program publicystyczny 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Spojrzenia na Polskę” 23.15 „Porozmawiajmy” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki



**TELEWIZJA KRAKÓW**

7.00 „Wyspa Noego” 7.25 „Fizyka na wesoło” 7.40 „Okieł naukowca” 8.00 „Kronika” 8.10 „Autostrada” 8.30 „Magazyn kulturalny” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Podróż nad morze” – polski film obyczajowy 11.20 „Europejskie ogrody zoologiczne” 11.35 „Od Platona do Newtona” 12.05 „Podstawy gry na perkusji” 12.15 „Edukacja nowego wieku” 12.35 „Podróż Obieżytopki” 13.00 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 13.30 „Powrót Zawiszy Czarnego” – rep. 13.45 „Biegający wilk” – rep. 14.00 „U siebie” 14.30 „Krople miłości” – serial 15.00 „Drynda” 15.30 „Kronika” 15.40 „Z medycyną na ty” 16.00 „Euromagazyn” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Autostrada” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „U siebie” 19.30 „Mały pingwin Pik-Pok” 19.40 „Pomyślowy Dobromir” 19.50 „Mały pingwin Pik-Pok” 20.00 „Niezapomniany” – serial 21.00 „Koszykarskie ABC” 21.15 „Magazyn siatkarski” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Krople miłości” – serial 22.30 „In Flagranti” – polska dramat psychologiczny

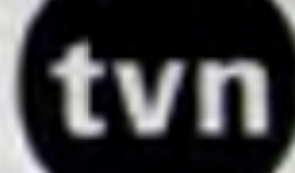


**POLSAT**

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Karate Kot” – serial anim. 8.00 „Czarodziejka z Księżycy” 8.30 „Miasteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Simon” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – serial 10.30 „Luz Maria” – serial 11.30 „Renegat” – serial 12.30 „Nikita” – serial 13.30 „Magazyn” 14.00 „Sekrety rodzinne” 14.30 „Talent za talent” 15.00 „Karate Kot” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Powrót Supermana” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Stan wyjątkowy” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Action Jackson” – film sensacyjny USA 22.45 „Lotto” 22.50 Informacje 23.10 „Polityczne graffiti” – program publicystyczny 23.25 „Różowa landrynka” 23.55 „Superexpress TV” 0.10 „Gorąca linia” – thriller erotyczny USA 1.45 „Muzyka na bis”

**POLSAT 2**

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Soundtrack” 7.30 „Dżana” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Piłka w grze” 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „Skrzydła” 10.30 „Słoneczny patrol” 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Afficionado” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Na topie” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” 16.30 „Tajemnice piasków” 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” 17.40 „Garfield” – serial 18.05 „Słoneczny patrol” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Biznes tydzień” 20.15 „Jednostka Delta” – serial 21.05 „Ochrona absolutna” – serial 22.00 „Przybysz” – serial 22.55 „Nieśmiertelny 3” – film sf. USA 0.40 „Garbus” – francuski film kostiumowy



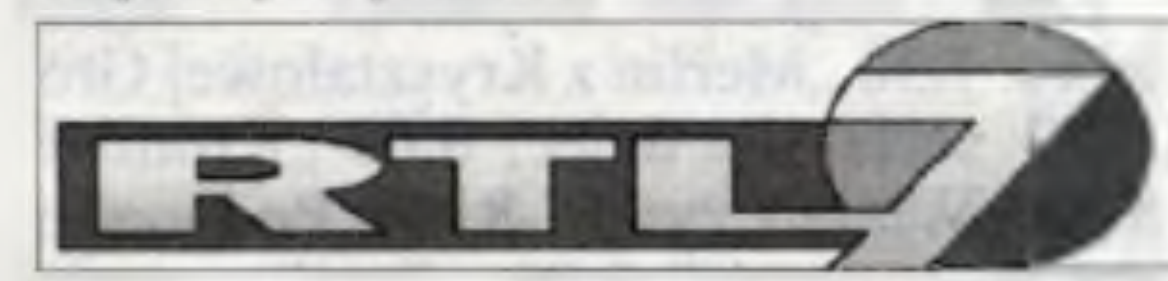
**Telewizja Nova**

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Pig” 8.35 „Monster Farm” – serial anim. 9.00 „Kamila” – serial 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – telenowela 11.30 „Telesklep” 12.00 „Cristina” – serial 12.55 „Gotuj z Kuronim” 13.25 „Multikino” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.25 „Przygody Animków” 14.45 „Super Pig” 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „Ich pięciory” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Nie do wiary” – opowieści niesamowite 17.15 „Fakty regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Cristina” – serial 20.30 „Milionerzy” 21.20 „Psychopata” – film sensacyjny USA 23.45 „Taksówkarz” – film sensacyjny USA 1.55 „Wizjer TVN” 2.25 „Marzenia o Hollywood” – film erotyczny USA



7.00 „Sąsiedzi” 7.30 „Drogie świętoszki” 8.00 „W naszym kręgu” 8.30 „W naszej rodzinie” 9.00 „Kilroy” 10.00 „Samotny kucharz” 10.30 „Sekrety kuchni...” 11.00 „Oprah Win-

frey...” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” 13.00 „Nowożeńcy” 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Inny świat” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Sąsiedzi” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Drogie świętoszki” – serial 17.30 „W naszej rodzinie” – serial 18.00 „Reporterzy mody” 18.30 „Faceci do zadań specjalnych” 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Zdrówko” – serial 21.00 „Spaść do góry” – serial 21.30 „Kobietki i kokietki” – serial 22.00 „Blokery” 22.30 „Hale i Pace” 23.00 „Potyczki Jerry’ego Springera” 0.00 „Zgiełk” – dramat USA 1.30 „Oprah Winfrey...” 2.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 3.30 „Historia niemoralna” – dramat obyczajowy USA



6.00 „Miłość i dyplomacja” 6.25 „Perła” – serial 7.10 „Sunset Beach” – serial 7.55 „Z ust do ust” – serial 8.20 „Odjazdowe kreskówki” 9.05 „Moje drugie ja” – serial sf. 9.30 „Zagubiony w czasie” – serial sf. 10.20 „Komando Małolat” – serial 11.10 „Sunset Beach” – serial 11.55 „Trzy razy Zofia” – telenowela 12.40 „Teleszakupy” 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Katalina i Sebastian” – telenowela 14.45 „Odjazdowe kreskówki” 15.50 „Czy boisz się ciemności?” – serial 16.20 „Zagubiony w czasie” – serial 17.10 „Nieustraszeni” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial sf. 20.00 „Chłopak zwany Nienawiść” – film obyczajowy USA 21.50 „Medicopter 117” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Grzech jednej nocy” – niemiecki film sensacyjny 1.05 „Amerykański horror” – serial 1.50 „Klaun” – serial 2.35 „Oblicza Nowego Jorku” – serial

**Nasza TV**

7.00 „Muzyczna pocztą” 8.00 „Życie jak poker” – serial 8.30 „Teleszakupy” 9.05 „Na południe” 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Muzyczny regał” 11.30 „Teleszakupy” 12.00 „Kalambr” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna pocztą” 15.00 „Kalambr” 15.30 „Sally czarownica” 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.00 „Kapitan Jastrząb” 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial 20.00 „Chłopak zwany Nienawiść” – film obyczajowy USA 21.50 „Medicopter 117” – serial 22.45 „Dziennik” 23.00 „WiP” 23.15 „Kłątwa” – horror USA



**HALLMARK**

6.55 „Świąteczne życzenie” – film obyczajowy USA 7.35 „Niepokój serca” – serial 8.45 „Dzień Świętego Mikołaja” – film obyczajowy USA 10.20 „Amerykańskie żniwa” – film obyczajowy USA 11.50 „Moja pierwsza miłość” – melodramat USA 13.25 „Rodzinne pieniądze” – serial 15.15 „Ulica dziwnych zdarzeń” – thriller sf. USA 16.40 „Wracając do korzeni” – dramat obyczajowy 18.30 „Okno na podwórze” – thriller USA 20.00 „Manionowie z Ameryki” – serial 21.35 „Templations” (1) – dramat USA 23.00 „Templations” (2) 0.25 „Essington” – dramat australijski

**PROPOZYCJE NA PIĄTEK**

**RTL 7, GODZ. 20.00**

● **CHŁOPAK ZWANY NIENAWIŚĆ** – Kanadyjsko-amerykański film sensacyjny z 1995 roku. Steve wychodzi z poprawczaka z postanowieniem, że będzie wiódł godziwe życie. Lecz gdy staje w obronie napađniętej dziewczyny, zabija napastnika. Wszystko zaczyna się od nowa.

**TV POLSAT, GODZ. 20.00**

● **STAN WYJĄTKOWY** – Pierwszy odcinek nowego serialu sensacyjnego produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Sammo Law, z pozoru zwyczajny Chińczyk, jest detektywem policyjnym, który w wyjątkowych sytuacjach zmienia się w mistrza wschodnich sztuk walki. Przybywa do Los Angeles na wymianę z Szanghaju. Jednak głównym celem Sammo są sprawy prywatne. Chce odnaleźć swą uczennicę Grace Chen, która zaginęła przed laty w Ameryce.

**PROGRAM I, GODZ. 20.10**

● **SUKCESOR** – Amerykański film grozy z 1996 roku. W 1918 roku car Mikołaj II i jego rodzina zostają zgładzeni przez bolszewików. O córce imperatora Anastazji krążą plotki, że jako jedyna przeżyła masakrę. Kilka lat później Anglik Peter Reardon, uważany za wnuka Anastazji, zostaje wpłany w niebezpieczne rozgrywki między monarchistami i neokomunistami, którzy poszukują skarbu Romanowów. Peterowi przychodzi z pomocą historyczka Anna.

**TV POLSAT, GODZ. 21.00**

● **ACTION JACKSON** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Jerycho Jackson, zwany Action, jest sierżantem policji w Detroit. W mieście dochodzi do serii morderstw. Jerycho podejrzewa, że w sprawę wpłany jest biznesmen Peter Dellaplane, ale brak mu dowodów. Niespodziewanie z pomocą sierżantowi przychodzi młoda i piękna żona Petera.

**PROGRAM II, GODZ. 21.35**

● **PRÓBA UCZUĆ** – Amerykański dramat z 1995 roku. Przypadkowy kierowca znajduje na odludziu spalony samochód, a w nim zwęglone zwłoki. W pobliżu dostrzega przerażoną kobietę. Przesłuchiwana Teri zeznaje, że w samochodzie spłonął jej mąż Allan. Tymczasem sekcja zwłok wykazuje, że mężczyzna został postrzelony w głowę z pistoletu należącego do jego żony. Co naprawdę wydarzyło się owej feralnej nocy?

**LOMBARD**

**TEATRALNE 10**  
**Budynek kina ŚWIT**  
**644-58-44**



# TV P1

6.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”  
6.55 „Agrolinia” 7.40 „Współcześni wojownicy” 8.00 „Karson z dachu” – szwedzki serial przygodowy 8.30 Wiadomości 8.45 „Ziarno” – program katolicki 9.10 „5-10-15” – program dla dzieci 9.30 „Walt Disney przedstawia” – „101 dalmatyńczyków” – serial anim., „Zorro” – serial przygodowy 10.50 „Podróżnicy i turyści” – magazyn 11.15 „Zabawy językiem polskim” – teleturniej 11.35 „O tych, co widzą Boga w ludziach” – „Aby byli syci” – reportaż 12.00 „Wiadomości” 12.10 „NATO bez ograniczeń” – program publicystyczny 12.35 „Gospodarka” – program publicystyczny 13.00 „Miliard w rozumie” – teleturniej 13.30 „Studio Sport” – turniej tenisowy Australian Open (kobiety) 14.00 „Studio Sport” – mecz gwiazd I ligi koszykówki mężczyzn (w przerwie „To jest telewizja”) 15.40 „Szalony wiek” – teleturniej 16.05 „Kronika filmowa” – magazyn 16.25 „Spotkania z Muppetami” – „Dennis Quaid” – program rozrywkowy 17.00 „Telexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Moda na sukces” – serial 18.15 „MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna” 18.50 „Dziennik Telewizyjny” 19.00 „Wieczorynka” – „Mapciatka” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Wichry namietności” – dramat USA (1994), reż. Edward Zwick, wyk.: Brad Pitt, Anthony Hopkins, Aidan Quaid 22.25 „Kryszak show” – program artystyczny 23.10 „Taksówka Jedyński” – „Prawdziwy mężczyzna” 23.25 „Sportowa sobota” 23.40 „Honor zabójcy” – thriller USA (1996), reż. Russell Mulcahy, wyk.: Dolph Lundgren, Gina Bellman, Conrad Dunn 1.20 „Klan” – polski serial obyczajowy 2.35 „Wiatr nad Everglades” – film obyczajowy USA (1958), reż. Nicholas Ray, wyk.: Burl Ives, Christopher Plummer

## TVP 2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Tacy sami – w świecie ciż” 8.00 Program TV Kraków 9.00 „Wydarzenia tygodnia” 9.30 „Auto” – magazyn 9.50 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza” 10.15 „Jazda kulturalna” 11.05 „Nasz Charly” – niemiecki serial przygodowy 12.00 „Kino bez rodziców” „Flinstonowie”, „Pies Huckelberry” 12.25 „Cudowne lata” – serial obyczajowy USA 13.00 „Niewiarygodna podróż w głąb ludzkiego ciała” – „U schyłku życia” – angielski serial dok. 14.00 „Arka Noego” – magazyn 14.30 „Familiada” – teleturniej 15.00 „Złotopolscy” – „Artystka” – polski serial obyczajowy 15.30 „Violetta Villas – Taka jestem” – koncert 16.30 „Providence” – serial obyczajowy USA 17.15 „Dozwolone od lat 40” – program rozrywkowy 18.00 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Duety do mety” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Gol” – magazyn piłkarski 20.00 „To już 5 lat” – jubileuszowy koncert „Szansy na sukces” 20.50 „Słowo na niedzielę” 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Taka była Oklahoma” – film przygodowy USA (1973), reż. Stanley Kramer, wyk.: George C. Scott, Faye Dunaway, John Mills, Jack Palance 23.35 „Dzieci Hollywoodu” (2) – „Małe gwiazdy”

– angielski serial dok. 0.25 „Kataryniarze '99” – „Czarno na białym” – kabaletowe rewelacje roku 1.15 „Zmowa milczenia” – dramat USA (1996), reż. Noel Nosseck, wyk.: Candace Cameron, Fred Savage

## TV POLONIA

6.00 „W labiryncie” – serial 6.50 „Mój ślad” 7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Klan” – serial 8.45 „Ziarno” 9.10 „5-10-15” 9.30 „Babar” – serial anim. 10.00 „Hity satelity” 10.15 „Brawo, bis!” – magazyn 11.30 „Panteon” 11.45 „Rakowiecka” – film dok. 12.40 „W piątą stronę świata” – serial polski 13.25 „Dzieci jednego świata – UNICEF dzieciom” – koncert 13.50 „Z miast i miasteczek – Paślek” 14.05 „Sny na obczyźnie” – reportaż 14.30 „Kocham Polskę” – teleturniej 15.00 „Zapis serca” – reportaż 15.30 „Przeboje” „Hulaj duszy” 16.10 „Mówi się...” 16.30 „Magazyn polonijny z Czech” 17.00 „Telexpress” 17.15 „Replay, czyli powtórka” (1) – „Goldberg i Rappaport” – program rozrywkowy 17.45 „Zaproszenie” 18.05 „Teledyski na życzenie” 18.15 „Czterdzieściolatek” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Opowieści taty Bobra” 19.30 Wiadomości 20.00 Polonica: „Białe małżeństwo” – francusko-niemiecki film obyczajowy 21.40 „Góralu, czy ci nie żal...” czyli Karczma Górska (2) – program rozrywkowy 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Makowicz gra Berlina” – koncert 23.50 „Sportowa sobota” 0.15 Powtórki

## TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bajkowe trojaczki” – serial anim. 7.30 „Merlin z Kryształowej Grotty” – serial dla dzieci 8.00 „Kronika” 8.10 „Wiara i życie” 8.40 „Podpowiedzi w plenerze” 9.00 „Taxi” – serial 9.40 „Ogrody bez granic” – serial dok. 10.10 „Tango z kaszlem” – polski dramat obyczajowy 11.00 „Wiek dwudziesty – stulecie odkryć” – serial dok. USA 11.30 „Niezwykłe wyścigi” – serial dok. 12.00 „Sekrety kobiet” – magazyn 12.30 „Utwory Schuberta i Ravela w wykonaniu Orkiestry PRiTV” 13.25 „Podpowiedzi w plenerze” 13.45 „Z plecakiem i walizką” 14.15 „Pan Tadeusz w Ameryce” – reportaż 14.30 „Sport na luzie” 14.45 „Zaproszenie” – program turystyczno-krajoznawczy 15.05 „Sanktuarium przyrody” – francuski serial przyrodniczy 15.30 „Tajemnicze archiwum Shelby Woo” – serial obyczajowy USA 16.05 „Reportaż z koncertu” 16.30 „Budujemy mosty” – teleturniej 17.00 „Pasaż” – magazyn kulturalny 17.30 „Portrety” – „Piotr Trochanowski – pisarz lemkowski z Krynic” 18.00 „Kronika” 18.20 „Pełna kultura” 19.00 „Podium” – magazyn sportu niepełnosprawnych 19.30 „Piano express” 20.00 „Taxi” – duński serial obyczajowy 20.40 „Rytm buszu” – serial dok. 21.00 „Marginalia” 21.15 „Mały jazz” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Plan B” – film sensacyjny USA 23.40 „Powiedz to głośno” – talk show 0.20 „Manon Lescaut” (2) – opera

## POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Rece, które leczą” – program medyczny 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „Sok z żuka” – serial anim. 8.30 „Kalambury” – teleturniej dla dzieci 9.00 „Power

Rangers” – serial fantastyczny USA 9.30 „4x4” – magazyn 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 11.00 „Troje na drodze” – komedia obyczajowa USA 12.40 „Moja gwiazdeczka” – musical USA 14.10 „Reportaż” 14.30 „Gospodarz” – gra, zabawa 15.00 „Brygada Acapulco” – serial sensacyjny USA 16.00 Informacje 16.20 „Macie, co chcecie” – program rozrywkowy 16.50 „Miłość od pierwszego wejrzenia” – program rozrywkowy 17.20 „Jezioro marzeń” – serial obyczajowy USA 18.10 „Baza Pensacola” – serial sensacyjny USA 19.05 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.00 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 20.30 „Miodowe lata” – serial komediowy 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.05 „Niewiarygodne, ale prawdziwe” – serial dok. USA 21.35 „Kurier sensacji” 22.05 „Niemy krzyk” – thriller USA 23.50 „Wyniki Lotto” 23.55 „Opowieści z krypty” – serial grozy USA 0.25 „Playboy” 1.25 „Podłuchana rozmowa” – film erotyczny USA 3.05 „Muzyka na bis”

## POLSAT 2

6.00 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 6.30 „Gospodarz” – gra, zabawa 7.00 „Kamera start” – program rozrywkowy 7.30 „Junior Show” 8.00 Film dokumentalny 9.00 „Hawaje pięć-zero” – serial 10.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” – serial anim. 10.30 „Super Dave” – serial anim. 11.00 „Jackie Collins – rozmowy bez tajemnic” – serial dok. 11.30 „Extralarge” – serial sensacyjny 12.30 „Prawo do miłości” – serial obyczajowy 13.00 „Tajemnice piasków” – serial 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Junior Show” 14.30 „Jacek Ziobro Superstar” 15.00 „Disco Polo Live” 16.15 „Gra o spadek” – film sensacyjny USA 18.00 „Prawie anioł” – komedia USA 19.45 „Superexpress TV” 20.00 „Nieśmiertelny 3” – film sf. USA 21.45 „Kameleon” – serial sensacyjny 22.40 „W kanale” – film sensacyjny USA 0.30 „Garbus” – francusko-włoski film kostiumowy 2.20 „Disco Relaks”

## tvn Telewizja Nowa

7.00 „Telesklep” 8.00 „Myszorki na preri” – serial anim. 8.30 „Mama, tata i ja” – teleturniej 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Pepsi Chart” 10.30 „Pod koszem” – serial dla młodzieży USA 11.00 „Szalony świat” – serial dla młodzieży 11.30 „USA High” – serial dla młodzieży 12.00 „Duma i namietność” – film przygodowy USA 14.20 „Katie Joplin” – serial komediowy USA 14.50 „Ślaczce” – magazyn 15.25 „Przystań Hubbardów” – kanadyjski serial obyczajowy 16.20 „Modelki” – serial obyczajowy 17.15 „Gorączka złota” – program rozrywkowy 18.30 „Maraton uśmiechu” – liga dowcipów 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Milionerzy” 20.25 „Mucha” – horror USA 22.15 „Podwójny agent” – angielski film sensacyjny 0.15 „Eureka” – angielsko-amerykański film sensacyjny 2.30 „Granie na zawołanie”

## WIZJATV

7.00 „Sister Said” – serial obyczajowy 7.30 „eXsektor” 8.00 „Drogię świętoszki” – serial 10.30 „Znad krawędzi” – magazyn 11.00 „Żywiol” – program dla młodzieży 11.30 „Słońce Miami” – serial obyczajowy 15.00 „Kiedy zakwitają majowe łąki” – serial komediowy 16.00 „Trudne powroty” – australijski serial obyczajowy 17.00 „Reporterzy

mody” 17.30 „The Monkees” – serial komediowy USA 18.00 „Szołbiz Info” 19.00 „Fabryka” – serial komediowy USA 19.30 „Aby do jutra” – serial komediowy USA 20.00 „McCallum” – serial kryminalny USA 21.00 „Niebezpieczne siły” – serial sensacyjny USA 22.00 „Illuminata” – film kostiumowy USA 0.00 „Bez przedawnienia” – kanadyjski serial kryminalny 2.00 „Podwójna odsłona” – kanadyjski serial kryminalny 3.00 „Ambasador” – serial sensacyjny

## RTL 7

6.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 7.00 „Teleskopy” 8.00 „Medicopter 117” – niemiecki serial sensacyjny 8.50 „Odjazdowe kreskówki” 10.20 „Zagubiony w czasie” – serial sf. USA 11.10 „Chłopak zwany Nienawiść” – komedia wojenna USA 12.50 „Ukryta kamera” – program rozrywkowy 13.15 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 13.40 „Tata major” – serial komediowy 14.05 „Autostrada do nieba” – serial familijny USA 15.00 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny 15.25 „Zagubiony w czasie” – serial sf. USA 16.15 „Sliders 4” – serial sf. 17.05 „Nieśmiertelna” – serial sf. 18.00 „Czynnik PSI 3” – serial sf. 18.50 „7 minut” 19.00 „Extra Zoom” 19.30 „Akwanauci” – serial przygodowy 20.00 „Tagget” – film sensacyjny USA 21.40 „Klaun” – niemiecki serial sensacyjny 22.30 „Niebezpieczna miłość” – melodramat USA 0.10 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny USA 0.55 „McCall” – serial sensacyjny USA

## Nasza TV

6.00 „Muzyczna poczta” 7.00 „Telesklep” 8.00 „Kobra” – serial 9.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy 10.05 „Zbrodnie w obiektywie” – serial 11.00 „Opowieści z kłownego miasteczka” – serial anim. 11.30 „Magiczny kapelusz” – francuski serial anim. 12.00 „60 minut” – magazyn 12.30 „Gillette Sport” – magazyn 13.30 „Techno Party” 14.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy USA 15.00 „Opowieści z kłownego miasteczka” – serial anim. 15.30 „Magiczny kapelusz” – serial anim. 16.00 „Kobra” – serial sensacyjny 17.00 „Idziemy na ryby” 17.30 „Teleskopy” 18.00 „Zbrodnie w obiektywie” – serial sensacyjny 19.00 „Extra Zoom” 19.30 „Akwanauci” – serial przygodowy USA 20.00 „Tagget” – film sensacyjny USA 21.40 „Dziennik” 21.55 „WiP” – wydarzenia i plotki 22.05 „Ludzie Tajfunu” – serial 22.55 „Nieznanymi” – serial obyczajowy USA 23.25 „Mamuśka” – horror USA 1.05 „Dziennik” 1.20 „WiP”

## HALLMARK

5.35 „Przybłęda” (1) – australijsko-nowozelandzki film obyczajowy 7.15 „Poeta” – thriller USA 8.45 „Merlin” (1) – film fantastyczny USA 10.15 „Merlin” (2) – film fantastyczny USA 11.50 „Grace i Glorie” – film obyczajowy USA 13.30 „Wielki i włochaty” – komedia USA 15.10 „Szlak do Santa Fe” – western USA 17.10 „Arytmetyka diabła” – dramat obyczajowy USA 18.55 „Nasza szkoła” – kanadyjski serial obyczajowy 20.00 „Maniowie z Ameryki” – serial obyczajowy USA 21.35 „Mój własny kraj” – film obyczajowy USA 23.25 „Kleopatra” – serial historyczny USA 0.55 „Rodzina Flory” – serial obyczajowy USA 3.55 „Ocalenie” – amerykańsko-australijski dramat obyczajowy

## PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 11.00

● **TROJE NA DRODZE** – Amerykańska komedia z 1990 roku. Paul, młody asystent senatora, otrzymuje od niego poufne zadanie. Ma odwiedzić jego niesforne córki Robin na południe Stanów Zjednoczonych. Jako zmiennik kierowcy jedzie z nimi przyjaciel Paula, Tom. W czasie długiej podróży cała trójka zaprzyjaźnia się i razem próbuje odnaleźć matkę Robin, jedyną bliską jej osobę.

★★★

RTL 7, GODZ. 20.00

● **TAGGET** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1990 roku. W ręce Johna Taggeta, weterana z Wietnamu, trafia książka napisana przez eksperta służb specjalnych. Ożywają w nim wspomnienia o tajnej operacji, w której brał udział i którą w podejrzany sposób zapomniał.

★★★

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **WICHRY NAMIENTNOŚCI** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Pułkownik Ludlow oburzony złym traktowaniem Indian, występuje z armii i osiedla się na farmie. Opuszczony przed laty przez żonę sam wychowuje trzech synów. Podczas I wojny ginie najmłodszy z nich. Po wojnie najstarszy, Alfred, który był zawsze jego podopiecznym, robi karierę polityczną. Ojciec nie może mu darować odejścia od dawnych ideałów. Jedynie Tristan, w dzieciństwie najbardziej buntowniczy z braci, podziela jego poglądy.

★★★

TVN, GODZ. 20.25

● **MUCHA** – Amerykański film grozy z 1986 roku. Seth pracuje nad urządzeniem do teleportacji. Dokonuje eksperymentu na samym sobie. Próba kończy się powodzeniem, lecz wkrótce Seth zaczyna się przeobrażać w monstrum.

★★★

PROGRAM II, GODZ. 21.40

● **TAKA BYŁA OKLAHOMA** – Przygodowy film produkcji amerykańskiej z 1973 roku. Oklahoma, początek XX wieku. Lena, właścicielka wzgórza z szybem naftowym, sama prowadzi na nim wiercenia. Tymczasem wielka kompania Hellmana, posiadająca przyległe tereny, chciałaby pościć i jej działkę. Ale kobieta wraz ze swoim indiańskim pomocnikiem, stawiają zaciekły opór.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **NIEMY KRZYK** – Niemiecko-amerykańsko-angielsko-rosyjski film grozy z 1995 roku. Trójka angielskich filmowców kręci w Moskwie horror. Późno w nocy w studiu filmowym zostaje popełnione morderstwo, którego świadkiem jest głuchoniema charakterystyka Billy. Wraz z dwoma przyjaciółmi rzuca się do panicznej ucieczki przed mordercą poprzez labirynt budynku.

**DAEWOO** **motozbyt**

# WIELKA PROMOCJA!

Wyprzedaż samochodów Daewoo z 1999 roku.

Zapraszamy 7 dni w tygodniu.

PUH „Motozbyt”, Kraków, ul. Dauna 110.

Tel. (012) 655-46-12, 655-46-38.

**Firma Optyczna M. i R. Wójcik**  
os. Złotego Wieku 19, pawilon, I piętro  
tel. kom. 0602 666-297  
członek Małopolskiego Cechu Optyków  
zaprasza od poniedziałku do piątku, w godz. 10.00–19.00

- **GABINET OKULISTYCZNY** – badanie komputerowe, dobór szkieł okularowych i soczewek kontaktowych
- Również soczewki cylindryczne firmy **BAUSCH & LOMB**
- **WSZELKIE USŁUGI OPTYCZNE**
- Bogaty asortyment szkieł i opraw okularowych
- Wykonanie okularów na poczekaniu

**POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE**  
ul. Mogilska 121  
tel. (012) 413-04-66  
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00  
niedziela 9.00–15.00

**Lekarz chorób wewnętrznych specjalista reumatolog**  
Barbara Kępińska-Szopa  
Kraków, ul. Korony Polskiej 29  
(za pętlą autobusową w Mistrzejowicach)  
tel. 641-00-93



# TVP1

6.30 „Wstań prawą nogą” 7.00 „Proszę o odpowiedź” 7.20 „Studio Sport” – finał turnieju tenisowego Australian Open (mężczyźni) 9.20 W starym kinie: „Alamo” – western USA (1960), reż. John Wayne, wyk.: John Wayne, Richard Widmark, Laurence Harvey 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Czasy” – magazyn katolicki 12.25 „Salomon” – teleturniej wiedzy religijnej 12.45 „Tańce polskie” – „Tańce śląskie – Pszczyna” 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Tydzień” – magazyn redakcji rolniczej 13.45 „Ziemia obiecana” – polski serial historyczny 14.40 „Od przedszkola do Opola” – „Zespół 2+1” – program artystyczny 15.15 „Zwierzęta świata” – „Tajemniczy ogród” (1) – angielski film przyrodniczy 15.50 „A to Polska właśnie” – program publicystyczny 16.45 „Anegdota prezydentki Longina Pastusiaka” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Randka w ciemno” – quiz towarzyski 18.00 „Bohaterowie i nikczemnicy” – angielski serial komediowy 18.40 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy 19.05 „Wieczorynka” – „I pies, i wydra” 19.30 Wiadomości 20.05 „Hrabia Monte Christo” – francuski serial przygodowo-kostiumowy 21.05 „Pierwszy krzyk” – polski serial dok. 21.35 „Zwycząjnie – niezwykczajni” – widowisko publicystyczne 22.15 „Rozwiązanie audiotę” 22.20 „Sportowa niedziela” 22.50 „Życie Carlita” – dramat kryminalny USA (1993), reż. Brian De Palma, wyk.: Al Pacino, Sean Penn, Penelope Ann Miller, Luis Guzman 1.10 „Gwiazdy świecą nocą” – program edukacyjny 1.35 „Nie ujawnione dokumenty” (1) – francuski film dok.

## TVP 2

6.55 Film dla niesłyszących: „Hrabia Monte Christo” – francuski serial przygodowo-kostiumowy 7.55 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.00 Program TV Kraków 9.00 „M.A.S.H.” – serial komediowy USA 9.30 „Podhale – źródła i fascynacje” (1) – „Karol Szymanowski – Harnasie” – koncert 10.00 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci 10.30 „Krećcio” – program dla młodych widzów 10.50 „Proton” – „Sztuczne organy” – magazyn sensacji naukowych 11.15 „Festiwal Kraków 2000” 11.35 „Wyprawa z National Geographic” – „Jeziro Bobrow w Górach Skalistych” – film dok. USA 12.05 „Łabędź” – komedia romantyczna USA (1956), reż. Charles Vidor, wyk.: Grace Kelly, Alec Guinness, Louis Jourdan 13.55 „30 ton! Lista, lista” – lista przebojów 14.30 „Familiada” – teleturniej 15.00 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 15.30 „Szybciej, wyżej, śmieszniej, czyli zimowe harce” – program artystyczny 16.35 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 17.30 „7 dni – świat” – program publicystyczny 18.00 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Święta wojna” – polski serial komediowy 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Gol” – magazyn piłkarski 20.00 „To już 5 lat” – jubileuszowy koncert „Szansy na sukces” (2) 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Nowojorscy gliniarze” – serial sensacyjny USA 22.30 „Chopin, jakiego nie znamy” – „Pamiętki” – program publicystyczny 23.00 „Rewelacja miesiąca” – wielka gala z okazji ponownego otwarcia Royal Opera House Covent Garden, wyk.: Chór i Orkiestra Royal Opera House, Plácido Domingo, Deborah Polaski, Sylvie Guillem

## TV POLONIA

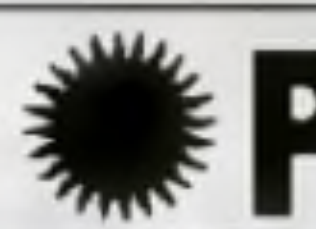
6.00 „Czterdziestolatek” – „W obrotach własnej, czyli polowanie” – polski serial obyczajowy 7.05 „Słowo na niedzielę” – program katolicki 7.10 „Kaśka dolina będzie podniesiona” – film dok. 7.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 8.25 „Mój ślad – ks. Michał Heller” 8.35 „Zwierzęta ze sklepu” 9.00 „Ala i As” – „Chatka Baby Jagi” 9.25 „Współczesne inspiracje” – „Leszek Możdżer – Chopin 1999” 10.10 „Emigrantki” – reportaż 10.40 „Wierna rzeka” – polski dramat archiwalny 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Czasy” – magazyn katolicki 12.30 „Gościńiec” – magazyn kultury i sztuki

ki ludowej 13.00 „Msza św.” 14.05 Teatr Familijny: Jerzy Przeździecki – „Wszystko gra” 15.00 „Gugul – rzecz o nauczycielu” – reportaż 15.30 „Kraina uśmiechu” – program rozrywkowy 16.30 „Magazyn polonijny z Danii” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Elżbieta, królowa Anglii” – angielski serial historyczny 18.45 „Ludzie listy piszą” 19.05 „Dziennik Telewizyjny” – program satyryczny 19.15 „Dobranocka” – „Przygody Bolka i Lolka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Tak, tak” – komedia polsko-francuska 21.20 „Mazurska Biesiada Kabaretowa, czyli co każdy satyryk wiedzieć powinien” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Dozwolone od lat 40” – program rozrywkowy 23.50 „Sportowa niedziela” 0.20 Powtórki



## TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Książę i żebrak” – serial kostiumowo-przygodowy 7.35 „Złote rączki” – irlandzki serial poradnikowy 8.00 „Domator” – poradnik 8.15 „Przebieg TV Kraków” 8.40 „Kaleidoskop sportowy” 9.00 „Mały Berlin” – węgierski film dok. 9.25 „Alfabet rzek polskich” 9.40 „Chochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią” 10.10 „Od Platona do Newtona” 10.35 „Sensacje XX wieku” 11.00 „Spotkania z literaturą” – „Juliusz Słowacki – liryki” 11.30 „Magazyn turystyczny” 12.30 „Rola” – magazyn dla rolników 12.50 „Gazdówka” 13.10 „Zapraszamy” – talk show 13.40 „Krakowianie na planie” 14.10 „Kufel babci Aliny” 14.30 „Narodziny Europy” – angielski serial dok. 15.30 „Hobby” 16.00 Program kabaretowy 16.40 „Wieża” – teleturniej 17.05 „Trzy, dwa, jeden – start!” – program rozrywkowy 18.00 „Kronika” 18.20 „Postscriptum Kroniki” 18.30 „Sport” 21.00 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 21.30 „Kronika” 21.45 „Marzenia i kariery” – program publicystyczny 22.00 „Lazarus” – polski film obyczajowy 22.55 „Wojna hiszpańsko-amerykańska” (1) – film dok. USA



## POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” 7.15 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” – magazyn katolicki 8.00 „Sok z żuka” – serial anim. 8.30 „Talent za talent” 9.00 „Power Rangers” – serial 9.30 „Benny Hill” – program rozrywkowy 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Pomoc domowa” – serial komediowy 11.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial dla młodzieży 12.00 „Dharma i Greg” – serial dla młodzieży USA 12.30 „Obóz pośrodku niczego” – komedia USA 14.15 „Disco Polo Live” 15.30 „Dyżurny satyryk kraju” 16.00 Informacje 16.20 „Rodzina zastępcza” – polski serial komediowy 16.50 „Sekrety rodzinne” 17.20 „Rycerz nocy” – serial sensacyjny USA 18.10 „Siedmiu wspaniałych” – serial westernowy USA 19.05 „Idź na całość” – show 20.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Bez złych intencji” – dramat obyczajowy USA 22.50 „Wyniki Lotto” 22.55 „Na każdy temat” – talk show 0.00 „FIFA magazine” 0.30 „Magazyn sportowy” 1.45 „Muzyka na bis”

## POLSAT 2

6.00 „Talent za talent” – teleturniej 6.30 „Kućnia szczęścia” – teleturniej 7.00 „Soundtrack” 7.30 „Jacek Ziobro Superstar” 8.00 Film dokumentalny 9.00 „Hawaje pięć-zero” – serial obyczajowy 10.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” – serial 10.30 „Super Dave” – serial anim. 11.00 „Jackie Collins – rozmowy bez tajemnic” – serial dok. 11.30 „Extralarge” – serial sensacyjny 12.30 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” – serial komediowy USA 13.00 „Safari w Hollywood” – serial 14.00 „Gra o spadek” – film sensacyjny USA 15.45 „Prawie anioł” – komedia USA 17.30 „Benny Hill” – program rozrywkowy 18.00 „Na wirażu” – serial sensacyjny 19.00 Serial fabularny 19.50 „Biznes tydzień” 20.05 „Kameleon” – serial sensacyjny USA 21.00 „Gorączka w mieście” – serial sensacyjny USA 21.50 „Komisarz Rex” – niemiecki serial kryminalny 22.45 „Pierwsza możliwość” – hongkoński film sensacyjny 0.20 „Soundtrack” 0.50 „Rock MKK” 1.20 „Afficionado”

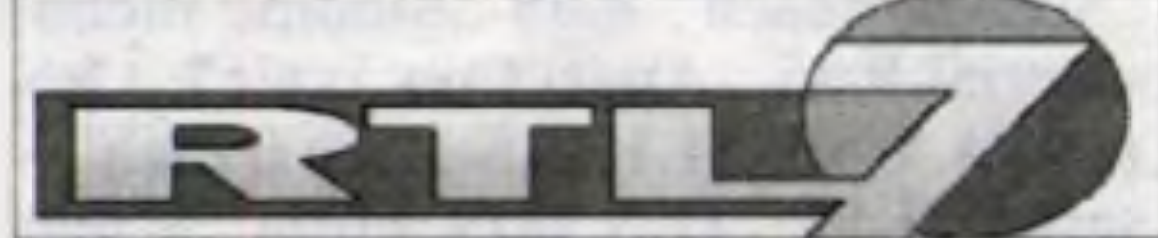


## Telewizja Nowa

6.50 „Telesklep” 7.50 „Patrol Jin Jin” – film anim. 8.15 „Hutch Miodowe Serce” – serial anim. 8.40 „Rainbow Brite” – serial anim. 9.00 „Twój problem, nasza głowa” – program dla dzieci 10.00 „Star Trek 3 – W poszukiwaniu Spocka” – film sf. USA 12.00 „Multikino” – magazyn 12.30 „Automaniak” 13.00 „Start w TVN, meta na scenie” 13.30 „Nie do wiary” – opowieści niesamowite 14.00 „Gotuj z Kuroniem” – magazyn 14.30 „Człowiek, który chciał być królem” – film przygodowy USA 16.55 „Ale plama!” 17.15 „Mini Playback Show” 18.30 „Zwariowana forsa” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Milionerzy” 20.20 „To było grane” 21.35 „Pod napięciem” – talk show 22.05 „Super Wizjer TVN” 22.35 „Wprost TV” – magazyn 23.05 „Ale plama!” – program rozrywkowy 23.20 „Sobowtór” – japoński film historyczny 2.10 „Cela nr...” – reportaż 2.40 „Granie na zawołanie”

## WIZJATV

7.00 „W naszym kręgu” 9.30 „The Monkees” – serial 10.00 „Sister Said” – serial 10.30 „Przymierzalnia” 11.00 „High V” – pr. dla młodzieży 11.30 „Żywiol” – pr. dla młodzieży 12.00 „Syndrom Nemezis” – serial sf. 12.30 „Plemię” – serial sf. 13.00 „eXsector” – program dla młodzieży 13.30 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 15.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 16.00 „Madison” – serial 16.30 „The Monkees” – serial komediowy 17.00 „Star Trek” – serial sf. 19.00 „Nie do wiary” – serial dok. 20.00 „Sportowa arena” 21.00 „Policyjne taśmy wideo” – serial dok. USA 22.00 „Co lubią tygrysy” – polska komedia obyczajowa 0.00 „Na boisku” – serial obyczajowy 1.00 „Nieciekawa historia” – polski film obyczajowy 2.45 „Po upadku” – polski dramat obyczajowy



6.20 „Autostrada do nieba” – serial 7.10 „Telezakupy” 8.10 „Sliders 4” – serial sf. 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.20 „Zagubiony w czasie” – serial sf. 11.10 „Tagget” – film sensacyjny USA 12.40 „Ukryta kamera” 13.25 „Legenda Wilhelma Tella” – serial 14.20 „Autostrada do nieba” – serial 15.15 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial 15.40 „Siódme niebo” – serial 17.15 „Apetyt na życie” – komedia USA 18.50 „7 minut” 19.00 „To i owo” 19.10 „Szczury nabrzeża” – serial sensacyjny 20.00 „Red Rock West” – dramat sensacyjny USA 21.50 „Kameleon 2” – serial sf. 22.40 „Wewnętrzny niepokój” – film sensacyjny USA 0.15 „McCall” – serial sensacyjny

## Nasza TV

6.00 „Muzyczna poczta” 7.00 „Telesklep” 8.00 „Kobra” – serial 9.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial 10.05 „Gorący temat” – serial 11.00 „Opowieści z klonowego miasteczka” 11.30 „Magiczny kapelusz” 12.00 „Muzyczny regał” 12.30 „Melanżeria” 13.00 „60 minut” 14.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial 15.00 „Opowieści z klonowego miasteczka” 15.25 „Magiczny kapelusz” 15.50 „Kobra” – serial kryminalny 16.45 „Witaj słoniu” – włoska komedia obyczajowa 18.20 „Gorący temat” – serial 19.10 „Szczury nabrzeża” – serial sensacyjny 20.00 „Red Rock West” – dramat sensacyjny USA 21.50 „Kameleon 2” – serial 22.50 „Super WiP” 23.10 „Za drzwiami” – horror włoski 0.40 „Super WiP”



## HALLMARK

7.05 „Jak zginął Randy Webster” – dramat sensacyjny USA 8.50 „Wojna w Zatoce” (I) – dramat wojenny USA 10.35 „W poszukiwaniu ojca” – film obyczajowy USA 12.05 „Gemma. Walka o życie” – amerykańsko-angielski dramat obyczajowy 13.50 „Arka Noego” – serial 16.45 „Kosmar nad Bitter Creek” – thriller australijski 18.25 „Psychologia stosowana” – thriller USA 20.00 „Manionowie z Ameryki” – serial 21.35 „Długa droga do domu” – film obyczajowy USA 23.10 „Kleopatra” – serial 0.45 „Durango” – dramat obyczajowy USA 2.30 „Powódź: Szaleństwo rzeki” – film katastroficzny USA

## PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

### PROGRAM I, GODZ. 9.20

● **ALAMO** – Amerykański western z 1960 roku. Film ukazuje krwawy epizod z historii Stanów Zjednoczonych. Jest rok 1836. Fort Alamo, Teksas. Załoga placówki toczy beznadziejną walkę z przeważającymi liczebnie oddziałami armii meksykańskiej. Wśród obrońców fortu są bohaterowie Dzikiego Zachodu: Jim Bowie i David Crockett.

\*\*\*

### RTL 7, GODZ. 17.15

● **APETYT NA ŻYCIE** – Czarna komedia produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Pewnego dnia Edowi udaje się kupić trochę... życia. Aplikuje je zmarłej matce, a ta zaczyna zachowywać się nieco dziwnie...

\*\*\*

### TV POLSAT, GODZ. 18.10

● **SIEDMIU WSPANIAŁYCH** – Kolejny odcinek serialu westernowego produkcji amerykańskiej z 1997 roku. W miasteczku ma zostać powieszony Pud Garber z bandy Dela Spivaka. Koledzy próbują go odbić, ale zostają odparci. Rewolwrowcom pomagają dwie dziewczyny, Katie i Mattie. To łowczyńe głów, które polują na Spivaka.

\*\*\*

### RTL 7, GODZ. 20.00

● **RED ROCK WEST** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Wayne wynajmuje mordercę, by zabił jego żonę. Omyłko-

wo przekazuje pieniądze Michaelowi, a ten zabiera gotówkę i ucieka. Nie wie, jakie kłopoty ściągnął w ten sposób na siebie.

\*\*\*

### TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **BEZ ZŁYCH INTENCJI** – Amerykański dramat sensacyjny z 1981 roku. Megan, reporterka pociągłego dziennika z Miami na Florydzie, oskarża w swym artykule człowieka nazwiskiem Gallagher. Czini go odpowiedzialnym za zagnięcie lidera związkowców. Swe domysły oparła jedynie na informacji, że jest on synem bossa wielkiej mafijnej rodziny. Wkrótce przekonuje się, że prawda wygląda zupełnie inaczej. Film otrzymał trzy nominacje do Oscara.

\*\*\*

### PROGRAM I, GODZ. 22.50

● **ŻYCIE CARLITA** – Dramat kryminalny produkcji amerykańskiej z 1993 roku. Skazany na 30 lat więzienia heroinowy boss Carlito Brigante (Al Pacino) wychodzi na wolność dzięki sprytniej obronie swego adwokata Kleinfelda. Zamierza zerwać z przestępczą działalnością i rozpocząć uczciwe życie. Tymczasem Kleinfeld wpada w tarapaty. Jeden z klientów, potężny mafioso, oskarża go o kradzież miliona dolarów. Grając na honorze Carlita Kleinfeld wciąga go w swoje porachunki z mafią.

**NAJTANIEJ! w KRAKOWIE**  
BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO POJAZDOWE  
Gwarancja wysokiej jakości ★ Dogodne formy płatności  
★ Zniżki dla pracowników HTS  
AUTO-KIER, Wąwozowa 10  
tel. 0602 273 114

**PLASTBUD**  
Przedstawiciel firmy Kospan s.c.  
30 kolorów boazerii  
Pełna gama listew wykończeniowych  
**Boazeria MDF, Podłogi panelowe**  
**Parapety, Siding, Akcesoria**  
Proponujemy dogodny rabat kupiecki  
Zapraszamy do współpracy monterów  
Kraków, ul. Makuszyńskiego 15 tel. 012 / 643-78-01  
Bochnia, ul. Poniatowskiego 12  
tel/fax. 014 / 61-185-56

## PRYWATNE SZKOŁY ZAOCZNE

mgr. Stefana Kwietniowskiego  
w Krakowie, os. Spółdzielcze 6

prowadzą ZAPISY

na rozpoczynający się w lutym semestr pierwszy i semestry wyższe następujących szkół:

### 1<sup>o</sup> POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE ZAOCZNE

- a) technik ekonomista,
- b) technik informatyk,
- c) technik obsługi turystycznej.

### 2<sup>o</sup> LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE ZAOCZNE

- a) 3-letnie na podbudowie szkoły zasadniczej,
- b) 4-letnie na podbudowie szkoły podstawowej.

### 3<sup>o</sup> LICEUM HANDLOWE ZAOCZNE

- 3-letnie na podbudowie zasadniczej szkoły handlowej.
- ◆ Szkoły posiadają uprawnienia szkół publicznych.
- ◆ Informacje: (012) 276-50-91, 0604-266-151.

**BIURO OGŁOSZEŃ**  
DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH  
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY  
TEL. 643-44-33, pon.-pt. w godz. 9-15



# TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Kocham tylko ciebie” – serial 8.05 „Giełda” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Opowieści poszukiwaczy skarbów” – film dla dzieci 9.15 „Teleferie dla najmłodszych” – „Ulepianki Misia i Margolci” 9.30 „Teleferie dla najmłodszych” – „Narty, szalik, łyżwy, sanki” 9.35 „Papierowy teatrzyk” – „Złota gęś” 9.50 „Festiwałe, festiwałe...” – „Kielce '99” 10.00 „Miasto na luzie” – serial USA 10.50 „Rodzina prawie doskonała” 11.10 „David Jason w swoim żywiole” – angielski film dok. 11.40 „Giełda pracy, giełda szans” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.30 „Rolnictwo na świecie” 12.45 „Pierwszy krzyk” – serial dok. 13.15 „Prawdziwa historia nie chcianych pomników” – „Czterech śpiących” 13.45 „Byłem żołnierzem Wehrmachtu” 14.00 „Ładna historia!” 14.05 „Ramzes – ulubieniec bogów (2)” – niemiecki film dok. 14.30 „Cybermania” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Magazyn olimpijski” 15.40 „Harry i Hendersonowie” – serial 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.25 „Gliny” 18.40 „Auto-mix” 18.50 „Mój ślad” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzęta-cudaki” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Gliniarz z dzungli” – serial 21.00 „Flesz” 21.05 Teatr TV: Ivo Bresvan – „Przedstawienie Hamleta we wsi Głucha Dolna” (1987), reż. Olga Lipińska, wyk.: Janusz Gajos, Jerzy Turek, Sylwester Maciejewski 23.00 „Zaproszenie do Teatru TV” 23.05 „Monitor Wiadomości” 23.40 „Białe kruki” – magazyn 0.10 Gorąco polecam: „Szczęśliwy człowiek” – angielski komediodramat (1973), reż. Lindsay Anderson, wyk.: Malcolm McDowell, Ralph Richardson, Rachel Roberts

# TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Janoś” – serial 9.50 „Złota foka” – film przygodowy USA 11.25 „Sposób na pozorantów” – serial przygodowy 11.50 „Na dobre i na złe” – serial obyczajowy 12.45 „Familiada” 13.15 „Arka Noego” 13.40 „Klub pana Rysia” 13.55 „Teledysk dziecięcy” 14.05 „Budka Suflera – Największe przeboje” – program artystyczny 14.40 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Bielsko-Biała” 15.00 „W labiryncie” – serial 15.30 „Krzyżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięć” – serial 17.00 „Małe ojczyzny” – „Wilcza jama i okolice” 17.30 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Znaki zodiaku” 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Dlaczego to my?” 20.00 „To już 5 lat” – jubileuszowy koncert „Szansy na sukces” (3) 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Nowy Jork, czwarta rano” – komedia polska (1988), reż. Krzysztof Krauze, wyk.: Anna Wojton, Janusz Józefowicz 23.20 „Ogród sztuk” – „Przepaska sprawiedliwości” 23.45 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Dziwny przypadek Yikio Mischimy” – film dok. 0.40 „Pędzel i batuta” – film dok. 1.10 Kino bez granic: „Niebo i ziemia” – japoński film obyczajowy (1990), reż. H. Kadokawa, wyk.: Takai Enoki, Masahiko Tsugawa

# TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Giełda” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Czasy” 9.00 „Klan” – serial 9.20 „Mój ślad” 9.30 „Domowe przedszkole” 10.00 „Białe małżeństwo” – francusko-niemiecki film obyczajowy 11.40 „Dziennik Telewizyjny” 11.50 „Teledyski na życzenie” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „7 dni – świat” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Spojrzenia na Polskę” 13.30 „Elżbieta, królowa Anglii” – serial 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Ojczyzna – polszczyzna” 15.25 „Duchy, zamki, upiory” 16.00 „Panorama” 16.10

„Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Kto ty jesteś” 17.45 „Sportowy tydzień” 18.35 „Mój ślad” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Miś Kudłatek” 19.30 „Wiadomości” 20.00 Polonica: „Matnia” – thriller angielski 21.40 „Biografie” – „Stachury miasto przekłete” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Magazyn gospodarczy” 23.30 „III Festiwal Beethovenowski” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki

# TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Księżniczka Szeherazada” 7.30 „Niebezpieczna zatoka” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.30 „Mieszkaj lepiej” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Z wiatrem i pod wiatr” – serial 11.15 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 11.30 „Cochlikowe psoty, czyli zmagania z ortografią” 11.45 „Z lamusa techniki” 12.05 „Rozumieć sztukę” 12.30 „Drynda” 13.00 „Miedza do Europy” 13.30 „To jest temat” 14.00 „Panorama powiatów” 14.30 „Krople miłości” – serial 15.00 „Dzieci – dzieciom” 15.30 „Kronika” 15.40 „Elektryczne Gitary – Elektryczny Kiler” – koncert 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Magazyn rodzinny” 17.00 „ABC reformy” 17.15 „Krakowskie legendy” 17.30 „Załatwmy to razem” 18.00 „Kronika” 18.20 „W kręgu kultury” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Panorama powiatów” 19.30 „Książę i żebak” – serial kostiumowy 20.00 „Niezapomniany” – serial 21.00 „To jest temat” 21.15 „Mieszkaj lepiej” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Krople miłości” – serial 22.30 „Doktor Kildare” – serial 22.55 „Saga piosenki francuskiej” – serial dok.

# POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Karate Kot” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” 8.30 „Miaśteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Simon” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Powrót Supermana” – serial 12.30 „Idź na całość” – show 13.30 „Macie, co chcecie” 14.00 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 14.30 „Twój lekarz” 14.45 „Wystarczy chcieć” 15.00 „Karate Kot” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Powrót Supermana” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superepress TV” 18.55 „Informacje” 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Kung fu” – film sensacyjny USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 21.45 „Nikita” – serial 22.40 „Wyniki Lotto” 22.45 „Informacje i biznes informacja” 23.05 „Polityczne graffiti” 23.15 „Gracykowie” – serial 23.45 „Superepress TV” 0.05 „Magazyn Teatru Otwartego” 1.10 „Muzyka na bis”

# POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Afficionado” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Garfield” – serial anim. 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” 10.30 „Słoneczny patrol” – serial 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.25 „Disco Relaks” 13.30 „Jacek Ziobro Superstar” 14.00 „Szok-blok” 14.30 Program rozrywkowy 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” – serial 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial 17.40 „Garfield” – serial 18.05 „Słoneczny patrol” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superepress TV” 20.15 „Ośmiornica” – serial 22.15 „M.A.S.H.” – serial 22.45 „Pierwsza możliwosc” – hongkoński film sensacyjny 0.20 „Przytul mnie” 1.20 „Piosenka na życzenie”

# Telewizja Nowa

6.45 „Pod napięciem” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Pig” 8.35 „Monster Farm” 9.00 „Kamila” 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – serial 11.30 „Te-

lesklep” 12.00 „Cristina” – serial 12.55 „Ibisekja” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Pig” 15.15 „Sport” – liga koszykówki NBA 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Start w TVN, meta na scenie” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Cristina” – telenowela 20.30 „Milionerzy” 21.00 „Potępieniec” – serial sensacyjny 22.00 „Supergliny” – magazyn 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 0.00 „Drew Carey Show” – serial 0.30 „Wizjer TVN” 1.00 „Manhattan” – film obyczajowy USA

# WIZJATV

7.00 „The Monkees” – serial 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Nowy wygląd” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogie świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Czułość i kłamstwa” 17.30 „Ricki Lake” – talk show 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Trudne powroty” – serial 21.00 „Życie zaczyna się po trzydziestce” – serial 22.00 „Action” – serial komediowy 22.30 „Dilbert” – serial anim. 23.00 „Historie o duchach” – serial dok. 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówka” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Życie zaczyna się po trzydziestce” – serial 3.00 „Wielkie zmiany” – film obyczajowy USA

# RTL7

6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial obyczajowy 6.25 „Perła” – serial 7.20 „Sunset Beach” 8.05 „Siódme niebo” – serial 9.35 „Apetyt na życie” – komedia USA 11.10 „Sunset Beach” – serial 11.55 „Trzy razy Zofia” – telenowela 12.40 „Telezakupy” 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Katalina i Sebastian” – telenowela 14.45 „Odjazdowe kreskówki” 15.50 „Czy boję się ciemności?” – serial 16.20 „Zagubiony w czasie” – serial 17.10 „Nieustraszeni” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial 20.00 „W stronę zła” – western USA 21.40 „Kobieta zwana Jackie” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Podwójna świadomość” – thriller USA 1.00 „Czynnik PSI” – serial sf.

# Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” – serial 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” – serial 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” – serial 10.30 „Sally czarownica” – serial 11.00 „Gillette Sport” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial sensacyjny 17.45 „WiP” – wydarzenia i plotki 18.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial sf. 20.00 „W stronę zła” – western USA 21.40 „Kobieta zwana Jackie” – serial biograficzny USA 22.35 „Dziennik” 22.50 „WiP” 23.05 „Troll II” – horror włosko-amerykański 0.40 „Dziennik” 0.55 „WiP”

# HALLMARK

5.45 „Niepokonani” – film obyczajowy USA 7.25 „Stary człowiek i morze” – angielski dramat psychologiczny 8.50 „Wojna w Zatoce” (1) – dramat wojenny USA 10.25 „Śmiertelna cisza” – dramat sensacyjny USA 12.00 „Chybiony cel” – thriller USA 13.35 „Morsey” – film sf. USA 15.05 „Prototyp” – film sf. USA 16.45 „Takie czasy” – thriller USA 18.20 „Zakazane terytorium” – film biograficzny USA 20.00 „Życie i pasje Ayn Rand” – dramat biograficzny USA 21.45 „Ostrzeżenie” – thriller USA 23.20 „Zbrodnia i kara” – film obyczajowy USA 0.50 „Inspektorzy” – thriller USA

## Rzut oka

# WAJDA W HOLLYWOOD

Brakuje nam sukcesów. Kiedy taki się pojawia, zachłystujemy się nim bez reszty. Snujemy plany i wizje. Czy Oskar dla Andrzeja Wajdy, to zwycięstwo polskiej kinematografii? Nie, to raczej wyrównanie rachunków reżysera z Akademią Filmową w Los Angeles i komunistyczną władzą. W końcu dwukrotnie nominowane do tej nagrody jego filmy przepadały, a kiedy Oskar za „Człowieka z żelaza” wydawał się prawie pewny, polityczni zarządcy naszego filmu wycofali ten obraz z konkursu.

Przeglądając oceny, jakie dostają nasze rodzime filmy w doraźnych klasyfikacjach czy telewizyjno-kinowych omówieniach, wydawać by się mogło, że Oskarów, Cezarów, Niedźwiedzi i Palm, czyli największych filmowych nagród, powinniśmy mieć w bród. Według nich polskie produkcje są z reguły bardzo dobre, ambitne i niekonwencjonalne. Nie to co amerykańska papka. Tymczasem ocena światowa jest nieco inna. I tu rodzi się nas kompleks – jesteśmy tacy doskonali, a tak kompletnie nie docenieni.

Dlatego, kiedy dotarła informacja o tym, że z pewnością najwybitniejszy polski reżyser dostał statuetkę uznawaną za najcenniejszą w świecie kina, wszyscy z kompleksem twórcy filmowi, producenci i krytycy popadli w swoisty zachwyt i trans. Stłumili nawet sączący się jad zawiści i tylko Zygmunt Kałużyński uznał Oskara dla Wajdy za dyplomatyczny gest, a nie rzeczywiste docenienie twórczości reżysera. Tak czy siak, statuetka jest. Zdecydowało o tym 39 gubernatorów Akademii Filmowej, a 26 marca transmisja z Kalifornii będzie się mimo późnej pory cieszyć wśród naszych kinomanów ogromną popularnością.

Niezaprzeczalnym faktem jest bowiem, że żaden z naszych filmowców nigdy nie zrobił tak dużo doskonałych i bardzo dobrych filmów, jak Wajda. Cały czas przeciwstawiając się taniej komercji, którą obecnie lansują jego następcy, starał się tworzyć rzeczy ważne, czerpiąc tak wiele z polskiej literatury. Dlatego ten sukces jest ważny nie dla tych, którzy listę lektur sfilmowanych przez Wajdę mają już dostatecznie przerobioną – ale dla tych, którzy wolą czytać notowania giełdowe, anglojęzyczne pocket-booki czy instrukcje sprzętu elektronicznego. Bo dla nich może sfilmowane „Wesele” czy „Pan Tadeusz” nic nie oznaczają, ale amerykańska nagroda już tak.

Wcześniej Oskary dla Polaków (Rybicki, Braun, Starski) czy osób w naszym kraju urodzonych (Billy Wilder), nigdy nie były odpowiednio docenione z różnych powodów – wspomniany twórca wspaniałego „Pół żartem, pół serio” doczekał się jedynie ulicy w rodzimej Suchoj Beskidzkiej. Teraz jest inaczej. I trudno się dziwić, bo „Kanal”, „Popiół i diament”, „Ziemia obiecana” i „Wesele” to dzieła wielkie. Chociaż dla mnie trzy inne filmy Wajdy pozostaną w pamięci, aczkolwiek bardziej z powodów sentymentalnych – a to uznawani za nieudanych „Niewinni czarodzieje”, pokazujący budowę Nowej Huty, „Człowiek z marmuru” i ekranizacja wspaniałej opowieści teatralnej „Z biegiem lat, z biegiem dni”.

Postawioną na wstępie tezę o tym, jak nasze kino dramatycznie potrzebuje sukcesów, jak pragniemy, aby mówiono o naszych reżyserach i aktorach, potwierdza fakt nagłośnienia ostatniej wizyty innego polskiego twórcy filmowego Romana Polańskiego, który z okazji premiery swojego ostatniego obrazu zapewnił, że następny swój film będzie kręcił w Polsce. Dla mnie i tak Wajda wielkim reżyserem jest, a Polański przede wszystkim gwiazdą mediów, wykreowaną przez obyczajowe skandale i głośne zabójstwo żony przez bandę Mansona. Chociaż „Dziecko Rosemary” czy „Nóż w wodzie” to filmowe perełki.

MAREK OGAREK

## Prawa wolna

# NOWE ROZDANIE?

Akcja Wyborcza Solidarność pograżyła się w kolejny kryzys. Niektórzy przewidują, że jest to ostatni konflikt wewnątrz tego ugrupowania. Wobec spadającego poparcia społecznego i wobec coraz silniejszych tendencji odrodkowych – nie ma już czego reanimować. Kilkudziesięciu posłów AWS, należących do różnych partii i koterii – oficjalnie wypowiedziało posłuszeństwo władzom solidarnościowego klubu parlamentarnego. Zjednoczenie Chrześcijańsko-Narodowe nie tylko atakuje ministra własnego, koalicyjnego rządu, ale otwarcie zaczyna domagać się zmiany premiera. Stronnictwo Konserwatywno-Ludowe, które dotąd broniło Jerzego Buzka, także widzi już konieczność daleko idących zmian. Ruch Społeczny nie może poradzić sobie z grupą niezadowolonych posłów we własnej partii. Związek zawodowy „Solidarność”, targany sprzecznymi, z coraz większym trudem utrzymuje dyscyplinę w sejmowej reprezentacji.

Politycy ZChN mówią również o kryzysie przywództwa. Już nie tylko Jerzy Buzek jest dla nich słabym premierem, coraz częściej krytykują także Mariana Krzaklewskiego, od trzech lat lidera AWS. O ile odwołanie premiera może jeszcze zastąpić inny polityk, o tyle pozbawienie przywództwa Krzaklewskiego oznacza rozpad AWS i rozejście się rządzącej koalicji. Prawdopodobnie oznaczałoby to również przyspieszone wybory parlamentarne w jesieni tego roku, razem z wyborami prezydenckimi. Według aktualnych wyników sondaży ich rezultatem byłby nie tylko ponowny wybór Aleksandra Kwaśniewskiego, ale również drugoczące zwycięstwo SLD. W 1993 roku głupota sejmowej reprezentacji „Solidarności” doprowadziła do upadku rządu Suchockiej, przyspieszonych wyborów i zwycięstwa SLD. Czyżby historia miała się powtórzyć? Czy prawica w Polsce nie jest w stanie sprawować władzy przez pełną, czteroletnią kadencję?

Kryzysy polityczne w AWS wybuchały już kilkakrotnie. Jak dotąd Akcji udało się je wszystkie przetrzymać. Sytuacja jest jednak coraz trudniejsza, ponieważ nie zdecydowano się dotąd na żadne poważniejsze zmiany, a jedynie łatanie wewnętrznych konfliktów doraźnymi kompromisami, coraz trudniejszymi do zaakceptowania przez którąkolwiek ze stron. Może naprawdę najwyższy czas się rozstać?

Trzeba mieć jednak świadomość skutków rozpadu Akcji. Żadna z tworzących ją partii nie jest w stanie zastąpić całości i sięgnąć po 15–20% poparcia, którym obecnie AWS jeszcze dysponuje. Może się też zdarzyć, że żadna z liczących się partii (RS, SKL, ZChN) samodzielnie nie przekroczy niezbędnych 5% wyborczego progu. Co wtedy? Rząd SLD czy znów koalicja SLD-PSL? Jałowe 4 lata gospodarczego marazmu i dreptania w miejscu? Czy o to nam chodzi?

Prawdopodobnie całości AWS do czasu wyborów parlamentarnych w 2001 roku utrzymać się nie uda. Czy jednak konieczne trzeba oddać władzę i zmarnować kolejne 4 lata? Rządowa większość praktycznie już nie istnieje, możliwe jest jednak dryfowanie przez kilka miesięcy, tak aby przeczekać wybory prezydenckie. Do tego czasu konieczne jest zawarcie nowej koalicji przez samodzielną partię prawicy z Unią Wolności, nawet za cenę zaspokojenia absurdalnych ambicji ZChN. Zyskany w ten sposób czas trzeba wykorzystać na zorientowanie się w nastrojach opinii publicznej (które partie mają najlepsze notowania) i jeszcze raz, na kilka miesięcy przed wyborami parlamentarnymi, zawiązać wyborczy sojusz, ale już na nowych zasadach (największą liczbę kandydatów na listy wyborcze wystawią ci, którzy będą mieli największe poparcie). Taka koalicja powinna mieć nową nazwę i prawdopodobnie nowy zespół przywódców. Kto wie, może wówczas prawica zdoła osiągnąć wynik zbliżony do tego z 1997 roku?

RYSZARD TERLECKI



## TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „Frasier” – serial komediowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Alf” – serial anim. 9.10 „Teleferie dla najmłodszych” – „Ulepianki Misia i Margolci” 9.30 „Teleferie dla najmłodszych” – „Narty, szalik, lyżwy, sanki” 9.35 „Papierowy teatrzyk” 9.50 „Festiwal, festiwal...” – „Kielce '99” 10.00 „Miasto na luzie” – serial USA 10.50 „Po prostu paragraf” 11.10 „Dom” – magazyn 11.30 „U siebie” – „Telemach szuka ojczyzny” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Chcemy pomóc” 12.35 „To kupię” 12.45 „Klan” – serial 13.15 „Zabawy językiem polskim” – teleturniej 13.45 „Laboratorium” 14.10 „Telekomputer” 14.30 „Cyberman” – teleturniej 15.00 „Wiadomości” 15.10 „We własnym domu” – magazyn 15.35 „Raj” – magazyn 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Wiadomości naukowe” 18.40 „Pegaz” 19.00 „Wieczorynka” – „Witaj, Franklin” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial sensacyjny 21.00 „Flesz” 21.05 „Czas na dokument” – „Nie powiem kim jestem” – polski film dok. 21.35 „Forum” – program publicystyczny 22.20 „Sportowy flesz” 22.30 „Monitor Wiadomości” 23.00 „Za tańczę ze mną” – australijski dramat obyczajowy (1998), reż. Rolf de Heer, wyk.: Heather Rose, Joey Kennedy, John Brumpton 0.40 „Rodzina prawie doskonała” – magazyn 1.00 „Pop Kanał” – magazyn 1.25 „Saga rodu Gangel” – nauka języka niemieckiego

## TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.05 „Janoś” – serial 9.50 „Świnka Fritz” – niemiecki film familijny (1995), reż. Peter Timm, wyk.: Klaus J. Behrendt, Barbara Rudnik 11.25 „Sposób na ponuraków” – serial przygodowy 11.50 „Familiada” 12.20 „Szpital Dzieciątka Jezus” – serial dok. 12.50 „Ferie z Dwójką” 13.15 „Porzucone zabawki” – serial anim. 13.40 „Zgrana chata” – program dla młodzieży 14.05 „Dzwonione od lat 40” 14.55 „W labiryncie” – serial 15.30 „Krzyżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięćro” – serial dla młodzieży 17.00 „Kościół i świat” 17.10 „W okolicy Stwórcy” 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” – magazyn 18.30 „Panorama” 18.55 „Va banque” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Podhale – źródła i fascynacje” – program muzyczny 20.00 „Linia specjalna” – program publicystyczny 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Kawaleria powietrzna” (3) – film dok. 22.10 „Wieczór z Jagielskim” – talk show 23.00 Kocham kino: „Opowieść podręcznej” – dramat amerykańsko-niemiecki (1990), reż. Volker Schlöndorff, wyk.: Natasha Richardson, Faye Dunaway, Aidan Quinn 0.55 „Wieczór artystyczny” – „Strach patrzeć w niebo” – widowisko poetyckie

## TV POLONIA

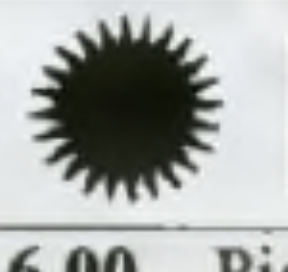
6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.25 „Mój ślad” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Panteon” 9.00 „Klan” – serial 9.20 „Dwa światy” – serial australijski 9.45 Polonica: „Matnia” – thriller angielski 11.25 „Magazyn gospodarczy” 12.00 Wiadomości 12.15 „Półserio” – magazyn 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Ludzki świat” 13.30 „Sportowy tydzień” 14.30 „Magazyn polonijny z Czech” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Twarz w twarz z Europą” 15.30 „Polacy w służbie pokoju” – reportaż 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Dwa światy” – serial australijski 17.40 „Mój ślad” 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.10 „Zaproszenie” 18.30 „Galeria malarstwa polskiego” 18.40 „Gość Jedyński”

18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranoc” – „Czarny błysk” 19.30 Wiadomości 20.00 „Bank nie z tej ziemi” – serial 20.45 „Mój Kraków – Droga Królewska” 21.00 „Spowiedź złodzieja wieku” – reportaż 21.20 „Tygrys” – film dok. 21.30 „Frona” 22.00 „Polska – świat 2000” 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Rewizja nadzwyczajna – Eligiusz Niewiadomski” 23.30 „Obroty pamięci” – film dok. 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.30 Powtórki



## TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Pug i zero” 7.30 „Zagajnik” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufer babci Aliny” 8.30 „Sport na luzie” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Kosmiczna wyspa” – serial 11.15 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 11.30 „Ferie, ferie” 12.00 Program edukacyjny 12.30 „Dzieci – dzieciaki” 13.00 „Piano express” 13.30 „Turniej asów sumo” – relacja 14.00 „Sekrety kobiet” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Zaczarowany świat” 15.30 „Kronika” 15.40 „Koncert rozrywki” 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Magazyn rodzinny” 17.00 „Gość TV Kraków” 17.10 „Gazdówka” 17.30 „Pejzaż regionalny” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Universitas” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Odkryj nowy świat” 19.30 „Mały pingwin Pik Pok” 19.40 „Tajemnica szfry marabuty” 19.50 „Mały pingwin Pik Pok” 20.00 „Rytmy buszu” – serial dok. 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Spotkania z taaką rybą” 23.00 „Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy” – polski serial historyczny



## POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial komediowy 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Karate Kot” 8.00 „Czarodziejka z Księżycy” – serial anim. 8.30 „Miasteczko Evening Shade” – serial obyczajowy 9.00 „Hotelik »Pod Sosnami«” – serial komediowy 9.30 „Postanienie szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Powrót Supermana” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Świat według Kiepskich” – serial 14.00 „Oskar” – magazyn 14.30 „4x4” – magazyn 15.00 „Karate Kot” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Renegat” – serial sensacyjny 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Postanienie szczęścia” – telenowela 20.00 „Graczykowie” – serial komediowy 20.30 „Szpiidzy tacy jak my” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.20 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 22.50 „Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informacja” 23.15 „Polityczne graffiti” 23.30 „Bumerang” 0.00 „Superexpress TV”

## POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Superstar” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Garfield” 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „M.A.S.H.” – serial 10.30 „Słoneczny patrol” – serial 11.30 „Dziedziczna niewiasta” – telenowela 12.30 „Prawo do miłości” – serial 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Junior” 14.00 „Dżana” 14.30 Program rozrywkowy 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” – serial 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial 17.40 „Piłka w grze” – serial 18.05 „Słoneczny patrol” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superexpress TV” 20.15 „Nocny patrol” – serial 21.05 „Komisarz Rex” – serial 22.00 „Skrzydła” – serial komediowy 22.30 „Okoliczność łagodziąca” – film kryminalny USA



## Telewizja Nowa

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Pig” 8.35 „Monster Farm” 9.00 „Kamila” – telenowela 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – telenowela

11.30 „Telesklep” 12.00 „Cristina” – serial 12.55 „Fakty, ludzie, pieniądze” 13.25 „Wprost TV” 13.55 „Trzy małe duszki” – serial 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Pig” 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „Magazyn NBA” 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Zwariowana forsa” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Cristina” – serial 20.30 „Pluton” – dramat wojenny USA 22.45 „Cela nr...” – reportaż 23.15 „TVN Fakty” 23.20 „Kropka nad i” – program publicystyczny 23.45 „Automaniak” 0.15 „Drew Carey Show” – serial komediowy 0.45 „Wizjer TVN” 1.15 „Granie na zawołanie”



7.00 „The Monkees” – serial 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Nowy wygląd” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Czułość i kłamstwa” 17.30 „Ricki Lake” – talk show 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Moje tak zwane życie” – serial 21.00 „Młodzi gniewni” – serial 22.00 „Końskie zaloty” – pr. rozr. 22.30 „Kobiety i kokietki” – serial 23.00 „Seks w wielkim mieście” – serial 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Młodzi gniewni” – serial 3.00 „Duch na blokowisku” – horror USA



6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” 6.50 „Perła” – serial 7.35 „Sunset Beach” 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.30 „Moje drugie ja” 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Kobieta zwana Jackie” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odjazdowe kreskówki” 14.50 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.15 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.40 „Lassie” – serial 16.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 17.10 „Uśmiech losu” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial 20.00 „Carrington” – dramat angielsko-francuski 22.10 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 23.00 „7 minut” 23.15 „Sexplozja” 23.30 „Pokój hotelowy” – komedia USA 1.10 „Czynnik PSI” – serial sf.

## Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Telejazda” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalamury” 12.30 „Życie jak poker” 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalamury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial sf. 20.00 „Carrington” – angielsko-francuski dramat psychologiczny 22.10 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 23.00 „Dziennik” 23.15 „WiP” 23.30 „Jeden z naszych” – amerykańsko-kanadyjski film kryminalny



## HALLMARK

7.30 „Waterfront” – serial 8.20 „Katalicy” – dramat obyczajowy USA 9.45 „Pociąg nadziei” – dramat obyczajowy USA 12.05 „Morderstwo w Coweta Country” – film sensacyjny USA 13.45 „Sarah” – film obyczajowy USA 15.15 „Królowie rzeki” – serial 16.05 „Kusza” – serial 16.55 „Zło w miasteczku Clear River” – amerykańsko-kanadyjski film obyczajowy 18.30 „Przygoda miłosna” – melodramat USA 20.00 „Odgłos burzy” – dramat obyczajowy USA 21.40 „Chłopak od muzyki” – komedia USA 23.10 „Psychologia stosowana” – film obyczajowy USA 1.15 „Takie czasy” – thriller USA

Ireneusz Kabat wspomina

## LIPIENIE Z MYCZKOWIEC

W ostatnim odcinku wspominałem o krainie lipienia znajdującej się w Finlandii, w czystej rzece Angeli płynącej na pograniczu Finlandii i Szwecji. W Polsce też są piękne miejsca, gdzie ta ryba występuje. Od lat jeżdżę wraz z rodziną nad Zalew Soliński. Penetrujemy ten zbiornik, jak również znajdujący się poniżej w Myczkowcach zbiornik wyrównawczy. Właśnie w nim występują lipienie. Woda tutaj jest spuszczana z górnego solińskiego zbiornika z dużej głębokości, a zatem jest wyjątkowo czysta i zimna. Taką wodę lubią pstragi i lipienie oraz wiele innych gatunków ryb „białych”.

Podczas wakacji w sierpniu 1997 roku wybrałem się łódką z synem Zbyszkim na ten zbiornik, nastawiając się na łowienie lipieni. Wypłynęliśmy o godzinie 5.00 rano. Na tym zbiorniku jest to najlepsza pora do łowienia tych ryb. Wypożyczyliśmy w delikatny sprzęt. Łowiliśmy lipienia nietypową, jak dla tej ryby metodą spławikową, na „chruścika”. Wówczas można było jeszcze te ryby tak łowić. Obecnie można je tylko łowić na sztuczną przynętę. Dopłynęliśmy blisko zapory, w dopuszczalnej przepisami odległości, w pobliżu ujścia potoku, co zapewnia odpowiednio wysokie utlenienie wody. Założyliśmy przynętę na haczyk i po ostrożnym zarzuceniu wędki, aby nie spłoszyć ryby czekał na branie. Brania były bardzo delikatne, w związku z tym trzeba było cały czas uważnie patrzeć na spławik. Lipienia nie można zaciąć jeżeli nie trzyma się wędki w ręku. Tym razem Zbyszek miał znacznie więcej szczęścia ode mnie. W ciągu trzech godzin złowił cztery lipienie o długości powyżej 40 cm i jednego pstrąga. Jeden z lipieni miał 43 cm i ważył 1 kg. Była to naszym zdaniem sztuka rekordowa zasługująca na złoty medal. Dlatego też Zbyszek wysłał zgłoszenie do Wiadomości Wędkarskich. W numerze 5 z 1998 roku ukazało się zdjęcie mojego syna ze złowionym wówczas lipieniem i informacją w rubryce „Rekordy na plan”.

(P)

Za kierownicą

## RYNEK SAMOCHODOWY W POLSCE I W KRAKOWIE

Wedle danych SAMAR S.C. w ciągu całego 1999 roku w Polsce sprzedano 637835 fabrycznie nowych samochodów osobowych, co w porównaniu z rokiem 1998 stanowi wzrost o 23,59%. Znowu – jak w poprzednich latach – na czele dwie marki samochodów: FIAT, który na polskim rynku ułokował 180200 aut osobowych i depczące Włochom po piętach DAEWOO-FSO ze sprzedażą w ilości 179414 aut. O ile jednak dla FIATA osiągnięty w ubiegłym roku wynik sprzedaży oznacza spadek udziału w rynku w porównaniu z rokiem poprzednim z 29,68% do 28,15%, o tyle DAEWOO ten udział w rynku zwiększył z 26,96% do 28,03%. Tak więc obie te marki mają ponad połowę krajowego rynku nowych samochodów osobowych. Na trzecim miejscu znalazł się GM-OPEL ze sprzedażą w 1999 roku wyższą o 40,73% niż przed rokiem (ogółem 59651 samochodów), jednak oznacza to na rynkowym torcie kawałek liczący 9,32%.

A jak wyglądał krakowski rynek motoryzacyjny w 1999 roku? Otóż w Krakowie sprzedano 33791 nowych samochodów osobowych, co oznacza przyrost w porównaniu z rokiem poprzednim aż o 32,29%. Krakowianie zatem kupują znacznie częściej nowe auta niż mieszkańcy innych części Polski. Ale – jak w całym kraju – także w naszym mieście dominują dwie marki. FIAT w Krakowie sprzedał w 1999 roku 8432 samochody, zaś DAEWOO 8229 aut. W sumie jednak udział tych marek w krakowskim rynku nowych samochodów jest znacznie mniejszy niż w skali kraju, sięgając niespełna połowy (49,30%). Krakowianie zatem przy zakupie nowego samochodu kierują się nie tylko niską ceną, czy kilkuletnią gwarancją producenta, lecz także innymi zaletami aut. Warto jednak wiedzieć, że spośród 30 marek samochodów obecnych na polskim rynku w Krakowie tylko 10 marek pokrywa ok. 92% zapotrzebowania klientów na fabrycznie nowe samochody. Oprócz FIATA i DAEWOO na kolejnych miejscach w Krakowie 3. OPEL 3944 sprzedane w 1999 roku auta osobowe, 4. SKODA 2617 aut, 5. FORD 2424 auta, 6. PEUGEOT (pierwsza na tej liście marka oferująca wyłącznie samochody z importu, a nie choćby częściowo wytwarzane w Polsce) 1571 aut, 7. RENAULT 1539 aut, 8. VOLKSWAGEN 814 aut, 9. HONDA 776 aut, 10. CITROEN 724 auta. Najbardziej dynamiczny przyrost sprzedaży w Krakowie zanotował PEUGEOT, który z 12 miejsca najlepiej sprzedawanych marek w 1998 roku (całkowita sprzedaż 485 samochodów i 1,90% udziału w krakowskim rynku) w 1999 roku awansował na 6 miejsce ze sprzedażą 1571 aut i 4,65% udziału w rynku. Najbardziej spektakularny spadek w 1999 roku – SEAT z 8 na 11 miejsce i spadek sprzedaży w Krakowie z 807 aut w 1998 roku do 484 w 1999 roku.

Już z powyższego zestawienia widać, jakie marki preferują przy zakupie nowego auta mieszkańcy Krakowa. A gusta te wcale nie pokrywają się z ogólnopolskimi preferencjami. W skali kraju pierwsza dziesiątka marek wygląda następująco: FIAT, DAEWOO, OPEL, SKODA, RENAULT, FORD, PEUGEOT, VOLKSWAGEN, TOYOTA, SEAT. W Krakowie natomiast klienci bardziej niż TOYOTĘ cenią HONDE, zaś miast hiszpańskiego SEATA chętniej wybierają drugiego (obok PEUGEOTA) reprezentanta francuskiego koncernu PSA-CITROENA. Jak będzie wyglądał rynek samochodowy w Krakowie w roku 2000 – trudno prorokować. Nieustabilizowana sytuacja na rynku paliwowym, dodatkowe obciążenia fiskalne czy wręcz dalsze ubożenie społeczeństwa na skutek zapowiadanych zwolnień grupowych z pracy może znacznie zmienić obraz rynku motoryzacyjnego w Krakowie.

WOJCIECH MACHNICKI



## TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „A teraz Susan” – serial 8.05 „Gielda” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Gwiezdna farma” – serial anim. 9.05 „Teleferie dla najmłodszych” – „Ulepianki Misia i Margolci” 9.20 „Teleferie dla najmłodszych” – „Narty, szalik, lyżwy, sanki” 9.25 „Papierowy teatrzyk” 9.40 „Festiwale, festiwale...” 10.00 „Miasto na luzie” – serial USA 10.45 „Mamy dziecko” 11.05 „Dom pełen zwierząt” 11.20 „Ekran z kwiatkiem” 11.30 „Czas na komputer” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.25 „Samo życie” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Dworskie majaki” – program rozrywkowy 13.25 „Dziennik Telewizyjny” 13.35 „Do celu” 13.40 „Wielka historia małych miast – Paczków” 14.10 „Do celu” 14.15 „Katalog zabytków – Otmuchów” 14.25 „Do celu” 14.30 „Cybermania” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Rzeczpospolita samorządowa” 15.20 „Euroexpress” 15.30 „Reportaż Jedynki” 16.10 „Rower Błęka” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błęka” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedynki” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Sensacje XX wieku” – „Sprawa admirała Canarisa” 19.00 „Wieczorynka” – „Bajki Bolka i Lolka” 19.30 „Wiadomości” 20.10 Okruchy życia: „Wszystko zostaje w rodzinie” – dramat USA (1996), reż. Richard Pearce, wyk.: Robert Duvall, James Earl Jones 22.05 „Kronika kryminalna” 22.20 „Sportowy flesz” 22.30 „Monitor Wiadomości” 23.00 „Mroczny przedmiot pożądania” – francusko-hiszpański dramat psychologiczny (1977), reż. Luis Bunuel, wyk.: Fernando Rey, Carole Bouquet 0.45 „Reportaż” 1.10 „A to Polska właśnie”

## TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial 9.00 „Janosik” – serial 9.50 „Frankenstein i ja” – kanadyjski film przygodowy (1966), reż. Robert Tinnell, wyk.: Jamieson Boulanger, Myriam Cypr 11.25 „Sposób na ponuraków” – serial 11.55 „Tajemnicze życie Howarda Hughesa” – angielski film dok. 12.45 „Feria z Dwójką” 13.20 „Porzucone zabawki” 13.40 „Truskawkowe studio” 14.05 „To już 5 lat” (1) – jubileuszowy koncert „Szansy na sukces” 15.00 „W labiryncie” – serial 15.30 „Tele Milegium” – teleturniej 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięciorko” – serial 17.00 „W cieniu Kremla” 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Volante Angeli” – śpiewają „Polskie Słowiki” 20.00 „Ekspres reporterów” 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Kreator gwiazd” – film muzyczny USA (1980), reż. Taylor Hackford, wyk.: Ray Sharkey, Tovah Feldshuh 23.40 „Dopóki żyje ostatni świadek” 0.05 „Rozmowy z córką” – film dok. 0.30 „Cisza o zmierzchu” – dramat USA (1996), reż. Daniel Petrie, wyk.: Michael Moriarty, Peter Facinelli 2.05 „Studio Sport” – „Światowa piłka”

## TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Ludzie listy piszą” 9.05 „Klan” – serial 9.30 „Ala i As” 9.55 „Mój ślad” 10.00 „Bank nie z tej ziemi” – serial polski 10.45 „Spowiedź złodzieja wieku” – reportaż 11.05 „Tygrys” – film dok. 11.11.15 „Fronda” 11.45 „Mój Kraków” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Gościniec” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Mówi się...” 13.30 „Krzyżówka szczęścia” 13.55 „Zaproszenie” 14.15 „Więści polonijne” 14.30 „Oto Polska” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Uczmy się polskiego” 15.40 „Kwadrans na kawę” 16.10 „Rower Błęka” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błęka” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Ala i As” 17.40 „Mój ślad” 17.45 „Magazyn olimpij-

ski” 18.10 „Magazyn turystyczny” 18.30 „Teledyski na życzenie” 18.40 „Gość Jedynki” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Krecik” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Kuchnia polska” – serial 21.05 „Literatura polska od A do Z” 21.20 „Wielcy, wielki i najwięksi – Maria Koterbska” 21.45 „Z miast i miasteczek” 22.00 „Małe formy wielkich mistrzów” 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Forum” 23.45 „Panteon” 0.00 „Monitor Wiadomości”

## TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Przygody nieustraszonej” – serial 7.30 „Kot Billy” 8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn rodzinny” 8.30 „Bywaj zdrów” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Odkryj nowy świat” 11.00 „Magazyn kulturalny – opinie” 11.30 „Ferie, ferie” 12.00 Program edukacyjny 12.30 „Zaczarowany świat” 13.00 „Spotkania z taaką rybą” 13.15 „FIFA magazine” 13.30 „Telenowyny” – magazyn 14.00 „Magazyn religijny” 14.30 „Krople miłości” – serial 15.00 „Klub Filipa” 15.30 „Kronika” 15.40 „Koncert rozrywkowy” 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Kundel bury i kocu-ry” 17.00 „Z plecakiem i walizką” 17.30 „9 i 1/2” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Doma- tor” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Echa regionów” 19.30 „Mały pingwin Pik Pok” 19.40 „Tajemnica szyfru marabuta” 19.50 „Mały pingwin Pik Pok” 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Krople miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Bywaj zdrów” 23.00 Program kabaretowy 23.40 „Siła ognia” – serial dok. USA

## POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Karate Kot” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” – serial 8.30 „Miasteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Simon” – serial komediowy 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Renegat” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Graczykowie” – serial 14.00 „Gospodarz” 14.30 „Motowiadomości” 15.00 „Karate Kot” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Powrót Supermana” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Supereexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Rodzina zastępcza” – serial 20.30 „Co z tym Bobem?” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w prze- rwie filmu) 22.10 „Przyjaciele” – serial komediowy 22.40 „Lotto” 22.45 „Informacje i biznes informację” 23.05 „Polityczne graffiti” 23.20 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 23.50 „Supereexpress TV” 0.05 „Anglik w Nowym Jorku” – komedia USA 1.45 „Muzyka na bis”

## POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Junior” 7.30 „Dżana” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Piłka w grze” 9.30 „Kapitan Power” – serial anim. 10.00 „Skrzydła” – serial 10.30 „Słoneczny patrol” – serial 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.25 „Prawo do miłości” – serial 13.00 „Tajemnice piasków” – serial 13.30 Program muzyczny 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” – telenowela 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial anim. 17.40 Garfield” – serial 18.05 „Słoneczny patrol” – serial 19.00 „Piosenka na życie” 20.00 „Supereexpress TV” 20.15 „Sport” – Liga Mistrzów w siatkówce 22.00 „M.A.S.H.” – serial 22.30 „Romans panny Leony” – dramat obyczajowy USA 0.15 „Przytul mnie” 1.15 „Piosenka na życzenie”

## Telewizja Nova

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Pig” 8.35 „Monster Farm” 9.00 „Kamila” – telenowela 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – telenowela 11.30 „Telesklep” 12.00 Telenowela 12.55 „Pepsi Chart” 13.25 „Automa-

niak” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Pig” 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „Ich pięciorko” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Multikino” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – telenowela 19.00 „TVN Fakty” 19.35 Telenowela 20.30 „Beverly Hills 90210” – serial 21.30 „Melrose Place” – serial 22.30 „Nie do wiary” – opowieści niesamowite 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Komandosi” – magazyn 0.00 „Drew Carey Show” – serial komediowy 0.30 „Wizjer TVN”

## WIZJATV

7.00 „The Monkees” 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Nowy wygląd” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Czułość i kłamstwa” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Żądła” – serial 21.00 „Polityczne taśmy wideo” – serial 22.00 „Celebrity Death Match” 22.30 „Pękać ze śmiechu” – serial 23.00 „Brutalna rzeczywistość” – serial 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Żądła” – serial 3.00 „Blues wielkiego miasta” – film obyczajowy USA

## RTL 7

6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” 6.50 „Perła” – telenowela 7.35 „Sunset Beach” 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odziołowe kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” – telenowela 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odziołowe kreskówki” 15.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.25 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.55 „Lassie” – serial 16.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 17.10 „Uśmiech losu” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial 20.00 „Ostatnia prostytutka” – dramat społeczny USA 21.40 „Wzywam dr. Brücknera” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Prawo i bezprawie” – serial 0.10 „Quincy” – serial 1.00 „Czynnik PSI” – serial

## Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” – serial 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” – serial 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Idziemy na ryby” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial sf. 20.00 „Ostatnia prostytutka” – dramat społeczny USA 21.40 „Wzywam dr. Brücknera” – serial obyczajowy 22.35 „Dziennik” 22.50 „WiP” 23.05 „Człowiek godny szacunku” – włoski film sensacyjny 0.45 „Dziennik” 1.10 „Idziemy na ryby”

## HALLMARK

7.30 „Waterfront” – serial 8.20 „Kusza” – serial 8.45 „Plaża dziecka” – thriller USA 10.20 „Wędrowni w czasie” – film sf. USA 11.55 „Schody” – film obyczajowy USA 13.30 „Pamiętaj, że ciebie kocham” – dramat USA 15.10 „Królowie rzeki” – serial 16.05 „Kusza” – serial 16.35 „Wielki włochaty” – komedia USA 18.10 „Wracając do korzeni” – dramat obyczajowy USA 20.00 „Arytmetyka diabła” – dramat obyczajowy USA 21.35 „Okno na podwórko” – thriller USA 23.05 „Ucieczka z Eden” – film obyczajowy USA 0.45 „Kusza” – serial

## Prawnik radzi

## PO ŚMIERCI LOKATORA

– Jak długo po śmierci głównego lokatora można legalnie zajmować mieszkanie? Czy i jakie uprawnienia mają do tego mieszkania osoby bliskie zmarłemu? – pyta pani Władysława M. z os. Kazimierzowskiego.

Mimo, że pytania są ogólnie sformułowane, postaram się jednak na nie odpowiedzieć, rozpatrując różne sytuacje. Małżonek i inne osoby bliskie zmarłemu, które mieszkają z nim do chwili jego śmierci, mają prawo do korzystania z mieszkania i urządzeń domowych na dotychczasowych warunkach w ciągu trzech miesięcy od otwarcia spadku. Mówi o tym art. 923 kodeksu cywilnego. Przepisy nie ograniczają jednak tych uprawnień małżonka i innych osób bliskich spadkobiercy, które wynikają z umowy najmu lub spółdzielczego prawa do lokalu.

Zgodnie z art. 8 ustawy z 2 lipca 1994 r. o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych (j.t. Dz. U. z 1998 r., nr 120, poz. 787 i nr 162, poz. 1119) w razie śmierci najemcy jego zstępni, wstępni, pełnoletnie rodzeństwo, osoby przysposabiające, albo przysposobione oraz osoba, która pozostawała faktycznie we wspólnym pożyciu małżeńskim z najemcą, wstępują w stosunek najmu lokalu oraz nabywają jego uprawnienia i obowiązki związane z tym lokalem, chyba że zrzekną się tego prawa wobec wynajmującego. Prawo do mieszkania tracą osoby, które w chwili śmierci najemcy miały tytuł prawny do innego lokalu mieszkalnego. Jeśli zabraknie osób uprawnionych do przejęcia mieszkania po zmarłym lokatorze lub ten, kto mógłby je przejąć zrzecze się swego prawa, wówczas stosunek najmu lokalu wygaśnie.

Zamieszkiwanie z głównym najemcą do chwili jego śmierci, by później zostać w jego mieszkaniu, musi mieć charakter trwały. Czasowe przebywanie, częste wizyty, a nie zamieszkiwanie nie rodzą uprawnień do późniejszego korzystania z tego mieszkania.

Uprawnienia osób bliskich spadkobiercy są określone także w art. 220 i 221 Prawa spółdzielczego.

Zgodnie z art. 220 Prawa spółdzielczego, z chwilą śmierci jednego z małżonków lokatorskie prawo do lokalu, które przysługiwało obojgu małżonkom, przypada drugiemu małżonkowi. Małżonek ten, jeżeli nie jest członkiem spółdzielni, powinien pod rygorem wygaśnięcia prawa w terminie jednego roku od dnia śmierci członka złożyć deklarację członkowską. Nie narusza to uprawnień spadkobierców do dziedziczenia wkładu. Z kolei art. 221 Prawa spółdzielczego stanowi, że w razie wygaśnięcia lokatorskiego prawa do lokalu w następstwie ustania członkostwa (członkostwo ustaje m.in. na skutek śmierci członka) lub niedokonania czynności, o której mowa w art. 220, rozszczenie o przyjęcie do spółdzielni i o przydział lokalu po byłym członku mają zamieszkać razem z nim małżonek, dzieci i inne osoby bliskie.

Dla zatrzymania mieszkania konieczne jest złożenie w terminie ustalonym w statucie deklaracji członkowskiej i pisemnego wniosku o przydział lokalu. Jeżeli zgłasza się kilku uprawnionych, o tym, komu przypadnie mieszkanie, rozstrzyga sąd w postępowaniu nieprocesowym. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego przez spółdzielnię terminu wystąpienia do sądu wyboru dokonuje spółdzielnia.

W niedługim czasie te przepisy zapewne nieco się zmienią. Ostatnio bowiem, sejmowa komisja nadzwyczajna ds. rozpatrzenia ustaw spółdzielczych zatwierdziła projekty zmiany prawa spółdzielczego, zgodnie z którym wdowa lub wdowiec będą mogli w okresie dłuższym niż rok, dodatkowo jeszcze półrocznym, załatwiać formalności związane z przejęciem mieszkania, w razie gdy nie zdążą tego zrobić w ciągu roku od śmierci małżonka. Trzy dodatkowe miesiące także na załatwienie wszystkich formalności dostaną od spółdzielni rozwodzący się małżonkowie. Sądzę, że i te uregulowanie mogą ulec diametralnej zmianie w razie wdrażania programu powszechnego uwłaszczenia przewidującego uwłaszczenie na mieszkaniach lokatorskich. (SP)

## Podatki '99

## ULGI DLA INWALIDY

Pan Antoni W. z os. Przy Arce dwukrotnie przebywał w tym roku w sanatorium. Na wiosnę i jesienią. Ma „jedynekę” z ogólnego stanu zdrowia. Pyta, czy będzie mógł odliczyć koszty swych wyjazdów? Pani Lucyna J. z os. Uroczego jest emerytką. Pyta. Czy może odpisać wydatki na lekarstwa, bo jest ciężko chora i „połowę emerytury pochłaniają koszty leczenia?”

Powracam jeszcze raz do tej sprawy. Prawo do odliczenia wydatków na cele rehabilitacyjne, w tym także na sanatorium, mają wszystkie osoby niepełnosprawne, niezależnie od stopnia inwalidztwa, lub podatnicy utrzymujący takie osoby. Większą część wydatków związanych z rehabilitacją uprawnienie do ulgi odliczą bez ograniczeń, bez żadnych limitów kwotowych. Pan Antoni odpisze więc sobie od tegorocznego dochodu, w pełnej wysokości, wydatki związane z dwukrotnym pobytem w sanatorium. Do tego rodzaju wydatków, odliczanych w całości należą też m.in. koszty:

- adaptacji i wyposażenia mieszkania do potrzeb wynikających z niepełnosprawności,
- zakupu i naprawy indywidualnego sprzętu, urządzeń i narzędzi technicznych niezbędnych w rehabilitacji oraz ułatwiających wykonanie czynności życiowych, np. aparatów i przyrządów (optycznych, słuchowych),
- zakupu wydawnictw i materiałów szkoleniowych.
- pobytu w placówkach leczniczo-sanatoryjnych, rehabilitacyjno-szkoleniowych, leczniczo-opiekuńczych i szkolno-wychowawczych oraz odpłatne zabiegi rehabilitacyjno-usprawniające,
- opieki pielęgniarskiej w domu nad osobą niepełnosprawną w okresie przewlekłej choroby uniemożliwiającej poruszanie się oraz usługi opiekuńcze świadczone dla osób niepełnosprawnych z pierwszą grupą inwalidztwa,
- koniecznego przewozu na niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne: osoby niepełnosprawnej, niezależnie od grupy inwalidzkiej – karetką transportu sanitarnego, osoby niepełnosprawnej, zaliczonej do I lub II grupy inwalidztwa – również innymi środkami transportu, nie tylko karetką, np. taksówką, na podstawie rachunku.

Dla pani Lucyny wiadomości pomyślnej, niestety, nie mamy. Jeśli nie posiada grupy inwalidzkiej czy stopnia niepełnosprawności, nie odliczy wydatków na leki. Niezależnie od tego, ile na nie wydaje. (sp)



# TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Sydney” – serial 8.05 „Gielda” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Wombelki” 9.10 „Teleferie dla najmłodszych” – „Ulepianki Misia i Margolci” 9.25 „Teleferie dla najmłodszych” – „Narty, szalik, łyżwy, sanki” 9.30 „Papierowy teatrzyk” 9.45 „Festiwałe, festiwałe” 10.00 „Randall i duch Hopkirk” – angielski serial komediowy 11.40 „Taki jest świat” – magazyn 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.25 „Horyzonty” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Taksówka Jedynki” 13.25 „Kwadrans na kawę” – magazyn 13.40 „Ambulatorium” – magazyn 13.40 „Dieta Joan Collins” – angielski serial dok. 14.05 „Wyprowadzić chorobę” – „Choroba Parkinsona” 14.30 „Cybermania” – teleturniej 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Paryż – Dakar” – reportaż 15.30 „Frona” – „Pokusa pornografii” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedynki” 18.05 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Credo 2000” 19.00 „Wieczorynka” – „Zima w Wiklinowej Zatoce” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Nash Bridges” – serial 21.00 „Zawsze po 21” – magazyn reporterski 21.25 „Max Kolonko” – reportaż 21.35 „Tygodnik polityczny Jedynki” 22.20 „Sportowy flesz” 22.30 „Monitor Wiadomości” 23.00 „Szkoła Buddy’ego” – czarna komedia USA (1994), reż. George Huang, wyk.: Kevin Spacey, Frank Whaley 0.35 „Frona” – „Pokusa pornografii” 1.00 „Mdm” – program rozrywkowy

## TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy USA 9.00 „Janosik” – polski serial przygodowy 9.55 „Dakota” – film obyczajowy USA (1988), reż. Fred Holmes, wyk.: Lou Diamond Phillips, Eli Cummings 11.35 „Sposób na ponuraków” – serial australijski 12.00 „Z Dwójką dookoła świata” – reportaż 12.25 „Zagadkowe historie XX stulecia” – „Zaginienie Glenna Millera” – angielski serial dok. 12.50 „Ferie z Dwójką” 13.15 „Porzucone zabawki” – serial anim. 13.35 „Ale heca!” 14.00 „To już 5 lat” – jubileuszowy koncert „Szansy na sukces” 15.00 „W labiryncie” – polski serial obyczajowy 15.30 „Krzyżówka 13-latków” – teleturniej 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięcioro” – serial dla młodzieży 17.00 „Prawosławie fińskie – powrót i rozkwit” – program ekumeniczny 17.15 „Pytania o reformę” 17.30 „Program TV Kraków” 18.20 „W sieci” 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „W. A. Mozart – Symfonia Haffnerowska” – koncert 20.00 „Święta wojna” – polski serial komediowy 20.25 „Magazyn teatralny” 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 22.30 „997” – magazyn policyjny 23.05 „Ekstradycja 2” – polski serial sensacyjny 0.05 „Mieszane uczucia” – widowisko 1.05 „Epsilon” – australijski film sf. (1995), reż. Rolf de Heer, wyk.: Ulli Birve, Syd Brisbane

## TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Małe formy wielkich mistrzów” 9.05 „Złotopolscy” – serial 9.30 „Quasimodo” 9.55 „Mój ślad” 10.00 „Kuchnia polska” – serial 11.05 „Literatura polska od A do Z” 11.20 „Wielcy, wielki i najwięksi – Maria Koterbska” 11.45 „Z miast i miasteczek” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Mdm” 12.45 „Złotopolscy” – serial 13.10 „Zaproszenie” 13.30 „Magazyn olimpijski” 13.55 „Magazyn turystyczny” 14.15 „Więści polonijne” 14.30 „Magazyn polonijny z Danii” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Folkowe granie” 15.30 „Tatarskim szlakiem” – reportaż 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Quasimodo”

do” – serial anim. 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.10 „Credo 2000” 18.35 „Mój ślad” 18.40 „Gość Jedynki” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Maurycy i Hawranek” 19.30 Wiadomości 20.00 Teatr TV: Jan Potocki – „Parady” 20.55 „Filmówka” 21.15 „Tuż za rogatkami” – reportaż 21.35 „Rok Bachowski” – recital organowy Wiktora Łyżaka 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Linia specjalna” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.30 Powtórki

## TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Klarysa wyjaśni wszystko” – serial 7.30 „Szaleństwa Alwina Wiewiórki” 8.00 „Kronika” 8.10 „Impreza na 5+” 8.30 „Ten sam świat” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Echa regionów” – magazyn 11.00 Program edukacyjny 12.30 „Klub Filipa” 13.00 „Portrety miast” 13.30 „Telekurier” 14.00 „Magazyn tenisowy” 14.30 „Krople miłości” – serial 15.00 „Podróże Obieżyśtopki” 15.20 „Prawnik radzi” 15.30 „Kronika” 15.40 „Rokendrol i inni” 16.10 „Gość TV Kraków” 16.15 „Impreza na 5+” 16.30 „Tak było. Jak jest?” – program publicystyczny 17.15 „Marzenia i kariery” 17.30 „U siebie” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Z medycyną na ty” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Europa w zagrodzie” 19.30 „Mały pingwin Pik-Pok” 19.40 „Tajemnica szyfru marabuta” 19.50 „Mały pingwin Pik-Pok” 20.00 „Wiedza 2000” – serial popularnonaukowy USA 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Krople miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Ten sam świat” 23.00 „07 zgłoś się” – polski serial sensacyjny 23.50 „Obszary Niemiec” – niemiecki serial dok.

## POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Karate Kot” 8.00 „Czarodziejka z Księżycy” 8.30 „Miaśteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Hotelik »Pod Sosnami«” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Powrót Supermana” – serial 12.30 „Disco Polo Live” 13.30 „Rodzina zastępcza” – serial 14.00 „Dyżurny satyryk kraju” 14.30 „Kalambury” 15.00 „Karate Kot” 15.30 Informacje 15.55 „Renegat” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „V.I.P.” – serial sensacyjny 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Ostry dyżur” – serial 21.55 „System” – serial sensacyjny 22.50 „Wyniki Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informacja” 23.15 „Polityczne graffiti” 23.30 „Kurier sensacji” 0.00 „Superexpress TV” 0.20 „Reanimator” – horror USA 1.05 „Muzyka na bis”

## POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Makakofonia” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Garfield” 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „M.A.S.H.” – serial 10.30 „Słoneczny patrol” – serial 11.30 „Dziedziczna nieśmiałość” – serial 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Soundtrack” 14.00 „Dżana” 14.30 Program muzyczny 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” 16.30 „Tajemnice piasków” 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” 17.40 „Piłka w grze” – serial 18.05 „Słoneczny patrol” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superexpress TV” 20.15 „Romans panny Leony” – dramat obyczajowy USA 22.00 „Skrzydła” – serial 22.30 „Ochrona absolutna” – serial 23.25 „Przybysz” – serial 0.20 „Przytul mnie” 1.20 „Piosenka na życzenie”

## tvn Telewizja Nowa

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Pig” 8.35 „Monster Farm” 9.00 „Kamila” – serial 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – telenowela 11.30 „Telesklep” 12.00 Telenowela 12.55

„Nie do wiary” – opowieści niesamowite 13.25 „Komandosi” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Pig” – serial anim. 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „Ich pięcioro” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Maraton uśmiechu” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – telenowela 19.00 „TVN Fakty” 19.35 Telenowela 20.30 „Niespotykane trzeźwy człowiek” – film obyczajowy USA 22.50 „TVN Fakty” 23.00 „Ibisekcja” – talk show 23.40 „Multikino” – magazyn 0.10 „Drew Carey Show” – serial komediowy 0.40 „Wizjer TVN”

## WIZJATV

7.00 „The Monkees” – serial 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Nowy wygląd” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Reporterzy mody” 17.30 „Ricki Lake” – talk show 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Cosby” – serial 20.30 „Ellen” – serial 21.00 „Kobiety i prawo” – serial 22.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 22.30 „Lot 001” – serial 23.00 „Zwierzaki Hollywood” 23.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Kobiety i prawo” – serial 3.00 „Karciaz” – thriller USA

## RTL7

6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” – telenowela 6.50 „Perła” – telenowela 7.35 „Sunset Beach” – serial 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Wzywam doktora Brücknera” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” – telenowela 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odjazdowe kreskówki” 15.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.25 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.55 „Lase” – serial przygodowy 16.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 17.10 „Uśmiech losu” – serial obyczajowy 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial sf. 20.00 „Columbo” – serial 21.45 „Komando małolat” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Murder Call” – serial kryminalny 0.10 „Oblicza Nowego Jorku” – serial 0.55 „Czynnik PSI” – serial sf.

## Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” – serial 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Techno Party” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.05 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” – magazyn 19.30 „Moje drugie ja” – serial 20.00 „Columbo” – serial 21.45 „Komando małolat” – niemiecki serial kryminalny 22.40 „Dziennik” 22.55 „WiP” – wydarzenia i plotki 23.10 „Zakochani gangsterzy” – film obyczajowy USA 0.55 „Dziennik” 1.10 „WiP” 1.20 „Techno Party”

## HALLMARK

7.30 „Waterfront” – serial 8.25 „Kiedy Słońce zachodzi” – dramat obyczajowy USA 10.00 „Rodzina Flory” – serial 13.00 „Ojciec” – australijski dramat obyczajowy 14.45 „Kusza” – serial 15.10 „Królowie rzeki” – serial 16.05 „Temptations” (1) – dramat obyczajowy USA 17.30 „Temptations” (1) 18.55 „Nasza szkoła” – serial 20.00 „Kleopatra” – serial 23.05 „Grace i Glorie” – film obyczajowy USA 0.40 „Wirtualna obsesja” – thriller USA

## SYSTEMY ALARMOWE



## INSTALACJE

Dział techniczny tel: 422-31-99

## SATELITARNA LOKALIZACJA POJAZDÓW

Monitorowanie: ŁĄCZE GSM  
ŁĄCZE RADIOWE  
ŁĄCZA TELEFONICZNE

Promocja

## MONITORING

Obsługa klienta tel: 425-53-11



## CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY

AUTO 24h  
F.H.U. PARK S.C.

os. Boh. Września (przy wodociągach, na terenie dzikich ogródków działkowych).  
Zasiegnij informacji lub zarezerwuj sobie miejsce już teraz! tel. 0-501 574 977

Już otwarty! Niskie ceny! Zapraszamy!



## KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

wyroby krajowe i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE, RABAT 5%  
MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY (z ogłoszeniem)

## SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła  
Tel. 643-21-09, wew. 20

## GARAŻE BLASZAKI DO WYNAJĘCIA

INFORMACJA – PARKING, Fatimska 6  
tel. 644-72-39



KARTO Sp. z o.o.  
Kraków,  
os. II Płk. Lotniczego  
pawilon 1

(dojazd od ul. M. Dąbrowskiej)  
tel. (012) 649 35 06



oferuje:

## panele

oraz pełny asortyment wykończeniowy

• podłogowe  
• ściennie karnisze • okna • drzwi  
• PCV

Zapraszamy codziennie  
od 9.00-18.00, sobota od 9.00-13.00

RATY, MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA



## APARATY SŁUCHOWE

BOGATY WYBÓR APARATÓW  
FACHOWA OBSŁUGA I DORADZTWO  
WSZYSTKIE RODZAJE WKŁADEK  
BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU  
SPRZEDAŻ RATALNA  
REFUNDACJA KAS CHORYCH  
UBEZPIECZENIA APARATÓW



UWAGA PROMOCJA!!!

10% RABATU PRZY ZAKUPIE APARATU DO 29 II

KRAKÓW os. Handlowe 8, tel. 643-78-24 ZAPRASZAMY OD 9.00-16.00

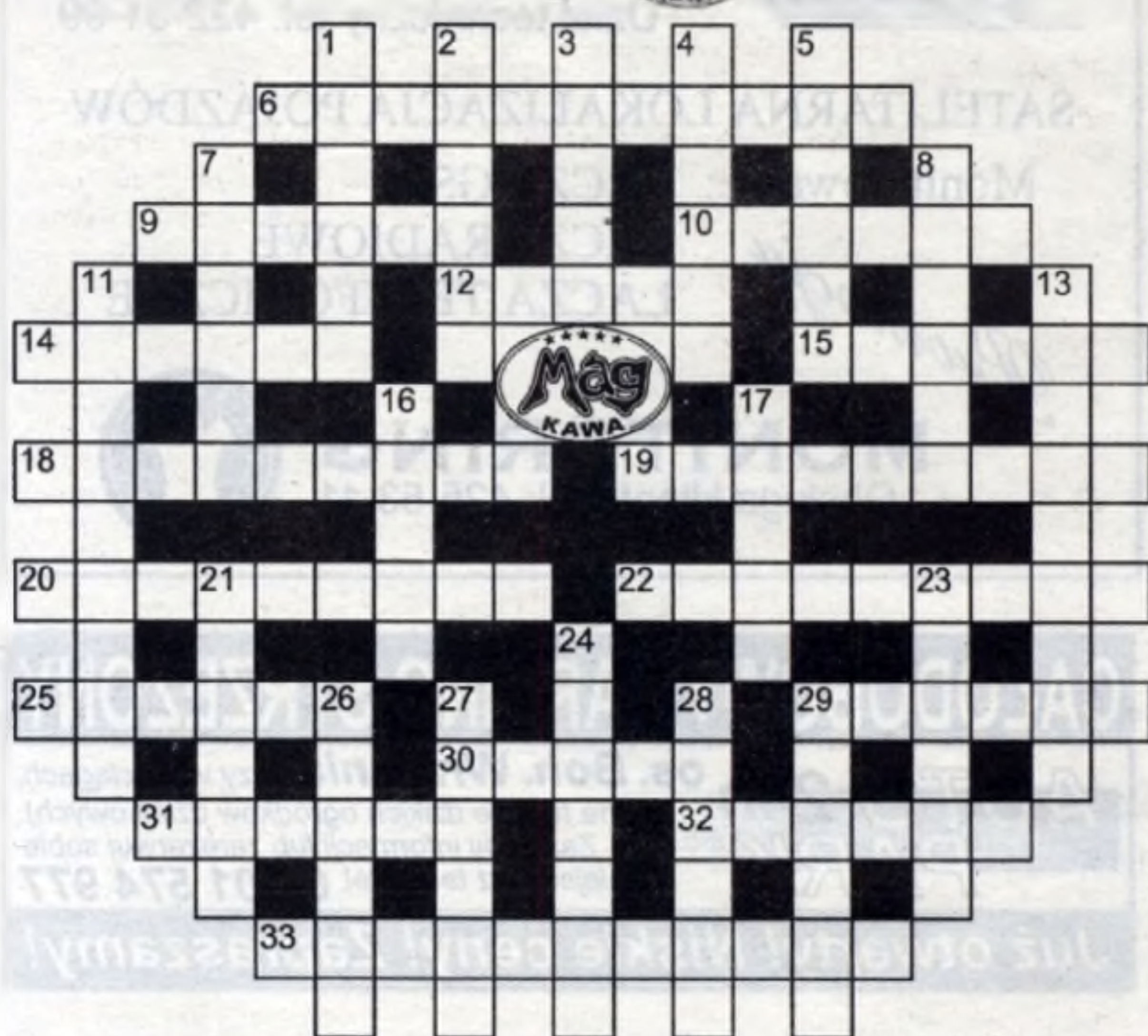


# KRZYŻÓWKA

z kawą



5



**POZIOMO:** 6. czołowy kompozytor okresu Młodej Polski (1882–1937), skomponował m.in. „Króla Rogera” i „Stabat Mater”, 9. popularny amerykański aktor filmowy średniego pokolenia („9 i 1/2 tygodnia”), 10. kompozycja rzeźbiarska na płaszczyźnie z płyty kamiennej, 12. fiasko planów i zamierzeń, 14. drzewo owocowe z rodziny różowatych, 15. pozostałość z minionego okresu, 18. pracownik zajmujący się korespondencją instytucji i przyjmowaniem interesantów, 19. potrawa z kapusty, 20. biały jadalny grzyb z rodziny bedłkowatych, 22. bardzo szeroka suknia w kształcie dzwonu (XVII–XIX w.), 25. książeczka studenta, 29. obrazkowa opowiadka, 30. wnuczka hrabiego Horeszki, 31. rozległa równina stepowa w Ameryce Północnej, 32. swobodna i poufna rozmowa towarzyska, 33. najpopularniejszy produkt rosyjskiego przemysłu zbrojeniowego.

**PIONOWO:** 1. niewielkie naczynie w kształcie miseczki, 2. świerki dla górali, 3. drugie co do wielkości jezioro Europy (północno-zachodnia Rosja), 4. przebywał (bez funkcji) na dworze króla lub magnata, 5. matematyczna wielkość, którą charakteryzuje jedynie wartość liczbowa, 7. pies o kwadratowej głowie i krępej budowie ciała, 8. leży nad Sprewą, 11. prymitywny przyrząd do przedzenia, 13. elementy dodawania, 16. drugie co do wielkości polskie jezioro, 17. zdolność praktycznego radzenia sobie, 21. likier wiśniowy, 23. litera grecka oznaczająca długość geograficzną ( $\lambda$ ), 24. substancja do produkcji sztucznego jedwabiu i celofanu, 26. telewizyjny tasieniec, 27. u Makuszyńskiego chodził do VII klasy, 28. „artysta biznesu”, wynalazca oscylatora bankowego, 29. jesienny przysmak dla bogatych.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 3 lutego 2000 r.

Rozwiązanie krzyżówki z nr 4:

**POZIOMO:** 5. kaczeniec, 8. postęć, 9. rozeta, 12. Bergen, 13. Ziemia, 14. Gniew, 15. parsek, 17. Sławno, 19. lokacja, 20. Laponia, 23. Sfinks, 25. lichwa, 27. małpa, 28. Szawel, 30. kołacz, 31. grysik, 32. „Mazepa”, 33. baletnica.

**PIONOWO:** 1. Kanton, 2. czupryna, 3. androgen, 4. leszcz, 6. Borges, 7. strefa, 10. metamorfoza, 11. Sienkiewicz, 16. „encek”, 18. łupki, 21. charakter, 22. peperment, 24. Nawara, 26. „Chłopi”, 29. Łysiak, 30. krzyca.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki noworocznej nr 3 wylosowała Maria Matus, ul. Librowszczyzna 4/8. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

**Bankowe  
Centrum  
Informatyki**  
Sp. z o.o.

30-960 Kraków  
pl. Matejki 1  
tel. 618 52 14, 618 52 52  
fax 421 66 60

**ISDN**  
(PIERWSZY W KRAKOWIE)  
**NAJLEPSZY  
INTERNET**

**BCI**

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 72 interwencje. Puczone 40 osób. Mandatami karnymi ukarano 15 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 565 zł. Do Izby Wytrzeźwień odwieziono 2 osoby. Sporządzono 6 wniosków o ukaranie do Kolegium ds. Wykroczeń.

## NA STRAŻY MIASTA

• W dniu 17 bm. funkcjonariusze Straży Miejskiej podjęli interwencję w stosunku do właściciela jednej z posesji przy ul. Kępskiej w związku z przeciekającym zbiornikiem na płynne odpady komunalne. Właściciel został zobowiązany do opróżnienia zbiornika i przedstawienia rachunków na wywóz fekalii. W przeciwnym razie sprawa znajdzie finał w Kolegium ds. Wykroczeń.

• 18 bm. patrol Straży Miejskiej w rejonie placu „Tomex” złapał bezpańsko waleśającego się psa owczarka colie z obrozą. Ponieważ nikt nie zgłosił o utracie psa, powiadomiono schronisko dla zwierząt, które zabrało psa do azylu.

• W os. Przy Arce nietrzeźwy kierowca Fiata CC manewrując nieudolnie uszkodził inny zaparkowany samochód. Funkcjonariusze SM zatrzymali nietrzeźwego kierowcę i przekazali go w ręce policji.

• Przy os. Na Skarpie w pobliżu Szkoły Podstawowej nr 80 wiatr przewrócił duże drzewo, które upadając oparło się o inne drzewo stwarzając zagrożenie dla przechodniów. Strażnicy szybko interweniowali w Zarządzie Gospodarki Komunalnej w celu usunięcia drzewa.

• W os. Hutniczym ukarano mandatem karnym osobą handlującą w pasie drogowym bez wymaganego zezwolenia.

• W ul. Powiatowej patrol Straży Miejskiej zatrzymał się przy samochodzie leżącym w rowie. Zaproponowano pomoc. Kierowca odmówił twierdząc, że czeka już na powiadomionego kolegę, który ma wyciągnąć go z rowu. (sp)

## UZDROWICIEL DARIUSZ FORYSTEK

o sprawdzonej  
i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

W ostatnim plebiscycie „UZDRAWIACZA” za rok 1999 sklasyfikowany na VI miejscu w Polsce.

Przyjmuje w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 29.01. 2000 r. (sobota), od godz. 12.

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 3 lutego 2000 roku.

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca „Legendy”. Jest to najnowszy zbiór opowiadań fantasy, którego autorami są m.in. Stephen King, Robert Jordan, Terry Gootking, Therry Trachet. Książkę wydała oficyna „Rebis”. Znakomita lektura na okres ferii zimowych.

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

### KOSZTOWNA NIEUWAGA

18 stycznia br., ok. godz. 12.35, złodziej wykorzystując chwilę nieuwagi właściciela mercedesa sprintera zaparkowanego w os. Zgody skradł z auta telefon komórkowy i szaszetkę, w której miał 24.000 zł. Poszkodowany straty wycenił na 24.500 zł.

### SPŁONAŁ CZŁOWIEK

19 stycznia br., o północy na terenie jednego z ogrodów działkowych w Nowej Hucie spłonęła altana. W czasie gaszenia pożaru ujawniono zwęglone zwłoki 68-letniego mężczyzny. Jak ustaliła policja denat wynajął od właściciela na okres zimy altanę. Zamieszkał w niej. Wstępne wyniki sekcji zwłok wykazały, że śmierć mężczyzny nastąpiła w wyniku pożaru. Nie stwierdzono udziału osób trzecich.

### NIELETNI ROZBÓJNICY

21 stycznia br., o godz. 14.05, przy rondzie Kocmyrzkowskim, policjanci z wydziału ds. przestępczości zatrzymali dwóch chłopców, którzy usiłovali dokonać rozbój na mężczyźnie. 15-latkę i 16-latkę osadzono w policyjnej izbie dziecka.

### ZATRZYMANO

18 stycznia br., policjanci z KP Bieńczyce-Grebałów zatrzymali trzech 19-latków, podejrzanych o włamanie do jednego ze sklepów spożywczych w os. Na Wzgórzach. Ze sklepu skradli chrupki i zupy w torebkach. Pijanych złodziei odwieziono do izby wytrzeźwień.

### WŁAMANIA DO MIESZKAŃ

18 stycznia br., złodziej włamując okno wszedł do jednego z mieszkań

przy ul. M. Samozwaniec, skąd skradł pieniądze. Poszkodowany straty wycenił na 15.500 zł.

21 stycznia br., nieznany sprawca włamał się do domu jednorodzinnego przy ul. Czerwonego Kapturka. Do domu wszedł wyłamując okno na parterze budynku. Skradł sprzęt komputerowy i sprzęt RTV. Skradł też obcą walutę: 200 DEM i 100 USD. Właściciel straty wycenił na 10.000 zł.

### ROZBOJE

20 stycznia br., ok. godz. 14.00, w jednym z nowohuckich osiedli nieznani sprawcy napadli na mężczyznę. Pobili go, po czym skradli mu 450 zł.

23 stycznia br., o godz. 23.30, na kobietę przechodzącą os. Szkolnym napadł młody mężczyzna. Wyrwał jej z rąk torebkę w której miała dokumenty, klucze do mieszkania i pieniądze. Straty wycenił na 300 zł.

### KRADZIEŻE W „GÉANCIE”

22 stycznia br., w hipermarkecie przy ul. Bora Komorowskiego, policjanci zatrzymali dwóch złodziei, którzy usiłowali ukraść artykuły chemiczne i alkoholowe o łącznej wartości 1100 zł.

24 stycznia br., ok. godz. 16.00, ochrona hipermarketu zatrzymała 20-letnią kobietę, która usiłowała wprowadzić do obiegu fałszywy banknot o nominale 20 zł.

### SKRADZIONO POLONEZA

19 stycznia br., skradziono poloneza caro parkującego w os. Niepodległości. Właściciel straty wycenił na 22 tys. zł. (jdz)

## SKLEPY FABRYCZNE

Kraków, os. Willowe 30  
tel. 643-33-37

AGD - PRALKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

**polar**  
SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

**Mastercook**  
WROZAMET S.A.

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę „Pieśni bębnów” Daniela Thomasa wydaną przez Amber. Akcja rozgrywa się w Rodezji podczas wojny domowej. Bogaty farmer traci ziemię. Zajmuje ją plemię, które przejmie władzę w niepodległym Zimbabwie. Bohater nie rezygnuje i podejmuje walkę o ziemię, która od pokoleń należała do jego rodziny.

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 3 lutego 2000 roku.

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ◆ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odrzuwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ◆ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.
- ◆ **INTERNIŚCI**. 644-10-49.

## MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84 lub 648-20-22, w. 296.
- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.
- ◆ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ◆ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lec. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ◆ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA**.

- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

- ◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.

- ◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.

- ◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17-19, tel. 644-57-99.

- ◆ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, tel. 644-43-80.

- ◆ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).

- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00)

- ◆ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17-18, tel. 657-54-40 w godz. 8-13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.

- ◆ **ALERGIA**. Testy na 126 alergenów aparatem BICOM-BRT, bez pobierania krwi, klucza. Odczulanie. AMED. Włóczków 20, rej. 634-31-26, (0501) 188 149.

- ◆ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAZNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), MASAŻ KLASYCZNY, ZABIEGI GUAM, os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (7 dni w tygodniu 9<sup>00</sup>-21<sup>00</sup>).

- ◆ **„NEFRONUM” – USG, EKG** – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00-21.00).

- ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA:** poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.

- ◆ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez niełamliwych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.

- ◆ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”, OS. SPORTOWE 24**. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.

- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. ■ stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).

- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30-15.00, piątek – od 14.00-16.00.

- ◆ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15-18, tel. 0601-936-887.

- ◆ **WYMAZY**, analityka, rej. (8-10), (15-17), Izamed, 649-85-83.

- ◆ **USG – SONOMEDIC:** Przychodnia Rejonowa nr 6 – os. Jagiellońskie 1. Rejestracja i informacja: 648-30-16. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.

- ◆ **ALERGIA**. 648-78-41.

- ◆ **AKUPUNKTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Lekarski, lek. T. Bogusławska, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.

- ◆ **RENTGEN „DIAGNOSTYKA”**, os. Uroczę 2, 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>.

- ◆ **GABINET INTERNISTYCZNY** – specjalista chorób wewnętrznych lek. med. Maria Kunz-Wojtyna. Ekg, recepty refundowane i specjalista gastrolog. Os. Stalowe 4, I p., wtorki i czwartki od godz. 16.00.

- ◆ **ZABIEGI ODCIĄDZAJĄCE, UJĘDRNIAJĄCE i inne**. Tel. 643-20-91 (po 20.00)

- ◆ **MAGISTER REHABILITACJI** – ćwiczenia, masaż w domu pacjenta, tel. 425-79-32.

- ◆ **PSYCHOLOG DZIECIĘCY**. 648-25-12.

## USŁUGI RÓŻNE

- ◆ **MicroART** – KOMPUTERY, INTERNET, TESTY ROKU 2000, os. Złota Jesień 6. Tel. 0501 73-13-13.

- ◆ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

- ◆ **PANELE BOAZERYJNE i PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9-17.

- ◆ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.

- ◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

- ◆ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.

- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.

- ◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW** karcherem, Tel. 645-32-59.

- ◆ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.

- ◆ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10-18).

- ◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.

- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. Tel. 645-32-36.

- ◆ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.

- ◆ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18<sup>00</sup>.

- ◆ **FIRMA HYDRO-BAU**. Wykonuje instalacje wod.-kan.-gaz.-c.o. Szybko, tanio, solidnie. Tel. 0501 426 663, (012) 644-94-41.

- ◆ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA** – referencje, 645-41-64, 645-32-36.

- ◆ **NAPRAWA** pralek, lodówek, os. Złota Jesień 13, tel. 647-39-73.

- ◆ **FLIZOWANIE A-Z, HYDRAULIKA**. Tel. 64-599-59.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

- ◆ **PEŁNY zakres usług księgowych – VAT**. Tel. (012) 647-83-22.

- ◆ **BIURO RACHUNKOWE**. Tel. 643-36-20, tel. kom. 0603-693-354, po 16<sup>00</sup>.

- ◆ **DORADCA PODATKOWY** – licencja nr 854. Biuro: os. Spółdzielcze 5A. Tel. (012) 643-44-88.

## USŁUGI RTV

- ◆ **NAPRAWY i INSTALACJE anten**. Tel. 425-92-72.

- ◆ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.

- ◆ **AUTORYZOWANY serwis** Curtisa – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.

- ◆ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnica 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.

- ◆ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, wideo. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.

- ◆ **NAPRAWA**, bezpłatny dojazd, najdłuższa gwarancja, TV COLOR – VIDEO. 0604-26-06-29.

## ARTYKUŁY BIUROWE

- ◆ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel./fax 425-77-99.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ◆ **„STYL”** – oferuje pełny zakres usług w dziedzinie OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI wraz z obsługą prawną, NOTARIALNĄ i geodezyjną.

- ◆ Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>. Os. Boh. Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel./fax 647-52-47; 647-15-54. ZAPRASZAMY! Działamy od 6 lat.

- ◆ **NIERUCHOMOŚCI** – Działamy, sprzedaj, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10-18.

- ◆ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Al. Jana Pawła II 158, tel. 648-66-44, 656-40-98, 0-603-79-61-42.

- ◆ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwozowa 34b. Mieszkania – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.

- ◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Ogrodowe 14, tel./fax 644-00-59.

- ◆ **NIERUCHOMOŚCI – WSCHÓD P.H.U. WAGA**, os. Handlowe 7, tel. (012) 425-78-24, 648-89-47, pośrednictwo, kupno, sprzedaż, wynajmowanie, zamiany, mieszkania, domy, działki.

## KWIACIARNIE

- ◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-15. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

## AGENCJE TURYSTYCZNE

- ◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Warta, Polonia, Fortuna, Daewoo Partner, Samopomoc ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe – Polferries, STENA LINE, SAMOLOTOWE ◆ paszporty, bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Bogata oferta sylwestrowa.

## UBEZPIECZENIA

- ◆ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA”, PZU, PBK, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „FILAR”, „POLONIA”, „INTER-FORTUNA” ◆ **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00-17.00, sob. 8.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

- ◆ **UBEZPIECZAM I, II, III FILAR – CU**. 0605-092-650.

- ◆ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.

- ◆ **BIURO UBEZPIECZENIOWE** – Kościuszkowskie 1, pok. 19. Od 11 do 17, tel. 648-99-92, 0501-409-606

- ◆ **I, II, III FILAR – CU**. 0501-737-674.

## NAUKA JAZDY

- ◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

- ◆ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19-20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.

- ◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19-22).

- ◆ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Pon., śr., pt. – w godz. 10<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>, wt., czw. – w godz. 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05.

- ◆ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundyski. Tel. 411-60-00.

- ◆ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 413-89-98.

- ◆ **AUTOSZKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.

- ◆ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.

- ◆ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).

- ◆ TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.

- ◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8-16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06.

- ◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 648-34-18.

- ◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.

- ◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunta Zajęczkowskiego, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.

- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

- ◆ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8-16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.

- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-20, niedziela 8-15, całodobowy parking strzeżony.

- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.

- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

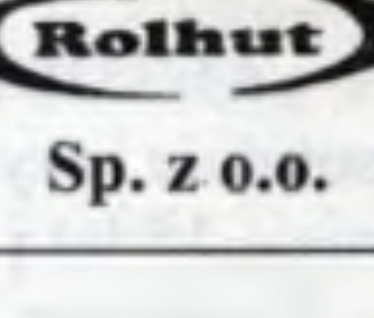
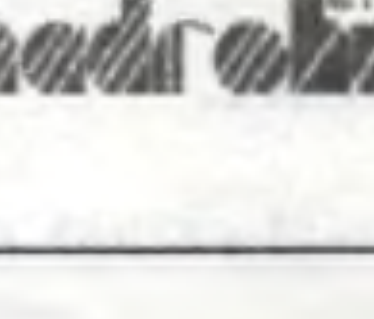
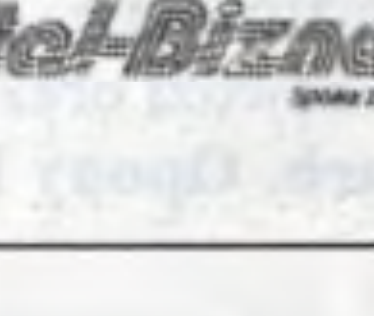
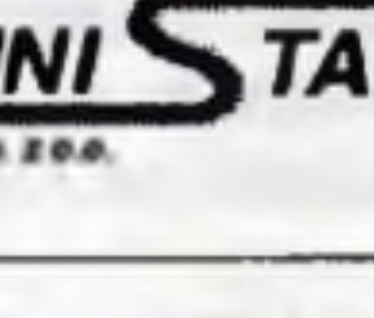
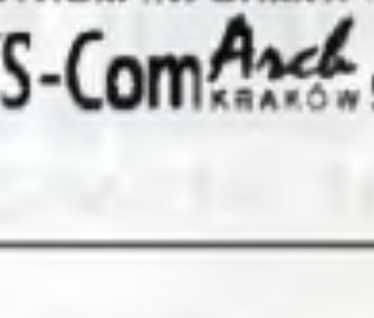
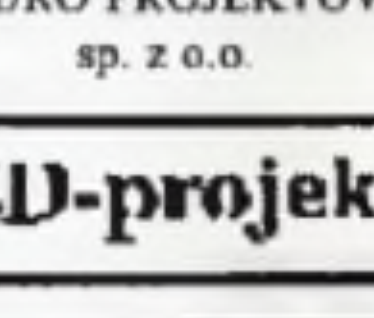
- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.

- ◆ **ZAKŁAD BLACHARSKO-LAKIERNICZY „AUTOCENTRAL”**, Nowa Huta – ul. Centralna 57 wykonuje solidnie i szybko bezgotówkowe naprawy powypadkowe. Firma istnieje 15 lat i jest zrzeszona w Cechu Rzemiosł Motoryzacyjnych w Krakowie. Tel. 644-90-96, 644-66-77.

- ◆ **SPRZEDAŻ OPON „DĘBICA”, „EUROPA”, „BIEŻNIKOWANE”**. Pełny serwis ogumienia. Nowa Huta, ul. Podrzeczce 4, Mieczysław Katarzyński, tel. 644-13-83.

## OPONY ZIMOWE – DUŻE RABATY





# GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 135

Przy Przedsiębiorstwie Transportu Samochodowego powstało Biuro Podróży „ARKA”

## WYCIECZKI Z WIESZCZEM

**Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A., firma powstała na bazie Zakładu Transportu Samochodowego Huty im. T. Sendzimira, oferująca do tej pory głównie usługi przewozowe, poszerza ofertę. 26 stycznia br. przy PTS SA podjęło działalność Biuro Podróży Arka, proponujące kompleksowe usługi turystyczne. Wśród propozycji znajdują się zarówno wycieczki edukacyjne jak i pielgrzymki.**

Biuro udało się powołać do życia w ciągu zaledwie trzech miesięcy – Barbara Podpirka szefowa Biura nawiązała współpracę z PTS-em w listopadzie ub. roku, a teraz Biuro przyjęło pierwszych klientów.

Wykorzystując nową Ustawę o Turystyce i wychodząc naprzeciw reformie szkolnictwa, Biuro Podróży „ARKA” przygotowało ofertę dla uczniów szkół podstawowych, średnich i gimnazjów. Nie są to wyłącznie wyjazdy krajoznawcze, których główną atrakcją ma być pieczenie kielbasek przy ognisku i podziwianie krajobrazu.

– Pomysł wykorzystania „ścieżek edukacyjnych” zrodził się po szkoleniu zorganizowanym przez Ośrodek Kultury C. K. Norwida dla nauczycieli, związanym z reformą oświaty i wykorzystaniem w turystyce ścieżek dydaktycznych. Pomyślałam, że możemy organizować wycieczki tematyczne powiązane z programem szkolnym. Stąd w ofercie znalazły się wyjazdy związane z postaciami literackimi. I tak pod hasłem: „Odrodzenie – Jan Kochanowski”, kryje się wycieczka dydaktyczna łącząca zwiedzanie miejscowości związanych z poetą jak Czarnolas, Puławy, Kazimierz Dolny nad Wisłą z elementami literatury, sztuki i historii. Podobnie w przypadku np. Zygmunta Krasińskiego czy Henryka Sienkiewicza. Ale każda z imprez może przerodzić się w imprezę czysto rekreacyjną, krajoznawczą – jesteśmy elastyczni, mamy na tyle kontaktów i znajomości krajowych atrakcji turystycznych. Podobnie – na życzenie nauczycieli – możemy wydłużyć lub skrócić czas trwania imprezy, poszerzyć ją o sugerowane tematy, wzbogacić o kulig, czy pieczenie kielbasy – sugeruje Barbara Podpirka.

Nowo otwarte biuro zamierza zmienić nieco dotychczasowe przyzwyczajenie organizowania szkolnych wycieczek wyłącznie wiosną i jesienią proponując wyjazdy zimowe. W ofercie znalazły się więc wycieczki tematyczne z innych przedmiotów: ekologii, geografii i fizyki, na które można się wybrać również zimą, takie jak wizyta w chorzowskim planetarium i obserwatorium astronomicznym wraz z uczestnictwem w seansie dydaktycznym i pokazem sztucznego nieba.

„ARKA” organizuje całość imprezy, a pokazy odbywają się w pomieszczeniach i nie wymagają pięknej pogody. Wycieczkę o obłożonej tematyce można odbyć – wybierając się do niedalekich Niepołomic, łącząc wyprawę naukową do obserwatorium astronomicznego w Niepołomicach, ze zwiedzaniem niepołomickiego zamku, zabytkowego kościoła i – w przypadku dzieci młodszych – dodatkową atrakcją – zwiedzaniem zakładów Coca Coli połączonym z degustacją napoju.

– Współpracujemy z doświadczonymi pilotami. Mamy swoje kontakty, a niektóre muzea, np. Muzeum Henryka Sienkiewicza w Oblęgorku, wychodzą nam naprzeciw, proponując – w ramach ceny biletu – również lekcję muzealną. Strona organizacyjna jest otwarta. Wycieczkę może urozmaicić nauczyciel i sama młodzież przygotowując tematyczną prelekcję, którą można by wygłosić w muzealnym wnętrzu. Sądzę, że niektóre muzea można do tego namówić.

Szkołom średnim i gimnazjom chcielibyśmy polecić jednodniowe wycieczki na przykład do Zakopanego pod hasłem „Jan Kasprzowicz i Stanisław Witkiewicz” lub do Na-

łęczowa – śladami Bolesława Prusa i Stefana Żeromskiego – poleca B. Podpirka.

Nowością mogą być również tematyczne wycieczki, takie jak „środkowy transport” proponujące zwiedzanie lotniska w Balicach. Z „ARKA” można także poznać proces powstawania filmów rysunkowych – przy okazji odwiedzin w Studiu Filmów Rysunkowych w Bielsku Białej, połączonych z projekcją filmów animowanych. Tą ostatnią wycieczkę uatrakcyjnią wyjazd kolejką liniową na górę Szyndzielnię.

W ofercie dla szkół znalazły się nie tylko krótkie wyjazdy. Biuro chce zająć się również organizacją białych i zielonych szkół. Każdy z proponowanych dzieciom ośrodków został sprawdzony i posiada kartę kwalifikacyjną na wypoczynek dzieci i młodzieży, a program pobytu został zróżnicowany. Nowy jest również pomysł na zielone przedszkola. Jest też nowość na turystycznym rynku, gdyż zajmuje się tym do tej pory niewiele biur. – Oferujemy cztery posiłki dziennie, tudzież inne atrakcje typu górka saneczkowa w pobliżu, ogniska itp. – zapewnia szefowa „ARKI”.

Jak widać propozycje są różnorodne, dostosowane do różnego wieku dzieci i młodzieży.

Dodatkowo imprezy przygotowuje przez Biuro Podróży „ARKA” są tańsze niż u konkurencji, gdyż – co warto podkreślić – biuro działające w ramach PTS – oferuje własny transport. A samo Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego, funkcjonujące na rynku od 1949 r. (wcześniej w ramach huty) jest znanym krakowskim przewoźnikiem. Od lat współpracuje ze szkołami, proponując sprawdzony i bezpieczny transport.

★ ★ ★

– Organizacją turystyki zajmują się profesjonalnie od kilku lat. Przypomnę, że, od 1997 roku, gdy pierwszy raz wyjechałam z pielgrzymką do Medjugorie, zaczęłam myśleć o organizowaniu tego typu wyjazdów. Chciałabym wyjazdy turystyczne, niosące treści poznawcze, łączyć z „ucztą duchową” – mówi szefowa „ARKI”.

Pielgrzymki stają się coraz popularniejszą formą odwieczania interesujących miejsc. Sprzyjają temu przełom wieków i nowe milenium. Zaczynamy dostrzegać wartości nie tylko materialne i zaczynamy zastanawiać się nad celem życia. To niewątpliwie zasługa Ojca św. i działalność grup i wspólnot religijnych. W zgiełku codziennego dnia współczesny człowiek coraz częściej odczuwa potrzebę spokoju i wyciszenia się.

Podczas pielgrzymek można łączyć potrzeby duchowe z fizycznymi – poznaniem danego kraju, gdyż pielgrzymka do Rzymu łączy się także ze zwiedzaniem Padwy, Wenecji, Florencji, Asyżu, ujrzeniem Ojca św. Jako organizatorzy turystyki bierzemy to wszystko pod uwagę.

– Chciałabym zwrócić uwagę Czytelników „Głosu” na pielgrzymkę do Rzymu w wersji 6-, 8- i 9-dniowej, która związana będzie z uroczystością kanonizacji siostry Faustyny. Już dzisiaj odbieramy sygnały zainteresowania uczestnictwem w tej pielgrzymce. Ojciec św. już powiedział „bene” tuż przed świętami Bożego Narodzenia, a kanonizacja – jak podały media – najprawdopodobniej odbędzie się w Święto Miłosierdzia Bożego. Przypada ono w pierwszą niedzielę po Wielkanocy. Jest to dobry czas na wyjazd, gdyż zbiega się z długim majowym weekendem, czyli wyjeżdżający nie muszą wykorzystywać zbyt wielu dni urlopu.

**Pielgrzymki dla grup zorganizowanych organizujemy cały rok z terminem do uzgodnienia i chcemy je organizować przez cały Rok Świąty. Liczymy na zainteresowanie grup szkolnych czy parafialnych, które mogą się do nas zgłaszać. Dla organizatorów przewidujemy miejsca bezpłatne – mówi Barbara Podpirka.**

Jeżeli chodzi o zainteresowanych działalnością błogosławionej Siostry Faustyny Kowalskiej, to można im polecić pielgrzymkę jej śladami do Wilna. W programie: wizyta w Świnicach Warckich – miejscu urodzenia Faustyny, Głogowcu – miejscu chrztu, a w samym Wilnie – spacer ul. Senatorską, gdzie mieszkała, czy oglądanie – w Kościele św. Ducha – pierwszego obrazu Chrystusa, namalowanego na podstawie słów przekazanych siostrze podczas objawienia. Jednym z elementów wyjazdu będzie także wycieczka do Trok. Prócz tego Biuro Podróży „ARKA” przygotowało dwie wersje pielgrzymki do Medjugorie (6-dniowej i 8-dniowej) z przystankiem na Makarskiej Riwierze i wizytą w tzw. słowackim „Lourdes” oraz kąpielą w Adriatyku. Jest to również propozycja dla grup zorganizowanych.

W przyszłości Biuro Podróży „ARKA” planuje włączyć do swojej oferty imprezy związane z danym okresem roku – typu „dzień Dziecka”, „Mikołajki”, a latem – kolonie i obozy – w bardzo ciekawej formie, przy wykorzystaniu coraz bogatszej oferty własnej.

★ ★ ★

O nazwie nowego na mapie Nowej Huty biura podróży, przesądziła lokalizacja w pobliżu kościoła Arki Pana, jak również sama tematyka przedstawianej oferty. Biuro mieści się w siedzibie Domu Kultury im. C.K. Norwida, a więc mieszkańcy Nowej Huty nie powinni mieć problemów z trafieniem tutaj. Usytuowanie w domu kultury zwiększa szansę na zainteresowanie się propozycjami wyjazdów turystycznych ze strony uczestników imprez odbywających się tutaj, a także spektakli w Teatrze Ludowym. A więc udajmy się w podróż z „ARKA”!



**Przedsiębiorstwo Transportu Samochodowego S.A. w Krakowie**

**zaprasza do własnego Biura Podróży „ARKA”!**

**Już od 26 stycznia 2000 r.!**

**Biuro przygotowało bardzo atrakcyjną i tanią ofertę na sezon ZIMA/WIOSNA 2000 m.in.:**

WYPRAWY EDUKACYJNE (35 tematów wycieczek podzielonych na następujące działy: Nowości, Literatura, Historia, Historia i sztuka, Geografia i fizyka, Ekologia – stanowiące doskonałą pomoc dla nauczycieli i możliwość nauki w terenie dla młodzieży, poprzez wykorzystanie ścieżek dydaktycznych), np.:

II wojna światowa – Oświęcim (1 dzień) – cena: 23 zł

Środkowy transport – lotnisko w Balicach – (1 dzień) – cena 19 zł

Odrodzenie – Mikołaj Rej (1 dzień) – cena 29 zł

Noblisty – Henryk Sienkiewicz (1 dzień) – cena 41 zł

Tatrzański Park Narodowy (1 dzień) – cena 33 zł

Oczyszczalnia ścieków (1 dzień) – cena 15 zł itd.

BIĄŁE I ZIELONE SZKOŁY (kilkanaście sprawdzonych i posiadających kartę kwalifikacyjną ośrodków, które oprócz zapewnienia noclegów i żywienia proponują jeszcze inne formy bardzo ciekawego

spędzania czasu; np. jazda konna (bezpłatnie), kuligi, przejażdżki wozami, ognisko z pieczeniem kielbasy (bezpłatnie), korzystanie z siłowni (bezpłatnie), bogate programy krajoznawczo-ekologiczne itp., np.:

Rytro – cena za 1 dzień 25 zł

Tylicz k. Krynicy – cena 28 zł

Łomnica Zdrój – cena 28 zł

Białe Dunajec – cena 27 zł

Rabka – cena 27 zł.

Dla opieki zapewniamy miejsca bezpłatne.

INNE: pielgrzymki, białe i zielone przedszkola, szkolenia, konferencje, zimowiska, kolonie, wyjazdy rekreacyjne i integracyjne itp.

**ZAWIEZIEMY WAS WSZĘDZIE, ZORGANIZUJEMY WAM WSZYSTKO!**

Szczegółowe oferty w naszym biurze:

Od poniedziałku do piątku w godz. 10.30 – 17.00

Kraków os. Górali 5 (budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i kina „Sfinks”)

Tel./fax: (012) 644-07-65, tel. kom. 0606 394 103.

**Z głębokim smutkiem  
żegnamy zmarłego w dniu 25.01.2000 r.  
śp. mgr. inż. JERZEGO KNAPIKA**

**długoletniego Dyrektora i Prezesa  
Zarządu Huty im. T. Sendzimira SA  
człowieka o wielkim sercu**

**Rodzinie i Bliskim składamy  
wyrazy głębokiego żalu i współczucia**

**Zarząd, Dyrekcja i Pracownicy  
Przedsiębiorstwa Usług Medycznych  
„Centrum Medyczne – Nowa Huta”, sp. z o.o.**



W ubiegłym roku obchodzono 50-lecie kombinatu metalurgicznego i dzielnicy Nowa Huta. Radni M. Krakowa przeprowadzili wyjazdową sesję w Nowohuckim Centrum Kultury zastanawiając się nad przyszłością tej aglomeracji. Odbyły się okolicznościowe spotkania i zorganizowano mniej i bardziej udane imprezy. Tym razem z dystansu i bez rocznicowego kontekstu Stowarzyszenie „Kuznica” zorganizowało spotkanie w gronie ludzi, którzy zaznaczyli ważny ślad w dziejach Nowej Huty. Przybyli na nie przedstawiciele kadry kierowniczej tworzonego Kombinatu, budowniczowie Nowej Huty, twórcy i animatorzy kultury, rozpalający kaganek oświaty. Wśród nich wielu takich, którzy teraz, z perspektywy czasu, chcieli ujawnić nieznane lub słabo znane fakty związane powstawaniem i rozwojem Kombinatu i Nowej Huty, jak również początkami jej kryzysu, który miał korzenie w latach siedemdziesiątych! Jak na wstępie spotkania stwierdził poseł Andrzej Urbańczyk dyskusja powinna mieć charakter otwarty, bez dogmatów i tematów tabu, a kogo na to stać jak nie tych, którzy tworzyli zręby największego zakładu pracy i nowego miasta na przedmieściach starożytnego Krakowa.

Prawdy \* Emocje \* Znaki zapytania

# NOWA HUTA – PÓŁ WIEKU

Dyskusję zorganizowano pod hasłem „Nowa Huta – pół wieku: prawdy, emocje, znaki zapytania”. Miała ona charakter debaty panelowej, w której na początku swoje poglądy zaprezentowali: Jerzy Folfasiński, Zbigniew Loreth oraz Bogumił Korombel.

\*\*\*

Jerzy Folfasiński mówił o początkach powstania kombinatu metalurgicznego. „Przez 30 lat pisano o Nowej Hucie na baczność, a 20 lat następnych ściągano ją z piedestału. Natomiast mało było dyskusji merytorycznej rzeczowych i bezstronnych. Może teraz na to będzie nas stać?” Zaczął od wspomnienia od swojej pracy, jeszcze w gliwickim „Biprohucie”, gdzie powołano zespół, który miał przygotować koncepcję budowy dużej huty w Polsce. Nie ulegało wątpliwości, że taka huta jest potrzebna. Nasz kraj jeśli chciał zmienić się z rolniczo-przemysłowego na przemysłowo-rolniczy musiał do takiej inwestycji przystąpić. Istniejące przedwojenne huty nawet przy ich modernizacji nie były w stanie wyprodukować takiej ilości stali, która pozwoliłaby dokonać tych przemian. Wystarczy podać przedwojenny wskaźnik produkcji stali w Polsce – 42 kg stali na osobę w porównaniu z Niemcami – 280 kg. Decyzja o budowie nowej dużej huty zapadła już w latach 1945-46. Początkowo prowadzono negocjacje z Amerykanami na zakup ich technologii. Były już przygotowane projekty i rysunki i mówili się wówczas o pierwszym lokalizacji takiej huty, gdzieś w rejonie Dzierżna tj. pomiędzy Gliwicami i Pyskowicami. Dopiero konferencja paryska z 12.07.1947 r. o wdrażaniu planu Marshalla w Europie zmieniła diametralnie plany. Gdy stało się jasno, że pod naciskiem Związku Radzieckiego nie weźmiemy udziału w tym przedsięwzięciu nastąpiło przyspieszenie planów budowy huty tym razem w oparciu o technologię radziecką. Zmieniono także lokalizację na bliższą od dostaw surowca. Starano się uwzględnić warunki klimatyczne, gruntowe i wodne.

Istotny fragment wypowiedzi Jerzego Folfasińskiego dotyczył jakości i nowoczesności zakupionych technologii w Związku Radzieckim. Jego zdaniem kombinat metalurgiczny wybudowany pod Krakowem był jak na owe czasy nowoczesny. Pamięta



jak przyjeżdżał do HiL wybitny specjalista niemiecki Spende z koncernu Thyssena, szef walcowni jednej z hut tego koncernu. Był on bardzo pozytywnie zdziwiony poziomem technologii, z którym zetknął się w Nowej Hucie i stwierdził, że niczym się nie różni od walcowni którą kieruje, no może poza zwijarkami, które Niemcy mają większe. Podobnego zdanie był inny wybitny specjalista argentyński Tifano, absolwent amerykańskich uczelni, który negocjował zakup półproduktów z Polski do Argentyny. Do czasu gdy na początku lat siedemdziesiątych zakupiono technologię japońską do HiL wszystko było w porządku.

Nieszczęście zaczęło się dopiero w drugiej połowie lat siedemdziesiątych. Właściwie od 1975 roku do 1990 nie się w hucie nowego nie działo. Produkcja miała charakter ekstensywny. Wykorzystywano jedynie maksymalnie posiadany potencjał niewiele inwestując w modernizację i zakup nowych technologii. Stracono bezpowrotnie te lata...

\*\*\*

Zbigniew Loreth podtrzymał tę tezę i przypomniał zebranych swoje spotkanie z I sekretarzem KW PZPR w Krakowie Józefem Klasą. Było to na początku lat siedemdziesiątych. Tłumaczył się, że zrobiliśmy wszystko, aby nie dopuścić do katastrofy. „Więcej nie mogliśmy zrobić” – twierdził Józef Klasa. Chodzi oczywiście o budowę Huty Katowice. Do planu pięcioletniego 1970-75 włączono tę inwestycję i to było początkiem klęski nie tylko HiL, ale systemu gospodarki PRL. Edward Barszcz znany krakowski działacz gospodarczy tego okresu nazwał wówczas tę decyzję sabotażem gospodarczym.

To wówczas rozpoczęto zadłużanie Polski na wielką skalę, które nie miało miejsca poprzednio. Gomulka jaki był to wiemy, ale przynajmniej nie brał kredytów za granicą. Tę zgubę PRL przygotował „desant” ze Śląska, który podążył za Gierkiem do Warszawy. Gdy to mówił na sali rozległy się szmery i słychać było głośnie komentarze o podobnej sytuacji, która jest obecnie w Polsce.

Zbigniew Loreth postawił inną, bardzo ciekawą tezę. Jego zdaniem budowa dużej huty na terenie podkrakowskich miejscowości była początkiem naszej drogi do NATO. Plan Marshalla zakładał odbudowę Europy z zachowaniem dotychczasowej roli i znaczenia państw sprzed II wojny

tego posunięcia. Budownictwo w tym kierunku tak się rozwinęło, że postanowiono budować nawet na terenie górzystym i tak powstały osiedla Na Stoku i Na Wzgórzach. Budowano tu wieżowce, chociaż teren aż się prosił na wykorzystanie pod budownictwo jednorodzinne.

Tak wielka budowa niosła także zagrożenia. Faktem jest, że na wiele lat ugrzęźliśmy w błocie. Wszystko było rozkopane. W latach pięćdziesiątych pojawił się problem wody dla huty i dla mieszkańców. Wisła zamieniana w ściek nie mogła już dostarczać tak potrzebnej miastu wody. Początkowo próbowano pokonać problem poprzez odwierty i znalezienie podziemnych zbiorników. 10 lat szu-

kano wody i nie była to skuteczna droga. Problem na jakiś czas rozwiązano w latach sześćdziesiątych przypominając sobie o niedużej rzeczce przepływającej przez te okolice, czyli Dłubni. Zbudowano zbiornik i ujęcie wody. Podjęto kroki zabezpieczające zlewnię tej rzeki, co zapewniło wodę dla huty i mieszkańców. Problem wody dla Krakowa powrócił u schyłku lat sześćdziesiątych. Tutaj znów doszło do konfliktu na początku lat siedemdziesiątych pomiędzy Śląskiem, a Małopolską. Kraków chciał skorzystać z czystej wody zlewni Dunajca, ale wygrał Śląsk zapewniając sobie ten ostatni w Polsce południowej rezerwuuar czystej wody dla siebie. Krakowowi pozwolono skorzystać z wód Raby. Wówczas przymierzano się do budowy zbiornika na Ranie w rejonie Stróży. Jednak przeprowadzone badania górotworów wykluczyły tę możliwość. Zbudowany tam zbiornik mógł doprowadzić w przyszłości do zagłady Myślenic. I tak narodziła się koncepcja budowy zbiornika z wodą dla Krakowa pod Dobczycami.

Na koniec Bogumił Korombel stwierdził, że Nowa Huta nie miała szczęścia do decydentów. Świadczy o tym nawet fakt niszczenia dokumentów dotyczących tej aglomeracji. Na początku lat siedemdziesiątych z polecenia Służby Bezpieczeństwa spalono całe archiwum dotyczące budownictwa mieszkaniowego w Nowej Hucie.

\*\*\*

Jacek Wawrykiewicz inicjator spotkania apelował, aby postawić tamę chamstwu, ignorancji i głupocie w ocenie Nowej Huty. Huta stworzyła szansę dla wielu ludzi. Już w 1968 roku zwróciła nakłady na nią poniesione. Teraz trzeba zastanowić się jak uratować Nową Hutę i kombinat, który jest drastycznie redukowany. Kilka tysięcy ludzi straci pracę, a w zamian proponuje się hipermarkety z zagrażającą ekologią bombą komunikacyjną. Swoje pokolenie ocenił jako romantyków, którzy odbudowywali i tworzyli majątek narodowy nie pytając o zapłatę. Czy to można oceniać negatywnie?

\*\*\*

W imieniu Anny Siatkowskiej list skierowany do zebranych odczytała jej córka. Ukazywał on wkład ludzi pracujących w Nowej Hucie w Pol-

ską kulturę. Tutaj tworzyli m.in. Józef Szajna, Krystyna Skuszanka, Jerzy Krassowski, Krzysztof Zanussi, Jerzy Ridan, Janusz Trzebiatowski i inni. List kończył się stwierdzeniem, że Nową Hutę kiedyś na pewno pozytywnie oceni historia.

\*\*\*

Stanisław Stanuch kontynuował tę myśl, że nie można mówić o Nowej Hucie bez spojrzenia historycznego, także retrospektywnego. Dopiero po I wojnie światowej wielcy i mądrzy Polacy powrócili do kraju i mieli szansę tworzenia u siebie. Centralny Okręg Przemysłowy, budowa zapory w Rożnowie to dzieła polskiej

myśli. Nowa Huta podobnie po wojnie dała szansę wielu mądrym Polakom realizacji swojej wiedzy i talentu. Była ona dla nich wyzwaniem. Stworzono tutaj miasto niepowtarzalne wzorowane na renesansowych wzorcach z pełną infrastrukturą dla mieszkańców. Jak się to ma do tezy, że Nową Hutę zbudowano by zniechęcić mieszkańców?

\*\*\*

Andrzej Reczyński od 30 lat związany z hutnictwem zastanawiał się jak zrestrukturizować Hutę Sendzimir i tym samym ją uratować. Był tym, który z kanadyjskim konsorcjum przygotował projekt restrukturyzacji polskiego hutnictwa. Apelowal aby stworzyć lobby, które uratuje hutę, bo dzisiejsi politycy odgrywający decydującą rolę skazują ją na upadek.

\*\*\*

Edward Garścia mówił o sprawach ekologii. To nie jest prawda, że nic nie robiono w hucie dla ochrony środowiska. Przypomniał red. Jerzego Steinhauza z „Dziennika Polskiego”, który mimo istnienia cenzury napisał artykuł „Baterie przeciw miastu” i w efekcie zmieniono koncepcję ich budowy przy zachowaniu standardów ekologicznych. Mówił także jak to w latach osiemdziesiątych mówiono, że za czapę zanieczyszczeń nad Krakowem odpowiada huta ponoć w 80 procentach. Okazało się po przeprowadzeniu dokładnych badań, że za „czapę” odpowiadają kotłownie i spaliny aut, a huta tylko w 7 procentach. To w hucie w pierwszym rzędzie zlikwidowano niską emisję zamykając kotłownię i podłączając sieć centralnego ogrzewania do huty.

\*\*\*

Jeszcze wiele osób zamierzało zabrać głos. Jednak konwencja spotkań w „Kuznicy” przewiduje określony czas i zwartość spotkań. Poseł Andrzej Urbańczyk zaproponował zatem, aby nie kończyć spotkania i kontynuować go w przyszłości. Z tym, że kolejne spotkanie powinno odbyć się pod hasłem „Co dalej z Nową Huta?”. Zebrani zaakceptowali tę propozycję.

ŚLAWOMIR PIETRZYK  
PS Tekst nie autoryzowany





### RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XIV

Os. Dywizjonu 303, bud. 34, tel. 647-61-64.

Przewodniczący Zarządu – Alicja Gluc, wiceprzewodniczący – Adam Dębski, członkowie zarządu – Jerzy Ciepiela, Kazimierz Peszko, Piotr Wojnarowski,

Zofia Ziarkowska – sekretarz.

Sekretariat czynny: poniedziałki – 12.00–17.00, wtorki i środy – 12.00–15.00, czwartki – 11.00–16.00

DYŻURY RADNYCH odbywają się w każdy poniedziałek w godz. 16.00–18.00.

## SPRAWOZDANIE Z XVIII SESJI RADY DZIELNICY XIV

W dniu 20 stycznia 2000 r. odbyła się XVIII sesja Rady Dzielnic XIV. Otworzyła ją przewodnicząca Rady i Zarządu Dzielnic XIV Alicja Gluc, która przedstawiła porządek obrad sesji. Po głosowaniu przez radnych porządku obrad i przyjęciu protokołu z poprzedniej sesji, przystąpiono do przegłosowania uchwał. Uchwały dotyczyły:

- 1) podziału środków finansowych na zadania powierzone,
- 2) zwiększenia środków finansowych na zadania powierzone w zakresie oświaty,
- 3) zwiększenia środków finansowych na ochronę zdrowia mieszkańców,
- 4) przyznania kompetencji radom dzielnic w zakresie opiniowania pozwoleń na budowę na terenie dzielnicy,
- 5) negatywnej opinii dotyczącej ustalenia warunków zabudowy i zagospodarowania terenu dla budynku w os. Dywizjonu 303, działki 143/17 i 143/12 (naprzeciw bloku 19),
- 6) uszczegółowienia zadań priorytetowych,
- 7) zmiany nazwy zadania priorytetowego.

Ad 1) Rada Dzielnic XIV uchwaliła podział środków finansowych na zadania powierzone w wysokości 680 000 zł na prace remontowe następujących dróg, chodników i oświetlenia:

- dokończenie remontu ul. Hynka wraz z dojazdami do garaży,
- remont dróg dojazdowych do bl. 45–47, os. 2. Pułku Lotniczego,
- remont istniejących i umieszczenie dodatkowych punktów świetlnych wg wskazań dzielnicy,
- remont ul. Gałczyńskiego przy wjeździe od al. Pokoju,
- wykonanie progów zwalniających wg dokumentacji opracowanej w 1999 r. i 2000 r. na ul. Wężyka, Włodarczyka, Kłosowskiego, os. 2. Pułku Lotniczego,
- opracowanie koncepcji parkingu zielonego przy bl. 34, ul. Centralna,
- wykonanie przejścia dla pieszych między przystankami przy ul. Medweckiego,
- remont chodników: ul. Braci Schindlerów (po stronie R. Dz. XIV), ul. Centralna (od ul. Na Łąkach do Szkoły Podstawowej nr 156, po lewej stronie), ul. Gałczyńskiego, ul. Kamionka (wokół bloków), ul. Kwiatów Polskich, os. 2. Pułku Lotniczego (wokół enklawy bl. 45–47), ul. Nastrojowa, ul. Na Załęczu (przy ZSZ nr 2 i przejściu do ul. Poleskiej, Osiedle i Siwka), ul. Tuwima, ul. Sołtysowska (od ul. Centralnej do Montinu), ul. Wężyka (przy Radzie Dzielnic XIV),
- bieżące naprawy dróg: ul. Cichociemnych AK, ul. Dolnomłyńska, ul. Dolna, ul. Jutrzenka, ul. Kłosowskiego, ul. Nastrojowa, ul. Osiedle, ul. Podlaska, ul. Poleska, ul. Siwka, ul. Skarżyńskiego, ul. Strumyk,
- remonty dróg szutrowych: ul. Podbipty boczna, ul. Odmętowa, ul. Skrzęcona, ul. Sołtysowska boczna,
- kontynuacja wykonania chodnika przy ul. Niepokalanej Marii Panny.

Rada Dzielnic XIV uchwaliła przydział 265 700 zł na modernizację nawierzchni (położenie dywanika bitumicznego) na ulicy równoległej do ul. Marii Dąbrowskiej (od wylotu ul. Hynka). Ponadto Rada Dzielnic XIV przeznaczyła kwotę 42 400 zł z zadań powierzonych na:

- bieżące utrzymanie ogródków jordanowskich: ul. Kamionka, ul. Niepokalanej Marii Panny, os. 2. Pułku Lotni-

czego, ul. Wężyka,  
- zakup i montaż urządzeń zabawowych (doposażenie) przy Przedszkolach nr 64, 182 i 185, przy Żłobku nr 12, ul. Wężyka, os. 2. Pułku Lotniczego,  
- opracowanie koncepcji i wykonanie ogródka jordanowskiego przy ul. Centralnej 34.

Rada Dzielnic XIV dokonała podziału kwoty 112 900 zł na remonty placówek oświatowych w ramach zadań powierzonych na 2000 r.: Szkoła Podstawowa nr 155 (wymiana stolarki okiennej) – 9000 zł, Gimnazjum nr 36 (wymiana stolarki okiennej i remont sanitariatów) – 11 000 zł, Liceum Ogólnokształcące nr XXX (wymiana stolarki okiennej) – 20 000 zł, Szkoła Podstawowa nr 52 (wymiana pionów kanalizacyjnych w sanitariatach) – 14 500 zł, Przedszkole nr 182 (remont stolarki okiennej) – 18 000 zł, Przedszkole nr 185 (wymiana stolarki okiennej) – 18 000 zł, Żłobek nr 12 (wymiana stolarki okiennej) – 11 000 zł.

Ad 2) Rada Dzielnic XIV podjęła uchwałę w sprawie zwiększenia środków finansowych na zadania powierzone w zakresie placówek oświatowych, gdyż przyznawana Dzielnicy XIV kwota na ww. zadania zaspokaja potrzeby remontowe w tym zakresie w ok. 10%.

Ad 3) Podjęto uchwałę w sprawie zwiększenia środków finansowych na ochronę zdrowia mieszkańców, ze szczególnym uwzględnieniem profilaktyki stomatologicznej wśród dzieci oraz zapewnienia dzieciom w szkołach pierwszej pomocy przez wyspecjalizowany personel medyczny.

Ad 4) Aktualnie Rada Dzielnic wydaje opinie, która nie jest wiążąca dla odpowiednich instytucji. Powoduje to powstawanie inwestycji, które kolidują z odczuciami społecznymi.

Ad 6) Rada Dzielnic przyznała kwotę 2000 zł z przeznaczeniem na zakup nagród dla laureatów konkursu „2000-lecie chrześcijaństwa”, organizowanego w szkołach Dzielnic XIV przez Akcję Katolicką parafii św. Brata Alberta. Ponadto zwiększyła kwotę z 19 000 zł na 25 000 zł na wykonanie dokumentacji technicznej na remont pozostałej części ul. Sołtysowskiej.

Ad 7) Rada Dzielnic zmieniła nazwę zadań priorytetowych z „Dofinansowania działalności statutowej Związku Niewidomych – kwota 1000 zł” na „Organizacja wycieczek i konkursów z nagrodami dla dzieci niewidomych i niedoświadczonych – kwota 1000 zł” oraz z „Zakup telefonów komórkowych i kart abonamentowych dla dzielnicowych Komisariatów Policji działających na terenie Dzielnic XIV – kwota 10 000 zł” na zakup kart do telefonów komórkowych dla dzielnicowych – kwota 5000 zł, oraz zakup sprzętu komputerowego dla Komisariatu Policji – kwota 5000 zł”.

Uchwały nie są zatwierdzone przez Zarząd Miasta.

Radni jednogłośnie przegłosowali wniosek o odwołanie ze stanowiska dyrektora SP ZOZ lekarza Władysława Łętowskiego, którego działalność jest szkodliwa dla mieszkańców Dzielnic XIV. Decyzje obecnego dyrektora pozbawiają zakłady NZOZ Dzielnic XIV sprzętu medycznego, bez którego nie mogą sprawnie funkcjonować, a ponadto powodują wzrost kosztów usług medycznych, w większości płaconych przez pacjentów. Powodują również nieprawidłowości w wynajmie lokali na prowadzenie usług medycznych.



### RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, zastępca przewodniczącego: Józef Krężolek, członkowie zarządu: Adam Cichostępski, Józef Dulemba, Władysław Kolaś, Franciszek Partyka.

Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00–17.00.

Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek, godz. 16.00–17.00.

Dyżur członka zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00.

Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek – godz. 8.30–13.30, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek – godz. 16.00–17.00. Siedziba Rady i Zarządu: os. Centrum B, bl. 6, tel. 644-78-40.

## PRZEGLĄD KOŁĘD

*Pada śnieg, pada śnieg.*

*Dzwonią dzwonniki śań,*

*Co za radość, gdy w Wolicy mamy przegląd gwiazd.*

Ta uroczą piosenką była przebojem śpiewanym przez wszystkich gości i uczestników VII Przeglądu Kołęd w przerwach między występami poszczególnych grup kołędniczych.

Impreza odbyła się 19 stycznia w klubie „Jedność” w os. Wolica, w godz. 15.00–19.00. Około 120 jej uczestników przeżyło wiele radosnych chwil, na które złożyły się koledy, jasełka oraz szczególnie beztroska atmosfera, podbudowana obficie zastawionym stołem biesiadnym, na którym serwowano herbatę, kawę, owoce, ciastka oraz szczególnie rarytas – kanapki z wiejską kielbasą. Wszystkie te uciechy podniebienia pochodziły ze sklepu spożywczego państwa Bronisławy i Tadeusza Siejów z os. Wolica. Stół obsługiwały Danuta Sadekiewicz, Maria Biłska-Sierant, Helena Gurgul, Maria Szeląg, Janina Krok, Janina Jędras, Zofia Pietras, Maria Sieja, Janina Twardowska, Maria Koczur przy wydatnej pomocy młodzieży – Kasi Nowak, Małgosi Walczak, Malwiny Baran i Agnieszki Grzywińskiej.

Imprezę otworzyła Małgorzata Wojtasik, kierownik Klubu Kultury „Mirage” z os. Bohaterów Września i inż. Zdzisław Urantówka, kierownik klubu „Jedność” z os. Wolica. Przywitali na początku gości oficjalnych, którymi byli mgr Teresa Czembrowska i Anna Brewka z Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta oraz przedstawicielka Rady Dzielnic XVIII, radna Kazimiera Pieróg, a także miejscowych gości z os. Wolica.

Do przeglądu zgłosiły się zespoły niżej wymienione w pełnych składach, gdyż wszyscy artyści amatorzy zasłużyli sobie na wielką pochwałę i gratulacje. Zespoły te przedstawimy w kolejności ich występowania:

1) Jasełka uczniów Szkoły Podstawowej w os. Wolica, przygotowane przez kierownika artystycznego Elżbietę Szelowską. W skład grupy artystycznej, nad którą opiekę sprawowały Halina Sieja i Danuta Pyrk, wchodziły: Katarzyna Sowa, Karolina Sieja, Ewelina Szeląg, Jadwiga Grzywińska, Agnieszka Szczurek, Klaudia Jalocho, Malwina Janczar, Anna Pyrk, Natalia Woźniczka, Piotr Urbański, Krzysztof Sender, Mateusz Krok, Artur Kania, Dariusz Florek, Paweł Pycek, Ewelina Stefaniak, Mariusz Szeląg.

2) Jasełka grupy teatralnej z klubu „Jedność”, przygotowane pod kierownictwem artystycznym Marii Biłskiej-Sierant oraz inż. Zdzisława Urantówki. Grupę stanowili: Barbara Walczak, Agnieszka Wcisło, Dawid Kania, Karol Kania, Patryk Sierant, Ewelina Stefaniak, Konrad Spólnik, Malwina Janczar, Natalia Woźniczka, Konrad Kaczmarczyk, Kinga Baran, Łukasz Nitenberg, Katarzyna Nitenberg, Rafał Krok (akompaniament na klawierze).

3) Jasełka grupy teatralnej z klubu „Dukat” z os. Grębałów pod kierownictwem artystycznym Janusza Rojka: Małgorzata Sadko, Justyna Domagalska, Dominika Pająk, Jowita Kołodziej, Małgorzata Kot, Zofia Michalik, Janusz Rojek.

Po tych jasełkach koledy śpiewały następujące zespoły:

1) Gwiazdeczki z klubu „Karino” pod kierownictwem artystycznym Elżbiety Kozub i Agnieszki Wasilewskiej: Magdalena Kania, Radosław Kania, Bartłomiej Nowak, Klaudia Nowak, Natalia Nowak, Jacek Nowak, Izabela Stanecka, Kinga Stanecka, Blanka Mróz, Artur Ziomek, Katarzyna Brodzik, Maria Brodzik, Agnieszka Bonarska, Joanna Bonarska.

2) Zespół z Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta pod kierownictwem artystycznym mgr Katarzyny Adamskiej: Bernadetta Pasternak, Maciej Klimala, Sabina Lasota, Emilia Machnik, Grzegorz Cwikła, Anna Weiss, Katarzyna Szczygieł, Weronika Jacher, Krystyna Kucharz.

3) Grupa kołędnicza z klubu „Aneks” z os. Łuczanowice pod kierownictwem artystycznym mgr inż. Barbary Durczyk: Paulina Zięba, Paulina Radosz, Karolina Zbroja, Magdalena Piernik, Urszula Gajoszek, Monika Zbroch.

4) Zespół „Złota Jesień” z klubu „Wersalik” z os. Ogrodowego pod kierownictwem artystycznym Janiny Budy: Wanda Heć, Jadwiga Baranowska, Jadwiga Marcinkiewicz, Jan Marcinkiewicz, Aniela Paprocka, Anna Siegień, Wela Nowak, Zofia Róg, Jan Garbala (akordeon).

Wszyscy uczestnicy zespołów otrzymali pamiątkowe dyplomy z VII Przeglądu Kołęd oraz drobne upominki, na które złożyły się kubki porcelanowe, czekolady, kasety magnetofonowe. Imprezę uwiecznił fotograf Grzegorz Żabicki.

(A. O.)



**POLMOZBYT**  
KRAKÓW S.A.

**Polmozbyt Kraków S.A.** Al. Pokoju 81  
tel. (012) 425 78 20, (012) 648 30 22 wew. 318

**LUTY TO TWÓJ SZCZĘŚLIWY MIESIĄC**

**10%**

**rabatu na robociznę i części użyte do naprawy**

- sprzęgła
- hamulców
- układów wydechowych
- rozruszników i alternatorów

**Oferuje Autoryzowana Stacja Obsługi**

Promocja dotyczy samochodów Daewoo, Polonez i FSO.

**NOWO OTWARTY SERWIS**

**DEBICA®**

**OFERUJE PEŁNY ASORTYMENT**



**W CENACH PRODUCENTA**

Karta Stałego Klienta obowiązująca w sieci Autoryzowanych Serwisów DEBICA PARTNER uprawnia do 10 % rabatu



# FERIE W MIEŚCIE 2000

## Ferie Zimowe z Nowohuckim Centrum Kultury

Nowohuckie Centrum Kultury przygotowało bogatą ofertę programową dla dzieci i młodzieży spędzających tegoroczne ferie zimowe w mieście. W najbliższy poniedziałek (31 stycznia) rozpocznie się Festiwal Teatrów dla Dzieci Kraków 2000. Na zajęcia zapraszają również instruktorzy NCK, którzy poprowadzą m. in. warsztaty plastyczne, lekcje tańców standardowych i latynoamerykańskich, konsultacje wokalne dla dzieci oraz gry i zabawy rytmiczne dla przedszkolaków. A oto szczegółowa oferta NCK:

### Festiwal Teatrów dla Dzieci Kraków 2000

- **31.01 (poniedziałek), godz. 11** – „Calineczka”. Studio Form Teatralnych z Częstochowy.
  - **1.02 (wtorek), godz. 11** – „Ty-moteusz i Psiuńcio”. Teatr „Dzieci Zagłębia” z Będzina.
  - **2.02 (środek), godz. 11** – „Wakacje smoka Bonawentury”. Śląski Teatr Lalki i Aktora „Ateneum”.
  - **3.02 (czwartek), godz. 11** – „O makowej wojnie, wilku i koźletach”. Śląski Teatr Lalki i Aktora „Ateneum”.
  - **4.02 (piątek), godz. 11** – „Królowa Śniegu”. Studio Form Teatralnych z Częstochowy.
  - **7.02 (poniedziałek), godz. 11** – „Szewczyk Dratewka”. Teatr „Dzieci Zagłębia” z Będzina.
  - **8.02 (wtorek), godz. 11** – „Kot w butach”. Śląski Teatr Lalki i Aktora „Ateneum”.
  - **9.02 (środa), godz. 11** – „Książę Pippo”. Teatr „Rabcio” z Rabki.
  - **10.02 (czwartek), godz. 11** – „Złotnik głów”. Teatr Banasiów z Warszawy.
  - **11.02 (piątek), godz. 11** – „Szkatułka Krasnala Chichotka”. Teatr Banasiów z Warszawy.
- Spektakle będą odbywać się na scenie sali estradowej NCK. Cena biletu na każdy spektakl: 4 zł. Szczegółowe informacje: Dział Organizacji Widowni NCK, pok. 013, tel. 644-24-81 lub 644-12-33.

### Baw się razem z nami

Gry i zabawy rytmiczne dla przedszkolaków w czasie ferii zimowych. Zajęcia odbywać się będą w środy i piątki w godz. 16.00. 17.00 i 18.00 w sali 204. Instruktorzy: Ewa Puszczałowska i Lucyna Rotter. Wstęp wolny.

## LOK zaprasza do strzelnicy

Zarząd Rejonowy Ligi Obrony Kraju w Nowej Hucie wspólnie z Zarządem Fabrycznym LOK Huty im. T. Sendzimira w ramach „Akcji Zima 2000” organizują dla dzieci i młodzieży szkolnej „Dni otwartej strzelnicy”. W ramach tych dni, instruktorzy strzelectwa sportowego będą prowadzić z młodzieżą nieodpłatną naukę bezpiecznego posługiwania się bronią sportową oraz celowania i strzelania.

Strzelnica czynna będzie w dniach:

## Wycieczka do Wieliczki

29 stycznia br. (w sobotę) Centrum Kultury Katolickiej Mistrzejowice zaprasza dzieci i młodzież na wycieczkę do Wieliczki. W programie: przejście trasą turystyczną w podziemiach Kopalni Soli „Wieliczka” oraz zwiedzanie wystawy szopek w podziemiach.

Uczestnicy wycieczki ponoszą jedynie koszty przejazdu w wysokości 10 zł od osoby. Wyjazd sprzed budynku Centrum Kultury Katolickiej, os. Oświecenia 7 o godz. 9.00. Zapisy i dodatkowe informacje: tel. 647-14-94.

### Mała Akademia Tańca Towarzyskiego

10 lekcji z tańców standardowych i latynoamerykańskich (każdy dzień przeznaczony jest na naukę jednego tańca). Zajęcia będą odbywać się od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–11.00 w sali 014. Instruktorzy: Joanna Mołęcka i Anna Banach. W programie: krótka historia danego tańca, pokaz taneczny w wykonaniu par tanecznych Amatorskiego Klubu Tańca Towarzyskiego „encek”, nauka poszczególnych tańców (na najbardziej wytrwałych uczestników czekają nagrody!). Koszt jednej lekcji – 2 zł.

### Śpiewać każdy może

Konsultacje wokalne dla dzieci lubiących śpiewać prowadzi Karina Drak. Konsultacje odbędą się we wtorki 1 i 8 lutego w godz. 17.00–19.00 w sali 209. Wstęp wolny.

### Warsztaty taneczne Amatorskiego Klubu Tańca Towarzyskiego „encek”

Warsztaty będą odbywać się od 7 do 11 lutego w godz. 9.00–15.15 w sali 206 oraz w godz. 16.00–21.00 w salach 014, 201c i 206. W sobotę 12 lutego w godz. 18.00–23.00 w sali 014 odbędzie się „Bał przebierańców”. Prowadzenie: Ada Wantuch.

W czasie ferii czynne są także pracownie plastyczne (sala 012), komputerowa (sala 114 – cena: 3 zł za godzinę) i pracownia modeli latających (sala 005). Od poniedziałku do piątku w sali 208 w godz. 10.00 do 14.00 zagrać można w ping-ponga, natomiast w sali 117 wyświetlane są filmy wideo – dla dzieci o godz. 13.00, a dla młodzieży o 16.00 (wstęp na ferie z filmem wideo wolny).

## OGŁOSZENIA DROBNE

- \* A.A.A. ANGIELSKI CALLAN METHOD dla instytucji. 413-89-98, 413-85-34.
- \* A.A.A. ANGIELSKI Szkoła CALLAN METHOD. 413-89-98, 413-85-34.
- \* A.A. BEZPŁATNIE! Szukasz pracowników? Zadzwoń! Tel. (wyłącznie dla pracodawców) 632-53-70 lub 422-30-33 wew. 407, pon-pt, 9.00–16.00.
- \* A.A. SKUTECZNE Pośrednictwo Pracy, ul. Urzędnicza 32 (przeznaczenia Królewskiej), pon-pt, 9.00–15.00.
- \* ANGIELSKI 642-13-25.
- \* ANTENY (012)648-30-42.
- \* BOAZERIA, panele, szafy. (012)648-66-19.
- \* DO wynajęcia pokój, kuchnia, meble, telefon, Bohaterów Września. (012)645-31-15 grzesznościowy.
- \* DRZWI – okna, opalanie, montaż zamków, drobne stolarskie, tapetowanie, malowanie, wykładziny, wykończeniowe. 644-45-73.
- \* DUŻY dom w Krzesławicach sprzedam. Tel. 644-68-71.
- \* ELEKTRYK domowy. 648-40-91, 0602-35-70-69.
- \* FAVORIT kupię. 647-55-34.
- \* GARAŻ blaszak do wynajęcia, ul. Fatimska. 0604-852-029.
- \* GROBOWIEC 5-miejscowy, Grębałów – sprzedam. 644-94-69.
- \* INSTALACJE wod-kan-gaz-co, stal, miedź, plastik. 649-84-83, 0606-215-641.
- \* KOMIS komputerowy, Kalinowe 4. (012)648-25-88.
- \* LODÓWKI, pralki. (012)648-00-30.
- \* LODÓWKI, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. 647-51-22, 425-86-14.
- \* LOMBARD, os. Centrum D2. (012)643-76-59.
- \* MALOWANIE, flizowanie, remonty. 642-03-64.
- \* MATEMATYKA 644-31-79.
- \* NAPRAWA – pralki, lodówki. (012)649-21-80.
- \* PANELE, podłogi. (012)647-82-82.
- \* SZKLARZ, oprawa obrazów, os. Szkolne 30, 644-27-07.
- \* WRÓŻKA 643-64-13, 647-76-12.
- \* ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon 645-47-65. Najdłuższa gwarancja! Przestrajanie UKF.
- \* ŻALUZJE solidnie. 647-64-46.

### POŻYCZKI BANKOWE os. Centrum B 7 643-63-85

### WYSTARCZY ZADZWOŃĆ OKNA PCV

■ MONTAŻ  
■ WYMIANA  
TEL. 0-604-426-086

Wynajmę lokal na  
pl. Bieńczyckim, 1 piętro.  
Tel. 641-46-35

**MAGIEL  
ELEKTRYCZNY**  
os. Teatralne 25  
Bieliznę do prasowania  
przygotowujemy gratis.  
Zapraszamy!

Kraków, ul. Limanowskiego 22  
tel. 656-31-72

**meblotex**

SALONY  
MEBLOWE

NOWOCZESNE, EKSPORTOWE  
**MEBLE**  
NAJLEPSZYCH FABRYK POLSKICH

Wszyscy Klienci, którzy do 30. III zakupią meble za kwotę powyżej 3000 zł otrzymają **KARTĘ STAŁEGO KLIENTA** upoważniającą do 4% zniżki do końca 2000 Roku!

ZAPRASZAMY  
W GODZINACH:  
pon - pt: 10 - 19  
sob.: 10 - 14

NOWY SKŁEP: Os. Kościuszkowskie 1, tel. /fax 648-56-98, 648-50-23

**PARKIET**

TWOJA  
NAJLEPSZA PODŁOGA

ANPOL WĘGRZCE

DĄB BUK  
JESION  
CZEREŚNIA  
TEL. (012) 285 84 73

### Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A.

posiada wolne  
pomieszczenia  
biurowe i szkoleniowe  
do wynajęcia

HTS-ComArch

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A. ul. Ujastek 5b 31-752 Kraków  
tel. 643-03-56, 0 601 506 200 fax 644-29-18 lub tel. HTS 644-46-66 wew. 70-06

**Spółeczna  
Szkoła**  
Podstawowa nr 7,  
os. Albertyńskie 1-2,  
Kraków

ogłasza  
**ZAPISY  
DO KL. 0 i 1  
NA ROK  
SZKOLNY  
2000/01.**

Podania przyjmujemy  
w sekretariacie szkoły, w  
godz. 8.00–16.00.  
Tel./fax 648-20-04, wew. 27.

**SKLEP  
„FEMINA”  
os. Zgody 3  
poleca  
PŁASZCZE  
i KURTKI  
w bardzo  
atrakcyjnych  
cenach.  
OBNIŻKA CEN!**

**BIURO USŁUG RACHUNKOWYCH „RYNEK” s.c.**  
os. Złotego Wieku 19/20,  
tel. 648-49-96

oferuje: kompleksową obsługę księgową, również  
w siedzibie zlecającego.  
Doradca Podatkowy z listy Min. Finansów nr 3064.

**Biuro  
Rachunkowo-  
-Podatkowe  
„IN PLUS”**  
31-828 Kraków  
os. Złota Jesień 15c, p. 6  
tel. 648-20-22, w. 536  
kom. 0602 222-416

Prowadzimy również usługi w siedzibie zlecającego.

oferujemy:

- kompleksową obsługę księgową
- prowadzenie ksiąg przychodów i rozchodów
- prowadzenie rozliczeń podatkowych i ZUS
- prowadzenie ewidencji zatrudnienia i płac
- reprezentowanie podatnika przed Urzędem Skarbowym i ZUS



# Nowy kredyt mieszkaniowy Banku BPH

Twoje  
mieszkanie

Będziemy mieszkać  
w swoim własnym  
domu

## Pakiet hipoteczny Banku BPH na:

kupno, budowę, remont.

- dogodne rozłożenie spłaty kredytu
- korzystne okresy karencji przy spłacie kapitału i odsetek
- uproszczone formalności przy uzyskaniu kredytu

Zapraszamy do naszej placówki w Krakowie:  
os. Centrum B, bl. 1, tel.: 425 88 85, 643 19 64.



bezpłatna infolinia  
**0800-130075**  
internet: [www.bph.pl](http://www.bph.pl)

**BANK BPH**  
Grupa HypoVereinsbank



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA  
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA  
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH  
Telefoniczna Agencja Informacyjna  
poniedziałek-piątek od 7 do 21.

Tel.  
**94-77**



**Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe  
„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA**  
31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70  
tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50  
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- \* Zarządzania budynkami
- \* Administrowania budynkami
- \* Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15,  
prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów  
branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- \* budowlano-murarskie
- \* stolarskie
- \* ślusarskie
- \* malarskie
- \* dekarские
- \* posadzkarskie
- \* drogowe

- \* wod.-kan.-gaz-co
- \* elektryczne
- \* konserwacji terenów zielonych
- \* wymiana i montaż okien
- \* suche tynki i ocieplenia
- \* transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

**SALON i HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWCYCH**  
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

**PROMOGAZ**

NAJWIĘKSZY W POLSCE  
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY

**JUNKERS**  
Bosch Thermotechnik



**NIE KUPUJ URZĄDZEŃ  
NIEWIADOMEGO POCHODZENIA!**

**PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:**

- Hutmen – rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz – armatura, zawory termostatyczne, kształtki miedziane
- Kermi – panelowe grzejniki co
- Convector – grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet – urządzenia grzewcze
- Zaegel-Held – gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex – otuliny termoizolacyjne
- Umet – systemy kominowe jedno- i dwusenne
- Grundfos – pompy
- Reflex – naczynia przeponowe

**DLA ZNAWCÓW:**

- Wavin – rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody.

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,  
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,  
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax (012) 632-97-02  
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90  
Bochnia, ul. Poniałowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60  
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

## CERAMIKA ABSOLUT

Nowo otwarty sklep poleca:

**Sprzedaż  
hurtowa  
i detaliczna**

- FLIZY - TERAKOTĘ
- WANNY - SANITARIATY
- MEBLE ŁAZIENKOWE
- KOLUMNY PRYSZNICOWE
- ARMATURĘ ŁAZIENKOWĄ

**ATRAKCYJNY TOWAR!!!  
IMPORT - HISZPANIA**

os. Kolorowe 10, paw.3.  
Czynne: pon.-pt. 9.00-19.00, sobota 9.00-14.00.  
Tel. 644-54-90.

### BLACHARSTWO LAKIERNICTWO POJAZDOWE

Gwarancja jakości. Możliwość  
negocjacji cen. Dogodna  
forma płatności.  
„AUTO-KIER” s.c., ul. WĄWOZOWA 10  
tel. 0602 273 114

### Pośrednictwo CAMERDOM

os. Hutnicze 14  
tel. 644-44-41, 0501-797-419  
Kupno – Sprzedaż – Wynajem  
Kredyty na kupno  
nieruchomości.

### PROFESJONALNY BANK KREDYTY BEZ PORĘCZycIELI

od 5000 do 60 000 zł,  
tylko na umowę o pracę  
tel. 0501 007 156

### BLACHARSTWO LAKIERNICTWO SAMOCHODOWE

„AUTOCENTRAL”  
BEZGOTÓWKOWO  
Kraków, ul. Centralna 57  
644-90-96, 644-66-77

**Zakład Remontowy i Transportu  
ul. Makuszyńskiego 19**

tel. (012) 644-12-37  
(012) 644-83-71

oferuje usługi:



**OSK „KRZYŚ”** os. Oświecenia 33  
Tel. 649-51-09

**KRZYSZTOF STAROWICZ, STANISŁAW WÓJCIK**  
organizuje szkolenia kursowe na prawo jazdy kat. B, C, D; doszkalanie jazdy

**RATY** Sekretariat czynny: pon.-pt. 12.30-17.00.  
17.02.2000, godz. 18.00 rozpoczęcie kursu SP nr 130, sala 22

**KRYNICZANKA** *Hurtownia Napojów „U Jakuba”*  
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynicankę, Buskowską, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowską, Piwniczną,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITĘ (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITĘ, ŻYWIEC ZDROJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.  
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

31-751 Kraków  
ul. Bulwarowa 33a  
tel. (012) 644-89-06

**BLASK AUTO CENTRUM**

**AUTOMYJNIA PARKING STRZEŻONY**

MYJEMY SPRZĘTEM FIRMY **EHRLE**

**DOM DRZEWA** KRAKÓW

ul. Tomickiego 7  
tel. 643-32-25

- ♦ PŁYTY MEBLOWE ♦ BLATY KUCHENNE
- ♦ PŁYTY PILŚNIOWE
- ♦ PŁYTY BUDOWLANE OSB
- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

**FLIZOWANIE**  
HYDRAULIKA,  
REMONTY od A do Z,  
MALOWANIE,  
PANELE  
TEL. 645-99-59

**„SOLIDUS”, os. Urocz 13**  
Kursy prawa jazdy  
kat. B+C+E.  
Raty od 33 zł za miesiąc.  
Zapisy: pon., śr., czw. 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>.  
Tel. 425-81-91, 647-74-71,  
0603-07-01-50, 0602-79-21-43.

31-940 Kraków  
os. Kolorowe 16a  
tel. (012) 644-06-79  
tel./fax (012) 643-34-33  
e-mail: papak@mr.pl.

**„PAPAK” OPAKOWANIA**

– PAPIEROWE – FOLIOWE  
– JEDNORAZOWE  
– OZDOBNIE

SZEROKI ASORTYMENT  
RZETELNOŚĆ WE WSPÓŁPRACY

Papier biały, szary, półpergamin, torebki, reklamówki, woreczki, worki papierowe, worki na śmieci, papier ozdobny, torebki ozdobne, taśmy do metkownic, metkownice, bezpyłowe taśmy do kas rejestracyjnych wszystkich typów, kasety i wałki barwiące do kas i metkownic; artykuły dla gastronomii: kubki, sztućce, serwetki, opakowania na frytki, hot-dogi, hamburgery, ozdoby do lodów i koktajli; opakowania i tasemki do kwiatów, wywieszki sklepowe, cenniki, cenówki, folie spożywcze, aluminiowe, strecz, opakowania przezroczyste i kartonowe do ciast i tortów, artykuły biurowe, papier komputerowy, druki, gąbki i zmywarki do naczyń, papier śniadaniowy, woreczki śniadaniowe, ściereczki do podłogi.

**SCOMPUTERS SOFTMAN**  
31-831 Kraków, os. Złotej Jesieni 13E  
tel: (012) 640-10-50, fax: (012) 648-53-90  
e-mail: sft@softman.krakow.pl http://www.softman.krakow.pl

Rok założenia 1992

**NOWOROCZNA PROMOCJA!**

KOMPUTER MOŻESZ KUPIĆ WSZĘDZIE!  
ALE KUPUJĄC U NAS

DOSTANIESZ JEDEN Z TRZECH PREZENTÓW

WALKMAN lub GŁOŚNIKI KOMPUTEROWE lub APARAT FOTOGRAFICZNY

**GRATIS!!!**

KOMPUTER MOŻESZ KUPIĆ WSZĘDZIE!  
ALE KUPUJĄC U NAS

WEŹMIESZ UDZIAŁ W LOSOWANIU

ODTWARZACZA DVD VIDEO

Zapraszamy w godz. 10-18  
soboty 10-14

SZCZEGÓŁY O PROMOCJI I LOSOWANIU NAGRÓD W SKLEPIE  
PROMOCJA WAŻNA DO 30.04.2000 r.

**KUCHNIE SZAFY WNĘKOWE**  
0501 787 192

**POŻYCZKI**  
Szybko,  
bez poręczycieli  
os. Oświecenia 39  
(w lokalu salonu fryzjerskiego)  
tel. 0604-137-240

**PARKIET**  
DĄB, JESION,  
BUK, CZEREŚNIA  
ANPOL-WĘGRZCE  
tel. (012) 285-84-73

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW  
**„TEST”**  
os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30  
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe na prawo jazdy B, T, C, E → RATY  
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

Nadciągają niskie ceny...  
**OBNIŻKA!**  
do 20,22 %

BCI Bankowe Centrum Informatyki  
Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66  
www.bci.pl



# Z

## Zdrowie i uroda

### TWÓJ OPTYK ZAPRASZA

- ◆ REALIZACJA RECEPT
- ◆ FACHOWA OBSŁUGA
- ◆ SZYBKIE WYKONANIE
- ◆ KORZYSTNE CENY

- LEKARZ OKULISTA
- KOMPUTEROWE OKULARY

**WKOPTYK**

WIESŁAW KOCZOROWSKI

os. Niepodległości 3  
649-66-66, 649-48-88  
10-18, soboty do 14  
www.wkoptyk.com.pl

### BP dent

#### PRYWATNY GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

lek. stom.

BOGUSŁAWA PIÓRECKA

★ leczenie, chirurgia

★ usługi protetyczne

ul. Korony Polskiej 42

tel. (012) 641-00-83

### PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Teatralne 16  
tel. 643-76-03, fax 644-61-07  
REJESTRACJA: 644-98-99

#### • BADANIA PRACOWNICZE

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

- ◆ LEKARZE
  - internista
  - neurolog
  - chirurg
  - laryngolog
  - okulista
  - dermatolog
  - ginekolog
  - reumatolog
  - stomatolog
  - psycholog
- ◆ PRACOWNIA ANALITYCZNA
  - wszystkie badania
  - ◆ EKG
  - ◆ USG (ciążowe, jama brzeczna)
  - ◆ REKTUSZ zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małoobrazkowy
  - ◆ REHABILITACJA LECZNICZA
  - ◆ ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!  
ZAPRASZAMY

**PORADNIA STOMATOLOGICZNA**  
T. M. STĘPNIEWSKI  
os. Piastów 10  
◆ stomatologia ◆ protetyka  
Czynne: codziennie 9-12 i 15-19  
sobota 9-13  
tel. 648-03-89 wew. 5

## PRODENT®

os. Niepodległości 3 (pawilon), tel. 649-07-67, inf. 0601502835,  
czynne codziennie 10-18, soboty 10-14

◆ bezpłatne konsultacje ◆ pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych ◆ paradontologia - laser ◆ usuwanie kamienia ultradźwiękami, wybielanie zębów ◆ usuwanie próchnicy żelom carisolgel ◆ protezy natychmiastowe, szkieletowe ◆ ekspresowe naprawy protez, aparatów ortodontycznych, mostów, koron ◆ korony, mosty porcelanowe ◆ chirurgia stomatologiczna

30% - zniżka dla emerytów i rencistów  
50% - zniżka dla posiadaczy kart abonamentowych FALCK  
50% - zniżka dla stałych pacjentów na rentgen  
bezpłatne usługi (ekspresowy kredyt bez pierwszej wpłaty)  
honorujemy karty kredytowe  
dla niepełnosprawnych transport do gabinetu - GRATIS!!!

## MAGNEZ

Nie zdajemy sobie sprawy, jak wiele nasz organizm zawdzięcza magnezowi. Pomaga on w stresie i migrenie, chroni serce, łagodzi astmę i alergiczny katar, działa wzmacniająco, łagodzi skutki nadużycia alkoholu, a nawet palenia papierosów. Wygładza skórę, wzmacnia paznokcie i sprawia, że nasze włosy stają się piękne. Łagodzi również dolegliwości menstruacyjne i syndrom napięcia przedmiesiączkowego.

Kobiety powinny spożywać co najmniej 300 mg magnezu dziennie. Większe dawki tego pierwiastka wskazane są dla osób na diecie odchudzającej, uprawiających sport, zestresowanych i nałogowo palących papierosy.

Niedobór. W takiej sytuacji mogą

pojawić się skurcze mięśni, mrowienie i brak czucia w rękach, zaburzenia rytmu serca, migrena, nerwowość oraz problemy z koncentracją. Nadmiar magnezu nie szkodzi. Jest wydalany z organizmu (może wystąpić lekkie rozwolnienie). Osoby cierpiące na choroby nerek powinny poradzić się lekarza, czy mogą stosować preparaty magnezowe.

Magnez - najlepsze źródła (w 10 dag).

Otręby pszenne - 590 mg.

Kakao - 400 mg.

Kiełki pszenne - 325 mg.

Orzechy - 270 mg.

Ryż naturalny - 150 mg.

Szpinak - 58 mg.

Ryby - do 49 mg.

Banan - 36 mg.

(sp)

## JAK LECZYĆ ANGINĘ?

Angina to zapalenie gardła i migdałków. Gardło jest przekrwione, migdałki i podniebienie miękkie, opuchnięte. Czasem występuje wysięk ropny. Migdałki i węzły chłonne na szyi są powiększone. Chorego bardzo boli gardło, głowa, ma gorączkę, czasami skarży się na bóle mięśni, ma kaszel. Głównymi sprawcami anginy są bakterie (najczęściej paciorkowce) lub wirusy. Określenie, czy jest to infekcja wirusowa, czy bakteryjna jest niezwykle ważne, bowiem od tego zależy decyzja o tym, czy trzeba zastosować antybiotyk. Tymczasem same objawy nie pozwalają na odróżnienie charakteru infekcji. Lekarz powinien więc zlecić wykonanie wymazu z gardła. Badanie to, polegające na wyhodowaniu bakterii, musi trwać kilka dni.

Jeśli okazuje się, że jest to zakażenie paciorkowcowe, należy choremu podać antybiotyk. W tych infekcjach najskuteczniejszym środkiem zaradczym jest penicylina albo - w razie uczulenia na nią - erytromycyna. Jeżeli badanie wymazu nie wykazuje obecności bakterii, leczenie antybiotykami nie jest konieczne.

(p)

## DNA - STUPROCENTOWE POTWIERDZENIE OJCOSTWA

Informacja odczytana z kropli krwi pozwala dziś bezbłędnie wskazać, kto jest biologicznym ojcem dziecka.

Badanie, dzięki któremu można potwierdzić lub wykluczyć ojcostwo, przeprowadzają wyspecjalizowane pracownie Zakładów Medycyny Sądowej, m.in. we Wrocławiu, Poznaniu, Lublinie.

Są to trójstopniowe badania, dość kosztowne - od kilku do kilkunastu tysięcy złotych. Cena zależy od tego, jaki ma być stopień pewności wyniku. Badaniu poddaje się próbkę krwi pobraną od dziecka, matki i

domniemanego ojca.

◆ Wykluczenie ojcostwa. Pozwala na to niezgodność cech krwi dziecka i mężczyzny. Stwierdzenie identyczności cech nie oznacza jednak, że mężczyzna jest ojcem dziecka, a tylko, że może nim być.

◆ Pewność w 94%. Analiza krwi pod względem zgodności tkankowej pozwala z dużym większym prawdopodobieństwem potwierdzić (lub wykluczyć) ojcostwo.

◆ Potwierdzenie w 100%. Daje je porównanie wyizolowanych z krwi fragmentów DNA.

(sp)

### Stomatologia „TRIODENT” os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89 lub tel. do gabinetu: 644-74-58

- ◆ lek. stom. Bożena Dymek
- ◆ lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz
- ◆ lek. stom. Małgorzata Kaleta

Zapraszamy codziennie

w godz. 9.00-13.00 i 15.00-19.00

Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!



**PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH**  
„CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA”  
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

## WITAMINY W SUPERMARKETACH

Proszę mi wybaczyć, że od kilku felietonów uparcie przypominam państwu o zasadach medycyny zapobiegawczej. Proszę jednak zrozumieć, że nie tylko jest to temat ważny, ba, arcyważny, ale dodatkowo mamy zimę. Nie mam oczywiście zamiaru rozważać aspektów meteorologiczno-klimatycznych. To nie moja sprawa. Jednak zima, choćby łagodna, to znaczne ograniczenie dostępu światła do skóry, częsty stres termiczny połączony z namakaniem (ach, te stale ciekące buty!), a zwłaszcza znacznie zmniejszony dowóz witamin.

Mimo że jesteśmy najlepszymi twórcami ewolucji, wciąż jednak jesteśmy mocno niedopracowani. Na przykład nie czujemy okresu inkubacji chorób zakaźnych. Nie czujemy także (wbrew powszechnemu przekonaniu!) nadciśnienia. Przykłady naszej ewolucyjnej niedoskonałości można by mnożyć. Jedną z nich jest brak wiadomości o stanie zapasów witamin w naszym organizmie. Po prawdzie, nie gromadzimy żadnych zapasów witamin. Tyle, że latem mamy ich niekiedy prawie tyle, ile potrzebujemy, a zimą znacznie mniej. Najmniej mają ich osoby starsze, których przewód pokarmowy nie jest już w stanie wchłaniać różnych składników (nie tylko witamin) tak sprawnie jak w młodości.

Z tego powodu nasze zalecenia co do suplementowania diety witaminami są różne w zależności od wieku. Dzieci i młodzież, mimo większego niż dla dorosłych zapotrzebowania, na ogół jakoś sobie radzą. Dorosli, niestety, nie. W dawnych latach, gdy owoce cytrusowe były prawdziwym rarytasem (doprawdy były takie czasy!) gromiłem kochające babusie, że od ust sobie odejmowały pomarańcze, aby dać je wnusowi. Przecież te owoce były bardziej potrzebne babci niż wnukowi! Do końca życia będę pamiętał jako specjalny wyraz wyznania jednej znajomej młodocianej mamy, która przeżywała prawdziwe katusze, żeby nie zjeść banana, tylko dać go swojemu dziecku. To doprawdy było okrutne! Obyśmy byli zawsze jako społeczeństwo tak zasobni, aby ani żadnemu dziecku, ani jego rodzicom, nigdy nie brakowało ani chleba powszedniego, ani owoców.

Tymczasem musicie państwo pamiętać, że wszyscy po pięćdziesiątce muszą przyjmować jedną tabletkę dziennie dobrych witamin od Wszystkich Świętych do nowalijek. Oczywiście, nawet jedna tabletką bardzo dobrych witamin nie zwalnia ani od odpowiedniej diety, ani od witaminy E i C każdego dnia. Jak już państwu wielokrotnie pisałem, coraz ważniejsza jest medycyna zapobiegawcza, należy ją doceniać i z jej zasad korzystać. Dziwi mnie niepomnienie, że ludzie wydają takie kolosalne pieniądze na byle co. Dowód? Popatrzcie na zawartość kilku wózków przed kasą w tak zwanym supermarkecie, a na witaminy nie ma pieniędzy.

Muszę wyznać, że nie wierzę w skuteczność moich apeli. Wierzę w kierownictwo supermarketów. Te można przedsiębiorstwa stać na wypełnienie jednej półki samymi witaminami. Teraz w zimie szczególnie warto to zrobić. Po pierwsze, nasz supermarket będzie bardziej przypominał amerykański. Po drugie, dlaczego taki Hit, Géant czy inny nie mógłby być promotorem zdrowia? Czas się zmieniają, a nasze supermarkety mają wszelkie szanse zapisać się dobrze na kartę promocji zdrowia. Przecież dosłownie w każdym sklepie w Stanach mamy obszerny wybór witamin, nie licząc sklepów specjalistycznych. Nie sądzę, aby ktokolwiek na tym tracił. No, panowie dyrektorzy, warto powalczyć o zniesienie monopolu aptek w tym przypadku.

doc. dr hab. MAREK STĘPNIEWSKI

## ARYTMIA (II)

Z dr Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum Medycznego - Nowa Huta rozmawia Jan L. Franczyk

◆ Kontynuując naszą rozmowę na temat arytmii, nie sposób nie zapytać o jej przyczyny, a także o to, czy można jej wstępnie zapobiec.

- Jest wiele przyczyn mogących dać zaburzenia rytmu serca. Najprościej można je podzielić na przyczyny sercowe i pozasercowe. Do tych ostatnich należą m. in.: gorączka, odwodnienie, znaczna niedokrwistość, nadczynność i znaczna niedoczynność tarczycy, guz chromochłonny nadnerczy, choroby zakaźne jak np. dur brzuszny, wirusowe zapalenie wątroby, mocznica, zapalenie opon mózgowo-rdzeniowych, guzy mózgu, krwawienia śródczaszkowe, kolagenozy, zaburzenia elektrolitowe, przewlekła niewydolność oddechowa, zatorowość płucna, ciężko przebiegające zapalenia płuc, niektóre choroby spichrzeniowe jak np. hemochromatoza, itd. Przyczynami ze strony serca są: choroba niedokrwienne serca począwszy od dusznicy bolesnej, na zawale mięśnia serca kończąc, wady serca, zespół wypadania płata zastawki dwudzielnej, zapalenia wsierdza czy mięśnia serca, urazy serca, kardiomiopatie, stany po operacjach serca, nowotwory serca, zespoły peekscytacji, niewydolność krążenia, znaczne nadciśnienie i wiele innych. Należy też ze skromnością powiedzieć, że medycyna mimo ogromnego rozwoju i postępu w diagnostyce wielokrotnie nie jest w stanie stwierdzić przyczyn arytmii. Ilość tzw. arytmii idiopatycznych tj. o nieznanej przyczynie, sięga nawet do 20-25%, niezależnie od kraju i ośrodka zajmującego się tym problemem. Jak widać, tak ogromna ilość przyczyn automatycznie wyklucza konkretną profilaktykę.

◆ Czy arytmia ma zawsze podłoże chorobowe?

- Nie. Pewne stany, nazwijmy je fizjologicznymi, także mogą dać w efekcie arytmie. Należą do nich silne emocje, stresy, znaczny wysiłek fizyczny, współżycie seksualne, nadużycie alkoholu czy kawy, itp.

◆ Czy arytmia jest zawsze niebezpieczna?

- To bardzo trudne pytanie. Są arytmie bardzo groźne dla życia jak migotanie czy trzepotanie komór, które w zależności od czasu trwania mogą doprowadzić do zgonu, jest duża grupa arytmii wymagających leczenia stałego bądź okresowego i jest wreszcie duża grupa zaburzeń rytmu serca, których przy obecnym stanie wiedzy już nie leczymy, mając na uwadze większe ryzyko związane z podawaniem niektórych leków antyarytmicznych.

◆ Dziękuję za rozmowę.



# Sport

## Z NOTESU KIBICA

Piłkarze Hutnika większość sparingów rozgrywać będą na swoich boiskach na Suchych Stawach. Zawodnicy, trenerzy i działacze nowohuckiego klubu postanowili zbierać przed każdym meczem po 2 zł od każdego obserwatora spotkania. Uzbierana kwota przeznaczona zostanie dla byłego piłkarza i wychowanka Hutnika, **Kazimierza Putka**. Po zakończeniu kariery sportowej okazało się, że ma poważne problemy zdrowotne, w związku z czym znalazł się w trudnej sytuacji materialnej.

**29.01 (sobota) – godz. 12, mecz piłki nożnej: Wisła – Hutnik (boisko Kmity Zabierzów)**

**30.01 (niedziela) – godz. 11.30, wojewódzki turniej klasyfikacyjny w tenisie stołowym kobiet i mężczyzn (hala Wandy)**

**2.02 (środa) – godz. 12, mecz piłki nożnej: Hutnik – GKS Katowice**

## ZŁOMEX KONTRA „PASY”

5 marca (wszystkie spotkania o godz. 12) rozegrana zostanie czwarta runda piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu okręgu krakowskiego (w futbolu obowiązuje jeszcze poprzedni podział administracyjny kraju, choć od reformy minęło trzynaście miesięcy). Od tej części rozgrywek biorą udział zespoły trzecioligowe. I na takiego przeciwnika trafili piłkarze jednego zespołu z Nowej Huty, **Złomeksu Branice**, który jeszcze się ostał w pucharach. Zmierzą się z wiceliderem III ligi małopolskiej, **Cracovią**, która jest najtrudniejszym i najgorszym rywalem. Najgorszym ze względu na jej kibiców, którzy często zachowują się bardzo naganie.

## Turniej 50-lecia

We wtorek, 1 lutego, o godz. 15 odbędzie się losowanie halowego turnieju piłki nożnej organizowanego z okazji 50-lecia KS Hutnik. Zawody zostaną rozegrane w dniach 12–13 lutego w hali Tomeksu (dawna Hutnika). Do turnieju zgłosiły się już 24 drużyny, reprezentujące takie firmy jak Baustal, Biprostal, Complex, oldboje Hutnika oraz prawie wszystkie zespoły występujące w I i II lidze HTS. (dan)

## Autokar do Zabierzowa

Klub Kibica KS Hutnik organizuje wyjazd do Zabierzowa na mecz piłkarski Wisła – Hutnik, który rozegrany zostanie w sobotę, 29 stycznia. Odjazd autokaru o godz. 10.30 z parkingu obok Nowohuckiego Centrum Kultury. Cena 10 zł.

# ZJEŹDŻAJĄ DO DOMU

Powrót zimy (pod koniec stycznia śnieg i mróz to normalne przeciwieństwo zjawisko) pogmatwał trochę zajęcia piłkarzom Hutnika podczas zgrupowania w Debrzynie. W ostatnią środę na Kaszubach było tak dużo śniegu, że hutnicy nie rozegrali żadnego sparingu, gdyż gospodarzom trudno było odpowiednio przygotować boisko (ale w tym okresie mecze nie są jeszcze tak ważne). Także w sobotę z zaplanowanych dwóch spotkań Hutnik rozegrał tylko jedno (nie odbył się pojedynek z Kaszubią Kościerzyna).

Przeciwnikiem krakowian była przodująca w czwartej lidze Chojniczanka Chojnice. Hutnik nie dał pomorskiej drużynie jakichkolwiek szans, gromiąc ją 11–1 (9–1). Skutecznością popisał się zwłaszcza **Mariusz Wawrów**, strzelając przed przerwą sześć bramek. Oprócz niego do siatki trafiali **Grzegorz Jasiak 3**, **Marcin Chmiest** i **Krzysztof Marzec**.

Zdobywca jednej z bramek, **Marzec**, kiedyś był piłkarzem Hutnika, a obecnie grywa w piłkę w drużynie Baustalu, właściciela ośrodka, w którym przebywa nowohucka drużyna. Razem z **Markiem Stępniewskim** (też kopał w Hutniku), z tego samego zespołu, przygotowują się do swojego sezonu piłkarskiego wraz z Hutnikiem.

W ubiegłym tygodniu hutnicy rozegrali jedno halowe spotkanie. Zmierzyli się z Kaszubią Kościerzyna, zwyciężając 10–5. Goli padło wiele, bowiem grano 2×60 min.

W tym tygodniu, w czwartek, nowohucka drużyna powraca do Krakowa, gdzie dalej będzie przygotowywała się do rundy wiosennej. Kilka dni wcześniej opuścił obóz **Dariusz Latka**, który podczas biegów w lesie doznał kontuzji kolana i musi poddać się zabiegowi (artroskopia).

Piłkarze trenują, a klubowi działacze starają się rozmawiać z szefami Unii Tarnów. Piszemy starając się,

gdyż z Unią trudno w ogóle się skontaktować (także graczom tego klubu ciężko porozumieć się z pryncypałami), bo jej przedstawiciele gdzieś zniknęli, a na dodatek nie odbierają telefonów. Negocjacje z tym klubem mają dla krakowian duże znaczenie. Hutnik chce przecież pozyskać z Tarnowa ofensywnych zawodników, **Jasiaka** i **Rogera Radlińskiego**. O innych wzmocnieniach nowohuckiej „jedenastki” na razie się nie mówi, choć przypominamy, że ćwiczą z nią **Robert Stankiewicz** (Świt Nowy Dwór Mazowiecki) i **Krzysztof Halupka** (CKS Czeladź). Być może do Dalinu wypożyczony zostanie bramkarz **Konrad Matysiak**, który pojechał z tym zespołem na obóz na Słowację.

Odnalazł się pomocnik **Dariusz Marzec**, który jesienią rozegrał kilka spotkań w barwach Hutnika. Mówiło się, że być może wyjedzie za granicę, tymczasem podjął treningi z Górnikiem Zabrze. (dan)

## ZNALAZŁ SIĘ POGROMCA

**AZS AWF KRAKÓW – WANDA INTRO DAJWÓR 3–2 (25–27, 25–20, 18–25, 25–22, 16–14), WANDA INTRO DAJWÓR – DUNAJEC NOWY SĄCZ 3–0 (25–21, 25–18, 25–22).**

Siatkarze Wandy w końcu znaleźli pogromcę – co najciekawsze z dołu tabeli – ale trudno przypuszczać, by którakolwiek drużyna zagroziła ich pozycji i wyprzedziła w tabeli. Akademikom należą się jednak słowa uznania, że nie przestraszyli się faworyta rozgrywek i podjęli z nim zwycięską walkę. W ich szeregach świetnie zwłaszcza spisywał się, skutecznie atakujący wychowanek Hutnika, **Mateusz Śrutowski**. Trudno coś dobrego natomiast powiedzieć o drużynie Wandy. Co prawda część zawodników przez poprzedni tydzień kurowała się, a nie trenowała, ale wszyscy zagraли jednakowo słabo. Mieli kłopoty z odbiorem zagrywki, ich blok był dziurawy i brakowało

kogoś, kto zmobilizowałby zespół do walki. Do tego doszły nie trafione zmiany. Na przykład po pierwszym secie raczej niepotrzebnie zszedł z parkietu doświadczony **Adam Fik**.

W kolejnym meczu nowohucki siatkarze nie mieli już żadnych problemów, choć trzeba podkreślić ambitną postawę sędziaczan, którzy mają szansę na zajęcie drugiego miejsca, premiowanego udziałem w barażach. Ale w Wandzie bardzo dobrze rozgrywał **Krzysztof Bławat**, rozrzucając blok rywali. Do tego skutecznie ze skrzydła atakował **Paweł Orzeł**, wspomagany przez **Wojciecha Bednarza** (tym razem także dobrze przyjmował serwy Dunajca).

Mimo porażki siatkarze Wandy wciąż znajdują się na czele trzeciej ligi małopolskiej – 19 pkt i mają cztery punkty przewagi nad kolejnym zespołem.

(dan)

## DWA KOSZTOWNE BŁĘDY

**HUTNIK – TARNOWIA 2–3 (22–25, 25–20, 23–25, 25–20, 13–15), HEJNAL KĘTY – HUTNIK 3–2 (25–20, 17–25, 18–25, 25–23, 15–9).**

Z dziesięciu dotychczas rozegranych spotkań nowohucki siatkarze pięć razy przegrali 2–3. Po tych wynikach widać, iż brakuje im przede wszystkim doświadczenia. Nie najgorzej jest bowiem z umiejętnościami – udowodnili to niejednokrotnie – choć są jeszcze juniorami. Ale w decydujących chwilach brakuje zawodnika, który przejąłby ciężar gry i pokierował kolegami. W obydwu rozegra-

nych ostatnio spotkaniach krakowianie przez cały czas walczyli z rywalami – świetnie zwłaszcza spisywał się **Jan Walaszek** – i prawie w każdej partii żadnej ze stron nie udawało się osiągnąć dużej przewagi.

W Kętach hutnicy powinni nawet wygrać mecz 3–1. W końcówce czwartego seta dwa błędy krakowskiego sędziego, który podarował gospodarzom punkty kosztowały Hutnika nie tylko

partię, ale cały mecz. Podłamani zawodnicy z Nowej Huty w tie-breaku nie podjęli walki.

Wygrana Hutnika w tym spotkaniu dawała jeszcze nadzieje na utrzymanie w trzeciej lidze małopolskiej, gdyż Hejnal miałby tylko punkt przewagi (sytuację w dole tabeli pogmatwała także niespodziewana wygrana AZS AWF z Wandą) nad krakowską drużyną. Teraz ta różnica jest większa, gdyż zajmujący w tabeli ostatnie miejsce Hutnik ma 11 pkt.

(dan)

## AKADEMICKA „GOŚCINNOŚĆ”

**AZS POLITECHNIKA WROCŁAW – WANDA 4–2.** Punkty dla zespołu krakowskiego zdobyły **Jolanta Szatko-Nowak 1**, **Liu Feng 1**. Grały również **Iwona Koryczan** i **Anna Rączka**.

Zgodnie z terminarzem ten mecz miał się odbyć w piątek, 21 stycznia. Nowohuckie pingpongistki chciały przenieść spotkanie na następny dzień, ale AZS nie odpowiedział na ich prośbę, toteż udały się do Wrocławia w wyznaczonym terminie. Przyjechał również sędzia, nie było tylko akademickich, a ich trener twierdził, że mecz został jednak przeniesiony. Po długich rozmowach (właściwie przypominały one kłótnie) i wielu telefonach Wanda oraz sędzia zgodzili się zostać nad Odrą dzień dłużej, a gospodarze obiecali opłacić hotel (takie rozwiązania sprawy zapropowowali przedstawiciele PZTS). Nazajutrz jednak nie pamiętali o tej obietnicy, natarczywie domagając się zapłaty za nocleg.

W pierwszym pojedynku Wanda reprezentowała juniorka

Koryczan, a jej rywalką była **Paulina Narkiewicz**, jedna z najlepszych naszych tenisistek stołowych. Jak można było przewidzieć zwyciężyła Narkiewicz 2–0. Ale dwa następne starcia zakończyły się wygranymi krakowianek. **Liu pokonała Alinę Mikijanec 2–0 (21–18, 21–15)**, a będąca ostatnio w dobrej formie **Szatko-Nowak** wygrała z występującą kiedyś w Wandzie **Anną Kursakową 22–20, 21–17**.

Blisko zwycięstwa i powiększenia przewagi krakowianki – **Szatko-Nowak** i **Liu** – były także w deblu. W trzeciej partii prowadziły 19–18. Niestety, następne trzy punkty zdobył duet **Kursakowa, Narkiewicz**, doprowadzając stan meczu do remisu 2–2.

Kolejnych gier zawodniczki Wandy już nie wygrały. Najpierw **Chinka Liu** uległa **Narkiewicz 1–2 (21–17, 16–21, 15–21)**, a w ostatnim pojedynku spotkania **Rączka** ani przez chwilę nie zagroziła **Kursakowej 0–2 (11–21, 11–21)**.

(dan)

## NIGDY Z NIĄ NIE WYGRAŁA

**CYFRAL ZAGRODNIKI ŁÓDŹ – WANDA 4–2.**

Punkty dla zespołu z Nowej Huty zdobyły: **Liu Feng 1**, debel **Jolanta Szatko-Nowak**/ **Liu 1**. Wystąpiła także **Anna Rączka**.

Tenisistki stołowe Wandy nie musiały przegrać. Najpierw punkty oddała **Rączka**, ale jej przeciwniczką była **Chinka Dong Rui Fang**, która przez trzy sezony w polskiej lidze przegrała kilka gier. Nikt zatem nie liczył, że pani Ania poradzi sobie z tak mocną rywalką. Chińskim zwycięstwem zakończyła się również następna gra, tyle że punkty przypadły Wandzie, bowiem zdoby-

ła je **Liu**, wygrywając 2–0 z **Izabelą Frączak**. W kolejnym pojedynku spotkały się **Szatko-Nowak** z **Agnieszka Gieraga-Barczuk**. Obydwie zawodniczki spotykały się wielokrotnie, ale krakowianka nigdy nie wygrała. Podobnie było i tym razem, choć mogło być inaczej. Zawodniczka Wandy prowadziła w I partii 20–18, by przegrać 20–22, a w następnym secie 18–21.

Po deblu był remis 2–2, gdyż ten pojedynek zakończył się łatwą wygraną przyjezdnych 2–0 nad parą **Gieraga/Dong**. Ale we wtorek pingpongistkom z Nowej Huty nie najlepiej wiodło się w singlowych starciach. **Liu** początkowo nieźle radziła sobie ze swoją rywalką **Dong**, prowadząc 15–10. Ale na tym skończyła się jej dobra gra, a **Rączka** nie dała rady **Gieradzie** i łodzianki mogły dopisać do swego dorobku kolejne punkty.

Na czele ekstraklasy tenisa stołowego kobiet znajduje się **Telwolt Tarnobrzeg** – 18 pkt, Wanda zajmuje ósmą lokatę – 6 pkt. (dan)

# KOŹMIŃSKI W GRECJI?

Po ośmiu latach występów w pierwszej i drugiej lidze włoskiej piłkarskiej **Marek Koźmiński**, wychowanek Hutnika, być może przeniesie się do Grecji. Chce go bowiem pozyskać mistrz tego kraju i obecny lider ekstraklasy **Olympiakos Pireus**, którego trenerem jest **Albertino Bigon**, kiedyś szkoleniowiec Polaka. Obecny klub Koźmińskiego, wicelider II ligi włoskiej, **Brescia** i **Olympiakos** już doszły do porozumienia. Teraz pozostaje krakowianinowi uzgodnić warunki kontraktu indywidualnego.

(dan)

## Powrót i wyjazd Stolarza

**Michał Stolarz** znowu jest zawodnikiem Hutnika. W ubiegłym tygodniu PZPN podjął decyzję, że piłkarz ten ma powrócić do Krakowa, gdyż **Stomil Olsztyn** nie zapłacił Hutnikowi wszystkich pieniędzy za jesienny transfer. Olsztynianie twierdzili, że będą mogli jednak spłacić zaległą równowartość 250 tys. marek, ale chcieli to uczynić w pięciu ratach. Działacze piłkarskiej centrali uznali, że nie ma żadnej gwarancji, iż tego dokonają.

Stolarz choć z powrotem został hutnikiem, to w drużynie z Suchych Stawów raczej nie będzie występował. Zaraz po decyzji PZPN wyjechał na sprawdziany do austriackiego pierwszoligowca **SV Ried**. W sobotę zagrał w sparingu, a nazajutrz wyjechał z tym zespołem na kilkudniowe zgrupowanie do Włoch, do Werony. Oprócz Stolarza Austriacy testowali kilku obcokrajowców – w tym **Piotra Matysa** ze **Stomilu** – ale na obóz zabrali tylko Polaków. W najbliższych dniach powinny wyjaśnić się ich dalsze losy, bowiem 31 stycznia mija w Austrii okres transferowy. Podobno **Ried** na razie chce wypożyczyć krakowianina, natomiast **Hutnik** bardziej skory jest go definitywnie sprzedać, gdyż potrzebuje gotówki.

Przypomnijmy, że Stolarza chce pozyskać **Śląsk Wrocław**.

(dan)

## DZIEŃ GWIAZD

Co roku, tydzień przed feriami zimowymi, odbywają się „Gry Gwiazd” (na wzór amerykańskiej NBA) szkolnej ligi minikoszykówki, prowadzonej przez Komitet Organizacyjny Minibasketball w Krakowie. Biorą w nich udział najlepsi zawodnicy, występujący w tej lidze. W meczu reprezentacji konferencji Wschód pokonał Zachód 61–47. Najwięcej punktów zdobyli: **Maciej Stodolski 19** – **Adrian Wolak 9**, **Mateusz Rybka 8**. Za najbardziej wartościowego zawodnika został uznany **Jan Uchto** (SP 130), najlepiej w zonglowaniu piłką spisał się **Jakub Wójtowicz** (SP 83). Jak zwykle organizatorzy imprezy znaleźli darczyńców, którzy wspomogli ich w przeprowadzeniu zawodów. W tym roku młodzi zawodnicy smakowali wyroby „Danone”.

W najbliższych tygodniach w rozgrywkach ligi nastąpi przerwa i jak zwykle grupa zawodniczek oraz zawodników (w tym roku 50 dzieci) weźmie udział w zimowym obozie szkoleniowym w Nawojowej.

(dan)



**F.H. AUTO-GAMA, KRAKÓW-NOWA HUTA,**  
os. KOMBATANTÓW 9, Tel. 647-48-98, tel./fax 649-85-75  
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl  
Zaprasza: pn.-pt. 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, sob. 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>



**oferuje części zamienne do samochodów krajowych: daewoo, polonez, fiat, żuk, nysa, lublin, star, jelcz, autobusy,**

**ORAZ CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW ZAGRANICZNYCH, między innymi: klocki hamulcowe, amortyzatory, filtry, paski, przeguby, układy wydechowe i wiele innych akcesoriów.**

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (21 III - 19 IV).** Po-myślny czas dla interesów. Zapowiedź intratnej pracy i korzystnych spekulacji. Jeśli ubiegasz się na przykład o kredyt, teraz będziesz mógł go otrzymać i to na dogodnych warunkach.

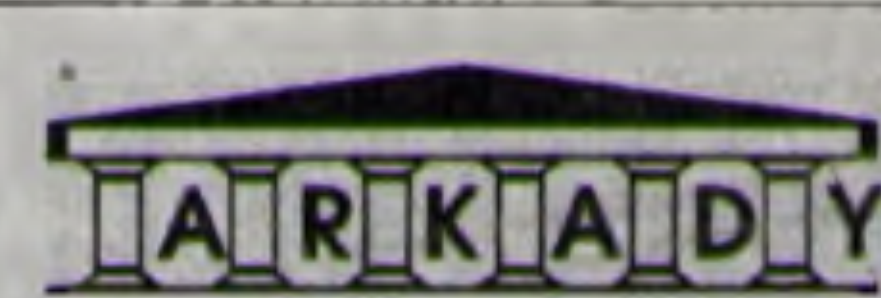
**BYK (20 IV - 20 V).** Doskonały czas na naukę. Wszelkie egzaminy, testy, przebrniesz bez większego wysiłku. W środowisku zawodowym możesz wykazać się interesującymi pomysłami, wprawiającymi otoczenie w zdumienie.

**BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI).** Zrealizujesz swoje marzenia w sferze intelektualnej. Będzie wiele okazji, w których zabłyśniesz

refleksem, a z Twoją opinią będą się liczyć nie tylko koledzy, lecz także i szefowie.

**RAK (22 VI - 22 VII).** Brak wiary w siebie jest poważną przeszkodą w rozwinięciu skrzydeł. Musisz przezwyciężyć niepewność i zbagatelizować wyimaginowane przeszkody. Twój pesymizm jest nieuzasadniony.

**LEW (23 VII - 22 VIII).** Wiele powodów do satysfakcji w pracy zawodowej. Zostaniesz odpowiednio dowartościowany, także i finansowo. W tej glorii, nie zaniedbuj jednak starych przyjaciół. Znajdź dla nich chwilę czasu.



**PZIUK "PKZ-ARKADY"**  
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2  
tel/fax: (012) 643-12-64

## Sklep instalacyjny poleca:

- ✓ sprzedaż i montaż wodomierzy i liczników ciepła
- ✓ materiały instalacyjne
- ✓ grzejniki, piece CO, podgrzewacze
- ✓ armatura sanitarna (baterie, zawory)
- ✓ wyposażenie łazienek (porcelana, kabiny, hydromasaż itp.)

Godziny otwarcia: pn - pt 8<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, sobota 8<sup>30</sup> - 13<sup>00</sup>

**PANNA (23 VIII - 22 IX).** Trochę popsuty się Twoje stosunki w rodzinie. Przysnaj, że to również Twoja zasługa. Postaraj się o większą wyrozumiałość dla bliskich Ci osób i nie wytykaj im wciąż popełnianych błędów.

**WAGA (23 IX - 22 X).** Chyba i Ciebie dopadnie grypa. Nie szarżuj więc zdrowiem i nie lekceważ dobrych rad. Musisz wypocząć i przez kilka dni posiedzieć w ciepłym mieszkaniu. Powzól się sobą opiekować.

**SKORPION (23 X - 21 XI).** Sukces w pracy. Wprawdzie zasłużyłeś nań solennie, ale i tak niezła premia, czy propozycja awansu będą dla Ciebie miłą niespodzianką. Bierz co Ci się należy, zrobisz duże wrażenie.

**STRZELEC (22 XI - 21 XII).** Przypływ nowych sił. Swoją aktywnością wciąż zadziwiasz mal-kontentów. Dobrej kondycji moż-

na Ci pogratulować, ale nie przesadzaj. Powinieneś także wygo-spodarować czas na relaks.

**KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I).** Twój wysiłek i lojalność zostaną dostrzeżone i wynagrodzone. Nie musisz się obawiać o swoją przyszłość. Jesteś pracownikiem zbyt cenionym, by firma chciała się Ciebie pozbyć.

**WODNIK (20 I - 18 II).** Dobre zmiany w życiu uczuciowym. Po nieporozumieniach i kłótniach, prawdziwa sielanka. Osoba kochana z ufnością znajdzie ciepłą i solidną przystań w Twoich ramionach.

**RYBY (19 II - 20 III).** Wejdiesz w partnerski układ z wielce przedsiębiorczą kobietą. W tej spółce możliwy jest sukces. Powinieneś jednak skrupulatnie pilnować swoich interesów i dobrze obliczać zyski.

SAMANTA

## BIURO EKONOMICZNE „KREDYT”

- ◆ LEASING (środki trwałe, nieruchomości)
- ◆ KREDYTY (dla firm, budowlane, hipoteczne)
- ◆ POŻYCZKI (również bez poręczycieli)
- ◆ UBEZPIECZENIA (komunikacyjne, majątkowe, mieszkaniowe itp.)

os. Bohaterów Września 80. pok. 109, I piętro,  
w godz. 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>,  
tel. 645-81-89, 647-07-00 w. 149, 0501-187-805  
ul. Świętokrzyska 12,  
tel. 633-95-40, tel./fax 632-51-62

## HUMOR

– Zosiu, dlaczego na imprezie nie było u was Basi i Urszuli?

– Bo ja za nimi nie przepadam.

– A dlaczego nie było Joli i Kasi?

– Bo mąż za nimi przepada...

\*\*\*

Jurek Owsiak leci z młodzieżą samolotem. Nagle awarii ulega jeden z silników. Samolot zaczyna spadać. Owsiak bierze spadochron, szykuje się do skoku i woła do młodzieży:

– Sie ma!

– A co my mamy robić? – pytają młodzi ludzie.

– A, róbta co chceta!

\*\*\*

Kończący kolację gość pyta:

– Panie kelner, dlaczego przy bufecie jest tak wesoło?

– U nas tak zawsze. Przed zamknięciem lokalu kierownik czyta na głos książkę skarg i zażaleń.



## SZTUKA MIĘSA ZAPIEKANA

**Składniki:** 50 dag gotowanej wołowiny, łyżka masła, tarta bułka, sól, pieprz.

Sos: 3 cebule, 4 dag masła, 50 dag białego wina, 50 dag octu winnego, sól, pieprz.

Obraną cebulę pokroić w cienkie plastry i podsmażyć na maśle na jasny kolor. Dodać wino, ocet, sól i pieprz i dusić na wolnym ogniu ok. 20 min.

Mięso pokroić w cienkie plasterki. Do naczynia do zapiekania wlać połowę sosu, włożyć plasterki mięsa, zalać resztą sosu i posypać tartą bułką z wiórkami masła. Zapiec w gorącym piekarniku 20-30 min.

SMACZNEGO!

## Sentencja tygodnia

Każdy jest taki, jaka jest jego miłość.

św. Augustyn

## Akta sprawy...

# § Wszechstronność nie popłaca

*Mimo postępującej specjalizacji, przestępcy nie kierują się jakimiś podziałami, działają wszędzie tam, gdzie można zarobić. Pięćosobowa grupa oszustów, złodziei i bandytów wpadła po tym, jak chciała w kolejnym krakowskim sklepie zrobić zakupy na kredyt i na te same dokumenty. Rzecz jasna rat nigdy nie zamierzali spłacać.*

Rocznie policji jest zgłaszanych kilkadziesiąt przypadków nieuczciwych klientów, którzy robiąc zakupy na raty, albo korzystają z podrobionych dokumentów, albo dokonują ich na podstawione osoby. Ponieważ na liście właścicieli kilku takich sklepów pojawiła się w ostatnim czasie te same nazwiska, policjanci zaczęli obserwować działalność tej grupy. Już wtedy prowadzący postępowanie w tej sprawie mieli podejrzenia, że grupa ta ma ograniczoną liczbę podrobionych dowodów tożsamości i zaświadczeń z miejsc pracy. Wreszcie po kilku dniach obserwacji zatrzymano dwóch mężczyzn – mieli przy sobie sfałszowane dokumenty oraz wiele kupionych na terenie całego Krakowa i okolic wyrobów gospodarstwa domowego oraz urządzeń elektronicznych. Sprawy nabywali towar na raty, a potem natychmiast sprzedawali go na placach targowych. Na razie udowodniono im już 17 takich przestępstw, a suma strat handlowców przekracza 60 tys. złotych. Prawdopodobnie nie jest to ostateczna wycena strat.

Po aresztowaniu jednego z podejrzanych, cały czas trwał poszukiwanie współników oszustów. Kiedy udało się ustalić personalia jednego z nich, wyszło na jaw, że nie ma go w miejscu zamieszkania czyli w jednej z podkrakowskich miejscowości, oraz to że jest poszukiwany także przez inne komendy w Polsce. Wreszcie po kilku dniach operacyjnych działań policjantom udało się wreszcie wpaść na jego trop i następnie zatrzymać 30-latką. Spokojnie spędzał czas w jednym z mieszkań, razem ze swą 30-letnią przyjaciółką, gdzie nie zameldowaną, ale za to budującą pod Krakowem okazały dom.

Najważniejsze jednak, że w czasie przeszukania ich tymczasowego miejsca zamieszkania natrafiono nie tylko na fałszywe dokumenty, pieczątki potwierdzające ich udział w procederze wyludzenia towarów, ale także kominiarki, komputer, sprzęt audio-wideo, taśmę samoprzylepną oraz paralizator elektryczny. Kiedy funkcjonariusze zaczęli badać pochodzenie tych wszystkich przedmiotów, okazało się, że oboje zatrzymani uczestniczyli w niedawnym napadzie na wypożyczalnię kaset wideo w os. Kościuszkowskim. Nie było co do tego wątpliwości, bowiem oboje rozpoznała pobita wtedy ekspedientka.

Do zdarzenia doszło kilka tygodni temu – wtedy mieszany duet bandycki obezwładnił pracownicę paralizatorem, potem oboje taśmą zakleili ofierze usta, a nogi skrepowali przewodem elektrycznym. Następnie zabrali znaleziony komputer, magnetowid oraz telewizor. I odjechali polonezem, którego pochodzenie też bada krakowska policja.

Obecnie prowadzący śledztwo w Komendzie Powiatowej Policji sprawdzają, jakie były powiązania czwórki zatrzymanych osób. Przypuszczalnie wszyscy uczestniczyli także w kradzieżach samochodów – u aresztowanego 30-latka znaleziono bowiem także kilkanaście tablic rejestracyjnych pojazdów o których zniknięciu w ciągu ostatnich tygodni zgłosili mieszkańcy Krakowa. (mar)

## Rejestracja i pełna informacja – telefonicznie

**USG → 648-30-16**

## AUTO-KOMISY

F.H.U. "ZOO" ROK ZAŁ. 1992

Kraków, ul.Obrońców Krzyża Kraków, ul.Mogilska 104  
(os. Złotej Jesieni - obok Kościoła Arka) (obok Polfy)  
Tel. 641-46-44 Tel.411-69-66

## SKUPUJEMY SAMOCHODY

WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ

SKUP SAMOCHODÓW RÓWNIEŻ Z NIESPŁACONYM KREDYTEM

U NAS ZAWSZE KILKADZIESIAT SAMOCHODÓW W OFERCIE  
PROPONUJEMY KORZYSTNE SYSTEMY RATALNE I TANIE PAKIETY  
UBEZPIECZENIOWE

Udzielamy **GWARANCJI TECHNICZNEJ** na zakupione u nas samochody  
Zapraszamy: pon - pt 9-17, sobota 9-13

## FIRMA

## TRANSPORTOWO-HANDLOWO-USŁUGOWA

**RYSZARD LEŚNIAK oferuje:**

**OSZCZĘDNOŚCIOWE  
PIECE ŁAZIENKOWE**

• JUNKERS • TERMET  
• GRZEJNIKI ŁAZIENKOWE

• INSTALACJE MIEDZIANE, ZGRZEWANE,  
KLEJONE I TRADYCYJNE  
transport + montaż = GRATIS

transport 24 t - 0601 890 304

tel./fax 643-39-53

Osiedle Krakowiaków

INSTALACJE

WOD.-KAN.-GAZ-CO

Czynne: pn.-pt. 8-19, sob. 8-14

Osiedle Teatralne

XI LO

SKLEP

ul. Kocmyrzowska

upusty, raty!



## SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje: • BOAZERIE • PANELE  
• LISTWY WYKOŃCZENIOWE  
• DRZWI HARMONIIKOWE

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU  
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

## NOWO OTWARTY SKLEP MOTORYZACYJNY

F.H. AUTO-MARKO, os. Handlowe 7,  
tel. 642-17-66,

zaprasza pn.-pt. 8-18, sob. 9-14,

oferuje części do samochodów krajowych oraz zagranicznych  
SPECJALIZACJA: ★ uszczelniacze ★ zestawy łożysk ★ układy  
hamulcowe ★ elementy zawieszenia ★ paski rozrządu ★  
sprzęgła ★ pompy wody i paliw ★ filtry ★ oleje  
★ akcesoria

ATRAKCYJNE CENY